

حاجی بایرام ولی کرسیسندہ :

— برقی —

وعظ

دہانت ایشلری رئیس کی ہیئت مشاورہ سی اعضاسندن
کوی خواجہ سی غزنی صاحب امتیازی
ریالی زاد علی رحیم

ایکنجی طبعی

آنقرہ

حاکمت ملیہ مطبعہ سی

۱۹۲۶



حاجی بایرام ولی کرسینده :

— برنجی —

وعظ



دیانت ایشلری رئیسلیکی هیئت مشاوره سی اعضا سندن
کوی خواجه سی غزته سی صاحب امتیازی عریانی زاده

علی وهید

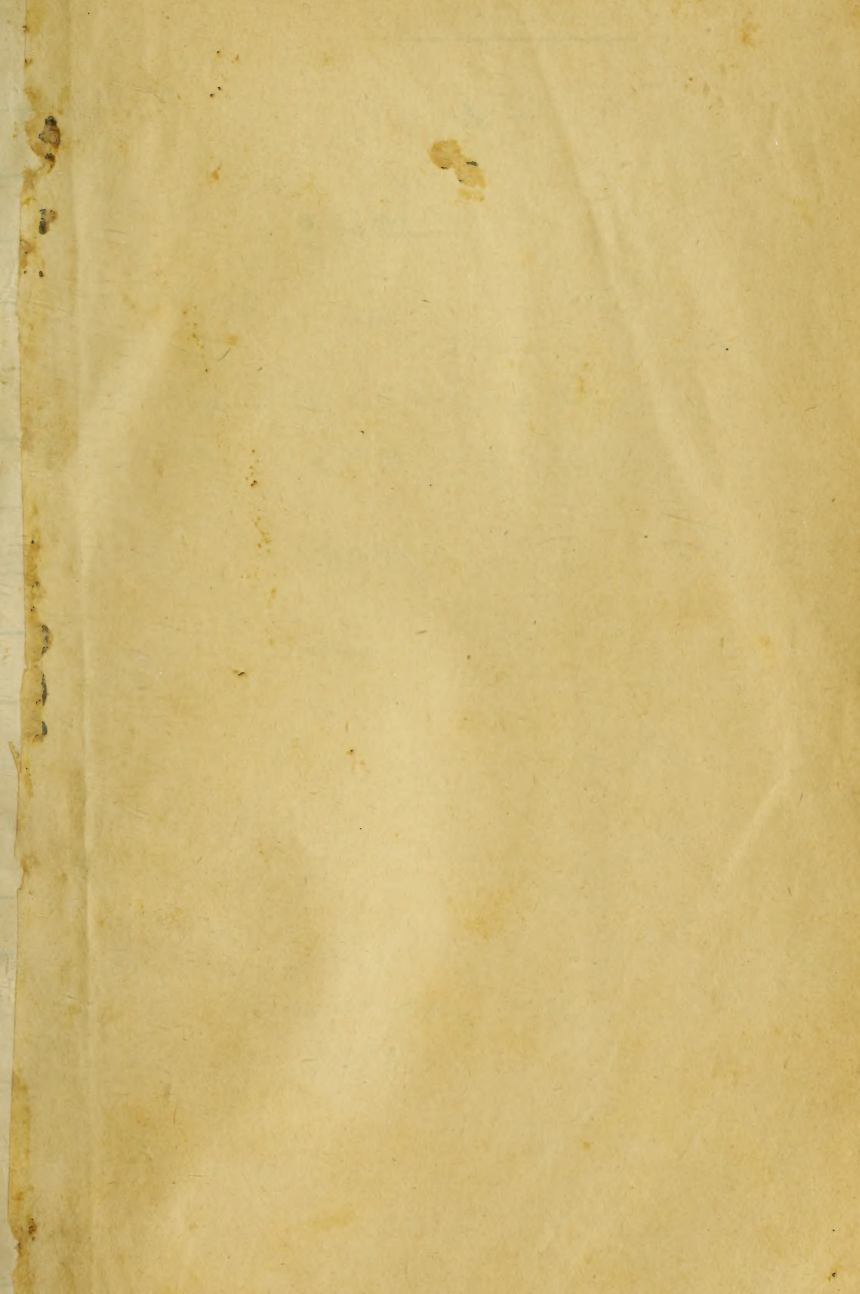


ایکنجی طبعی

آنقره

حاکمیت ملیه مطبعه سی

۱۹۲۶



حاجی بابرام ولی کریم سنده :

وعظ

اعوذ بالله من الشیطان الرجیم . بسم الله الرحمن الرحیم .
قل لعبادی الذین آمنوا یقیموا الصلوة وینفقوا مما رزقناهم
من قبل ان یأتی یوم لا ینفع فیہ ولا خلل . الله الذی خلق
السموات والارض وانزل من السماء ماءً فاخرج به من الثمرات
رزقاً لکم . وسخر لکم الفلك لتجرى فی البحر بأمره
وسخر لکم الانهار . وسخر لکم الشمس والقمر ذابین
وسخر لکم اللیل والنهار . وآتیکم من کل ماسألتموه
وان تعدوا نعمة الله لا تحصوها . ان الانسان لظلوم کفار
حق سبحانه وتعالی حضر تلری قرآن عظیم الشانده ؛
سورۃ ابراهیمک بو آیت کریمه سنده پیغمبریمز افندیمره
بویوریورکه :

« قل لعبادی الذین آمنوا » مؤمن قوللریمه سویله ،

امر ایت که حییم : یقیموا الصلوة « نمازی کوزلجه
 قیلسینلر . یعنی شرطی شروطی یرینه کتیره رکدن
 یولیه ، ارکانیه ادا ایتسینلر . اولیه پاچاورا کبی باشدن
 صاوما نماز قیلماسینلر . بنم حضوریمه کلیرکن تمیزلنسینلر
 پاکلنسینلر . ادبلیرنی طاقینارق ، نزمیه واردقلرنی
 بیلهرک دیوانمه طورسونلر . ایسته کهه ، کوکل آرزوسیه
 عبادت ایتسینلر . کندیلرنی قارشیمده کورسونلر .
 عادتانی کورور کبی اولسونلر . دنیا غائله سنی بر
 طرفه آتسینلر . آزیحق بنی دوشونسونلر که بن کیم .
 اونلر کیم ؟ ! . نرهدن کلدیله ، نزمیه کیدیورلر .
 شیمدی ده نه کبی شیلرله مشغول اولیورلر ؟ طوتدقلری
 ایش ندر ، کیتدکلری یول نصل بر یولدر . بونی ایجه
 دوشونسونلر ، شاشینسینلرده بر آز کندیلرینه کلکسینلر .
 اولیه اولو اورتا کیدیورلرسه ، شاید قیاسی به بر ایش
 طوتیورلرسه کنلرنی بر آز چکسینلر ، چویرسینلر .
 حییم ، سوکیلی بیغم برم ! ایشته سن مؤمن قوللریمه
 امر ایت . حضوریمه بویه کلکسینلر . دیوانمه بویه طوروب
 فائده بولسونلر . یوقسه اولیه قالیننی سجاده ده براقوب

عقلینی فکرینی اوراده بوراده کز دیرمه سینلر . هم قلبلریله
همده قلیبلریله برلکده صاحیجی نماز قیل سینلر .

صوکره ساده بو قدرله ده قالماسینلر : وینفقوا ممارزقناهم .
اونلری رزقلندیردیغمز شیلردن زکات ، صدقه ،
اعانه ویر سینلر . یعنی بنم یاراتدیغم نعمتلری ینه بنم
دیردیکم قول ایله قوت ایله ، عقل ایله فکر ایله
قازانوب زنکین اولونجه فقیرلری عاجزلری اونو تماسینلر .
ملک ، مملکتک محتاج اولدیغی شیلری اصلا خاطر دن
چیقارماسینلر .

بن او نعمتلری اونلره کوپلرینی دولدورسونلر ،
ساده عالمه چالیم صاتارق کزوب طورسونلر دییه ویرمه دم .
هم کندیلری راحت راحت یاشاسینلر ، کوزل کوزل
کچینسینلر ؛ همده محتاجلری کوروب کوزه تسینلر ،
اونلری ده حاللرینه کوره کچیندیر سینلر دییه ویردم .
صره سی کلنجه ملت ؛ مملکت اوغرینه خرج ایتسینلر
دییه احسان ایتدم .

سن اونلره سویله حییم ! بنم ویردیکم رزقلرک
اوستنه او طور روبده محتاجلری ، عاجزلری ؛ یتیملری

احبابلردن آدامه بر خير گلز . اونلرک هپسى اولوم
 دوشه کنه قدردر . هايدى بر آزدها ايلرى کيتسين ؛
 قبره قدردر . اوندن اوته ؛ نه ويردکسه آلکه ، او
 کيدر سنکه . بر خيرک حسناک يوقسه هپسى بوشدر .
 دنيا مالى نه قدر چوق اولسه ينه دنياده قالير .
 اصل معرفت اونى صره سنده ويرنده ، يولنده قوللاقمقدر .
 ايشته مسلمانلغک ايسته ديکده بودر . يوقسه مسلمانلق
 بزه : زوکورت اوليک ، صاقين پاره صاحبي اولمايک
 دييور . پاره يي قاصه يه کيسه يه قويک ، کوکلکزه ،
 يوره ککزه قويمايک دييور . قازانيک ! لکن یری
 صره سي کلنجده اونى صرف ايتمکدن چکينمەيک ديه
 امرلر ويرييور . سزه صورارم ؛ فناى ايدیيور ؟ !
 آمان بيم پاره جقلريمه دو قونمايکده ملت مملکت نه
 نه اولورسه اولسون ديهن آدام آدام صاييليرى ؟ !
 بتيشيکنده آچلقدن يتيم يا وروجقلر صيزلانوب طورورکن ،
 زواللى طول آنلر يوقسوللقدن قاصيم قاصيم قاوورلورکن
 بهريده طوقلغندن نه ياپه جغنى بيلمەين ، او محتاجلر
 اصلا دوشونمەين انسانه انسان دينيرى ؟ ! . صوکر

عجبا او اُسیر که نوب صاقلانان پاره لرك او کیمسه لره بر خیری
 اولورمی ؟ حاشا وکلا ! اویله ایکنج پاره یی طاشیانک ،
 اویله منحوس پاره یی صاقلایانک ایر کیچ الله بیک درلو
 بلاسنی ویرر . نصل که اویله لرك عاقبتی ده چوق کورولمشدره
 ایشته مسلمانلغک بکنمدیکی زنکینلر بویله زنکینلردر .
 یوقسه فقرا باباسی اولان زنکینلر هر زمان باش تاجیدره
 « الله الذی خلق السموات والارض » ربکیز الله
 اولدرکه ؟ کوکلری ویری یاراتدی . « وازل من السماء
 ماء » صوکرده ده کوکدن صو ایندیردی . یعنی یاغمورلر
 یاغدیردی . « فاخرج به من الثمرات رزقا لکم »
 سزه رزق اولمق ایچونده او یاغمورلر سببیله دورلو دورلو
 یمشلر چشید چشید محصوللر چیقاردی .

ایشته بوندن اولکی آیت کریمه ده ، یولیه ارکانیله
 نماز قیلماکزی ، فقیرلره محتاجلره باقماکزی امر ایدن
 الله بویله بر اللهدر . یرلری کوکلری یوق ایکن وار
 ایدن ، یاغمورلری یاغدیروب بیک درلو یمشلر ییه جکلر
 میدانه کتیردن هپ اودر . اونک بزه دها نیجه لطفی
 کرمی واردرکه اونلرک بعضیلری بو آیتده و بوندن

صوکره کی آیتلرده سویله نوب برر برر کوزیمرك اؤکنه
کتیرلمشدر .

هپ فائده سی بزه دوقونان بونعمتلر دائما کوریلوب
ایدیلوبده ایجه دوشونلن شیلردر . چوق کوره کوره
بز آرتق یری کوکی کورمز اولمشز . نه یاغمورلرك
یاغماسنی دوشونیورز . نه ده اوتلرك آغاچلرك یتشمه سنه
تعجب ایدیورز . صانکه بونلر اهمیتمز شیلر مش :
صانکه بونلر اولیه دوشونوب طائینمغه لایق بر شیلر
دکلمشه اونك ایچون هیچ آلدیریش ایتیورز . اطرافمزده
اولان بیتن شیلردن خبریمز اولمقسزین اولیه قالیب
کزدیروب کیدیورز .

ایشته جناب حق بزم بویه دالغین کیدیشمزه راضی
اولیور . دائما او یانیق بولنامزی امر ایدیور .
بونك ایچون قرآن عظیم الشانده نمازدن نیازدن ، عبادتن
طاعتدن زیاده او یانیق بولنامز حقنده امرلر ، آیتلر
واردر . قرآن کریم قدر انسانی عقلیه فکریله دائما
گوکلرده یرلرده طولاشدیران بر کتاب یوقدر . بو
مبارك کتابك هانکی سوره سنه باقسه کز هانکی

حقیقتاً کوز کز دیر سه کز اوساعت بکا حق ویر رسکوز.
 کیم نه دیر سه دیسون ؛ برقرآن کریمه باقان ، برده
 یکی کوریورمش کی یرد کوکه باقارق دوشونجهیه
 دالان کیمسه چوق شیلر دویار ، چوق کیزی شیلر
 سه زهر .

ایشته بویه ، بویه سه زیش پک بیوک بر عبادتدر .
 سرده بویه یاپیک ! قرآن کریمدن فیض آلارق دوشونیک !
 دوشونیک که بو یرلر بو کوکلر نهدر ، نه یک نه سیدر .
 بویاغمورلر نصل یاغیور . بو آغاجلر نصل اولیور .
 بو روزکارلر نصل اسیور . بو ییلدیزلر ، بو آیلر
 کونشلر نصل اولیورده باطوب حقیقور . بونلر اولیه
 کوریلوب کوریلوبده کورمه مزله که کلینه جک شیلر میدر ؛
 بر انسان ییلدیزلی کیجه لری کورورده بر شیلر دویمازی ؛
 بر آدم سرن روزکارلی کیجه لرده مهتاب سیر ایدرده بر
 شیجکلر آکلامازی ؛ بو اولور شیمیدر ؟

آمان یاربی ؛ نهدر اویشیل چنلرده اوتلایان سویملی
 فوزولر ؟ ! . زمرد کی آغاجلرک داللری آرمه سنده
 اوتوشه ن طاتلی دیلی قوشلر ؛ او آغاجلرک آلتندن

كچن الماس كېي صولر ؛ اومسكلردن غنرلردن دها
كوزل قوقان رنك رنك چيچكلر ؛ اولدته دويولماز
بيك بر چشيد يمشلر ؛ . صوكره هپ بونلرك باشندن كچن
صباحلر آقشاملر ، شفقلىر سحرلر بهارلر ، يازلر قيشلر ؛
دوكوب صايماقلا بيتمز تو كنمز دورلو دورلو حاللر . .

انسان تخته دن اومالى كد بونلره قارشى دوشومچه يه
وارماسين . بوقدر اينجه عجايب شيلره اهميت ويرمه ينلره
كورده ير كوك ؛ تام طاثير ، قيرمىزى باقيردر . اوله سنه
كورده هيچ بر شيك قيمتى ، اهميتى يوقدر . لكن
برده دوشونلره صوريك بودنيانك قيمتى ! باقيك
اونلر نلر كوزيورلر ، بو يرلر نو كوكلرى فصل
يوليورلر . .

بر لاله نك رنكى ، بر سنبلك ، برياسينك قوقوسى
اونلرى نه ياپيور . بو قوشك اوتونى ، بر دوزكارك
ايشى اونلرى نه حاله كتيرييور . او آلتىز كورونمه ين
ميقرويلردن ، او دوريسز سه چيلمه ين ييلىلرلردن
مراقيللرى نلر آكلايور . قرق ييلىده كلوب كچن
عجايب شيلردن اربابى نلر سه زييور . اونك ذوقنى آجه

اونلر بيلور . بر طاش پارچه سنك قيمتى ، بر دمير
قيرينتينسك اهميتنى آنجه اونلر آكلار .

وقتيه پارس رصدخانه سنده مديرلك ايدنلردن برينك
سوزى هيچ ايچمدن چيقماز :

« دوربينك قارشيسنه كچوب كوكلره باقمازىم ،
بالله بنى بر تيتره مه آير . او ايجه ايجه حسابلر ، او
عجايب عجايب ترتيبلر نظاملر قارشيسنده زانغير زانغير
تيتره رم . »

كورويورسكزيا آدامجىز مسلمان دكل . دكل اما
اللهك كوكلره ويرمش اولديغى ترتيبى نظامى هر كسدن
اي كورويور ، هر كسدن اي آكلايور . اونك
ايچون تيتريور . نصلى تيتره مه سين كه ، اك خيزلى بر
شمندوفرله يوز يتمش سنده وازيلايله جك قدر اوزاق
اولان كونشك ضياعى بزه سكز دقيقه ده كليركن قطب
ييلديزينك ضياعى قرق آلتى سنده كله بيلور . ضياعى
يوزلرجه سنده كلنلرده وار . بونلرك ايچنده سونوب
كيدوبده حالا ضياعى كسيلمه مش ، يكيدين طوغمشده
هنوز ضياعى بزه كله مش اولانلرده وار .

بو سوزلر ديله قولایدر اما حساب کلهجه عقل
 شاشار . نه دن دیرسه کز ضیا ، ایشیق دینیلن شی ثانیه ده
 اوچیوز بیک کیلومترولق یره قدر کیدر . یعنی کوز
 قیرنجیه قدر یر یوزینی دولاشه بیلیر . بو قدر خیزلی
 اولان ضیانک کونشدن بزه سکز دقیقه قدر ر زمانده
 کله سنی دوشونیک ؛ صکره برده ضیانک قطب ییلدیزندن
 بزه آنجه قرق آلتی سنه ده کله بیلیمسنی دوشونیک .
 آرده ده کی فرق ذهنلری طور دیره جق قدر اهمیتلیدر .

ضیاسی بزه سکز دقیقه ده کلن کونش ، اک خیزلی
 شمندوفرله یوز یتمش سنه ده کیدیله جک قدر اوزاق
 اولورسه ؛ یا ضیاسی قرق آلتی سنه ده کلن قطب ییلدیزینک
 بزه نه قدر اوزاق اولماسی لازمکلیر . آرتق اوراسنی
 دوشونمیلی . اکر آلکیزه قلمی آلارق حساب ایدرسه کز
 او وقت قارشیکیزه چیقاجق رقمردن شاشیریر قالیر سکز .
 ضیاسی قرق آلتی سنه ده کلن قطب ییلدیزی بزه
 بو قدر سنه لک اوزاق اولورسه ، یا ضیاسی یوزلرجه
 بیکلرجه سنه ده کله بیلن ییلدیزلر بزدن نه قدر اوزاق
 اولمالیدر . عجبا بونی دوشونه بیلیرمیسکیز ؛ بو کوکلرک

کټيشلىكى ذهنگره صيغديره بيليرميسكىز ؟ نه ممکن . .
ايسته بزم ايمان ايتديكمز الله ؛ ايسته بوندن اولكى
آيت كريمده سزه امرلر ورن جناب مولا بويله بوقدر
كنيش كوكلرده بو قدر اوزاق بيلديزلر يارادان
اللهدر . انسان بوني ايجه دوشونمليده اللهك اولولغنه
قارشى حيرتله دالوب سجدلره قايئالميدر . ويريهن
امرلرده يك بويوك يردن اولديغنى بيلوب اوکا كوره
داورانالميدر .

ايسته يردده كوكده اولان شيلرى بويلهجه ايجه
آله يوب صيق دو قوياق اللهك عظمتنى قدرتنى دها
آچيق كوستردهك اولان علملر بو كونكى كونده هپ
آوروپاليلرك آندهدر . بر وقتلر بو ميدانك اري بز
ايدك . بو ايشلرك اربابى بوتون بزلردك . بو اوغورده
حسابلر ياپوب ، كتابلر طولديرانلر هپ بزم علمامز
ايدى . او نه موطلو كونلر ، نه موطلو زمانلر مش كه
علمامزك ر طاقى يرلرى كوكلىرى اولچركن بر طاقى ده
دها دنياده كيمسه نك بيلمه ديكي غايت ايجه حساب
اصوللرينى بولوب عالمه اعلان ايدردى . بر طاقلى ده

هکیملکده ایلری کیدوب خسته خانه لر آچارلر ، بیک دورلو درده درمان بولورلردی .

او زمانلر سوزیمز کچر ، خاطریمز صابیلر ، دنیانک هر طرفنده آدیمز آکیلیردی . نه وقت که او علملری براقیق ؛ او ساعت نهوریمز دوندی . یاواش یاواش اعتباریمز قالمادی . کیت کیده اسامیمز اوقونماز اولدی . نهایت فقیر دوشدک ، جاهل قالدق . وقتیله ایجاد ایتدیکمز علملر ، میدان کتیردیکمز صنعتلر باشقهلری آئنده ایلریله دجه ایلریله دی . بزاولرک یکیلرینی بیله مز اولدیغمز کچی اسکی بیلدکلریمزی ده اونوتدق . بابادن دده دن قالماسی صنعتلردن ده اولدق . ایکنه دن ایله که قدر هر شیده آوروپایه محتاج بر حاله کلدک .

بر وقتلر قارشیمیزده دیز چوکن آوروپالی اسکی چیراقلر مز شیمدی بزه اوسته لق ایدیورلر . بیلمدکلریمزی قفامزه اورهرق درهم درهم صاتیورلر . بونک ایچون نه یاپوب یاپوب آروپانک علمنی ، صنعتنی بر آیق اول . کندیمزه مال ایتک کرکدر .

وسخر لکم الفلک لتجری فی البحر بامرہ وسخر لکم الانهار

ربكز الله ؛ يرلى كوكلى يارادوب ياغورلر
ياغديره رق سزه رزقلر چيقاردينى كې : و سىخرلكم
الفلك لتجرى فى البحر بامره « دكزلرده ايسته ديككز
طرفه كیده بيلمه كز ايچون ده كىلرى سزه بويون ا كىردى .
يعنى اونلرك قومانداسنى سزك ايكزد ويدى . بر حيوانى
نه يانه ايسترسه كز سوروب كوتوردىككز كې بر كىي ده
اللهك امريه ، اللهك اذيله دكزده آرزو ايتدىككز
طرفه چويروب كوتوره بيليرسكز . بوبله لكه دنيانك
بر اوجندن اوبر اوجنه يوكلريكزى قولايقله طاشيه بيليرسكز .
ايسته بونده اللهك بويوك بويوك نعلتلىرى ، حكمتلىرى واردر .
انسان ايلك دفعه كورسيورمش كې شويله طوروبده
بر دكزى سىر ايتىلى . او صوبك يوزنده سوزولوبه
كىدن قايقلره ، كىلره ، واپورلره باقوبده درين درين
دوشونمىلى . . دكزك او هر ساعت باشقه بر رنكه كيرمى
هرساعت باشقه بر قىلق باغلاماسى نه خوشدر . صباحلرينه
آقشاملرينه ، هله مهتابلى كىجه لرينه هيچ طويوم اولماز .
لكن اونلرك هپسنى بر طرفه براقالم . يا او دكزك كندى
نهدر ، نه عجايب شيدر ؟

مبارك نه طاشه بکزره ، نه طوپراغه بکزره . بام
باشقه بر شی . طاغلر کی اینیشی جیقیشی یوق اما اوزرنده
کیزمک قوشمق شویله طورسون بر آدیم بیله آتمق قابل
دکلدر . طاش طوپراق اوستنده ایستدیکی کی قوشوب
کیزمکه آلیشان انسان دکزک اوزرنده پک عاجر قالیر .
باصمق ایستسه باصاماز ، طوتمق ایستسه طوتاماز .
نه یاپاجغنی شاشیرر قالیر . یوزمه بیله نلر بیله دکزک اورتیسنده
اولسه لر بر یوزرلر ، بش یوزرلر ، نهایت قوللری ،
قنادلری کسینجه بوغولوب کیدرلر .

ایشته دکز بویله بو قدر انسانک ایشینه کلز بر شی
ایکن اللهک اذیله انسانلر دکزک اوستنده پک اعلا
طورا ییلورلر . ایستدکلری طرفه راحت راحت کیدوب
کله ییلرلر . نوده نه ایله اولیور ؟ نه ایله اولاجق ؟ قوص
قوجه آغاچلردن ، قوجه قوجه دمیرلردن ، صاچلردن
یاپیلوب چانیلان کیملره ، واپورلرله اولیور . پک اعلا ؛
آغاچدن اولسون ، دمیردن اولسون او قوجه تکه نلر دکزک
یوزنده نصل طورویور ، نصل اولیورده باطمادان کیدوب
کلیور ؟ ایشته بو اللهک حکمتیدر .

اويموشاق وقاينچاق اولان دكزك يوزندە اوقوجه
 تەكنەلرى يوزديرەن الله يوزديريور . او آغير يوكلرى
 باطيرميان الله باطيرميور . جناب حق هوايى صوبى ؛
 وكمى ياپديغمز آغاچلرى ، دميرلى اوله ياراتمش ؛ كميرلى
 واپورلى كوتورەن ايشلەتن روزكارلى ، كمورلى اوله
 بر وار ايتمش كه يولنى ايزنى يىلنجه طاع كې كمير دنيا
 قدر يوك قالدیرايليور . سىكلرجه آدمى آلوب برياندن
 اوبر ياه قولايجه كوتورە ييلور . ايجه دوشونوله جك
 اولورسه بوآز شى دكلدر . عرشىك بويله بربرينه اويغون
 اولارق ياراديليشندە بيوك بيوك عبرتلر واردر .

آغاچ كسىلمەسە ، دمير دو كۆلمەسە حالنجه اولوردى ؟
 يىل اوفورمەسە ، صو كوتورمەسە نە ياپىلايىلىردى ؟ كمور
 يانماسە ، ماكنە دونمەسە عجباً كيم نە ديه بىلىردى ؟ كيمسە نك
 برشى ديمكە حق يوق . لىكن الله لطيفله كرمله هر شىئە
 برطاقم خاصە ويرمش . هر برى بر سردن عبارت اولان
 او خاصەلر بربرينه پك اويغون كلش . انسان اوغلى دە
 بونلرى يواش يواش سەزمش . شونەن شو اولور ،
 بونەن بو اولور ديركن اورتايە كمى جقمش .

ایشته بویله بیکلرجه اسرارک برآرایه کلمسندن میدانه
 چیقان کمی اللهک بیوک برنعمتیدر . جناب حق قرآن
 کریمنده قاج یرده بونی بزه بیلدیریور . بونعمتک بیوکلمک
 تمکرار تمکرار بزه خاطرلاتیور . شو آیت کریمه لرده ده
 بزه نعمتیرینی صایارکن یاغموردن ییه جکدن صوکره اک
 باشه کمی بی قویور . ا کینجیلکدن صوکره دکزجیلکی
 هرشیئک اوست طرفنه کچیریور . بوا کرام بوشینه دکلدز .
 بوترب روزکار آتیشی کبی کلیشی کوزل اونامشدر .
 الله کلامنده آچیقندن آجیغه امرلر اولدیغی کبی ایجه دن
 ایجه یه ده اشارتلی واردر . آکلایانه کوره بونلرک قیمتی
 پک چوقدر . آکلایانه کورده ده هیچ برشیجکارک اهمیتی
 یوقدر .

ایشته بز مسلمانلر او امرلری طوتاجق ، او اشارتلی
 آکلایوب اوکا کوره داورانا جقدق . اونعمتک قدرینی
 بیلوب دکزلرک پادشاهی اولاجقدق . دنیانک اک بیوک
 حوضلرینی بز یاپاجقدق . دنیانک اک بیوک ترسانه لری
 بزلر قوراجقدق . یرینه وزمانه کوره یلککنه ، کورله ،
 غازلله ، الکتریقله بتون دکزلرده کملر طولاشدیرا جقدق .

ھامزى ، متاغمىزى جھانە ساتا جقدق . چلىكدن دوكلش قلعە
كېى زرهلىلرلە وارلغمىزى عالمە اعلان ايدە جكدك . كندىمىزى
كىمسە يە چىكەتتىمە جكدك .

اكر بىز بويە يامىش اولايدىق بوكون تارلالرىمىز ،
طوپراقلىرىمىز بويە بوم بوش قالمازدى . غازلىرىمىز ، دىمىرلىرىمىز
كمورلىرىمىز ، داھا بىك درلو معدنلىرىمىز يراآلتندە ياتوب
طورمازدى . ھركس ايش بولور ، ھركس راحت حضور
كوروردى . كىمسە دە كوزىنى مملەكتەمىزە دىكەمزدى .
لىكن بىز بويە يامادق . سانكە حاشا جناب حق بىزە
صاقىن دكز تجارتندە بولونمايك دىمىش كېى بىزدە اونك
ايچون دكز جىياكە خور باقدق . دكزلرك نە بىوك بر
لطف اولدىغى آكلايامادق اللھك بىزە ويردىكى امرلرك
برچوغنى باشقەلرى طوتدى . جناب حقك بىزە مدح
ايتدىكى نعمتلرك قىمتى دشمنلىرىمىز بىلدى . جھانى تىترەتەجك
زرهلىلرى اونلر ياپدىلر . دنيانك تجارتى آلە كچىرەجك
كىلرى اونلر ايشلتدىلر . ھپ زنكىن اولدىلر ، ھپ
سلطانلر كېى ياشادىلر . بىز قىط قناعت كچىنەمىز اولدق .
دىشىمىزدن طيرناغمىزدن آرتىرا بىلدىكمىز بىش اون پارەبى دە

کوتوروب اوتلرک کيسه سنه قويمغه مجبور قلدق. کوردیکمز
باللر ، چکدیکمز مختلر ، مشقتلرده اوسته جابا .

آغالر ، بکلر ! بيلمش اولیک که زمسلمان اولديغمز
ایچون بویله اولیورز . هپ مسکینلک ، هپ بحریکمز لک
ایتدیکمز ایچون بو حاله کلیورز . حاشا وکلا مسلمانلقدہ
بویله ذلیلک ، بویله سفیلک یوقدر . دین بزہ ؛ بحریکمز
اولیک ، مسکین اوطوریک دیمه یور . بزہ اویله اولو کبی
یاشامی امر ایتیمور . دین دائما بزی اویایق ، دائما
بزی قوتلی بولندیرمی ایستیور . هپ بزہ تجارت ایچون
سیاحت ایچون اوزاقلری کوستریور . قرآن بزہ آلتونی ،
کموشی مدح ایتیمورده ده میری مدح ایدیور . کملری ،
دکزلری کوزیمزه صوقق ایسته یور . ملتک مملکتک
سلامتی سعادت ایچون آرسلانلر کبی چالیشوب چابالامامزی
امر ایلیر . دهانه یاپسین ، دهانه فاصل بزم ایلیکمزده
چالیشین ؛ هانکی ملتک دینده ، هانکی ملتک کتابنده
بودید کلرم واردر ؟ .

« وسخر لکم الانهار » . باقیک جناب حق ؛ ا کینجیلک
دکنزجیلک نعمتلرینی صایدقن صوکرده ایرماقلری ایلری

سورویور . یر یوزنده کی آقار صولری کوزیمزك اؤکنه
کتیره رک : وسخرلکم الانهار « بیوریور . ربکز الله ،
دکنزلرده ایسته دیککز طرفه کیدوب کله بیلمه کز ایچون
کملری سزه بویون اؤکیدردیکی کبی یر یوزنده ایرماقلری ده
سزه بویون اؤکیدردی . یعنی اونلری ده سزك ایشیکزه
یارار برحاله یراندی . عادتاً اونلرک قومانداسنی سزك
ألیکزه براقدی . فصل که بر حیوانی ایستدیککز کبی قوللا-
نیرسکز . اونك آتندن ، سوتندن ، کوجندن قوتندن
درلو درلو فائده لر کورورسکز . ایرماقلرده طبق بونك
کیدر . اکر سز ایسترسه کز ، اکر یولیه ایزیه اینس
طوتارسه کز ایرماقلرده سوز کچیره بیلیرسکز . اونلری ده
ایسته دیککز خدمتلرده قوللانه بیلیرسکز . ایشته بوده بیوک
بر نعمتدر .

صاقین ایرماق دیوب کچمه یک ، آقار صولره اهمیت
ویرمه مزك ایلهمه یک ! اونلر مملکتک عادتاً جان دامارلری
کیدر . یر یوزنده کی صولرک آقیشنده کچیشنده اللهک
بیوک بیوک نعمتلری ، بیوک بیوک حکمتلری واردر .
لکن بوده آکلایانه ، قدر قیمت بیلنه کورده در . یوقسه

آکلامایانه کوره هیچدر . ساده هیچ دکل بالکده بیوک
برباش بلاسیدر .

دنیاده قدری قیمتی ، یولی یوردای بیلمهین برچوق
نعمتیر آدامک باشنه بلا اولورلر . فائده یرینه انسانه زیان
ویرلر . بوده قیمت بیلمه مزلیکک برجزاسیدر . باقیک
آتش مثلاً ، نهقدر لازملی برشیدر . هیچ اونسر اولار
بیلیرمزیز ؟ همان هرشیئه لازم کبی برشی .

ایشته آتش بزم ایچون عادتاً برنعمت ایکن ، یرینه
کوره بیوک بر بلا اولدینی ده چوق اولور . انسان بر
دقتسزلاک ایدرسه ، اونی ایجه قوللانمانک یولینی بیلمهیه جک
اولورسه آتش نعوذبالله برآفت اولور . نه مال دیر ،
نه جان دیر . اؤکنه کلانی یاقار ، یوق ایدر .

ایشته حق تعالی حضرتلرینک بزم ایچون نعمت دیه
صایدینی ایرماقلرده بویلهدر . یولیله ایزیه اداره اولنمازسه
اونلرده یرینه کوره برر آفت کسیلیرلر . ددلی ، طولو آقوب
آدامه دورلو دورلو ضرر ، زیان کتیرلرلر . لیکن الله آدامه
عقل فکر ویرمشدر . یلیکن آچارق ، کور یاقارق دکزلرده
کزنه انسان ، ایسترسه ایرماقلرده پک اعلا حکم ایده بیلیر .

ایشینی بیلن آدام اوغلنه قارشی صولر ایرماقلر آزغینلق
طاشقینلق ایده مزلر . علیم الله شویله قوزو کبی اولوب آق
دیدیکی یرده آقارلر ، کیت دیدیکی یردن کیدرلر . فائده دن
باشقه هیچ بر ضررلری اولماز . آقار صو دیمک اللهم
انسانلره باغشلا دیغی غایت قوتلی ، غایت معرفتلی بر خدمتکار
دیمکدر . ایرماق دیدیکک اویله عجایب بر مخلوقدر که سز
ایسترسه کز یوک طاشیر ، تارلا صولار ، اُکین ییجر ، اودون
کسر . اون اؤکوتور ، ایشیق ویرر ، یمک پیشیرر ، دینک
دوندورر . ده میر ده لهر ؛ معدن اُرتیر ، بیک بر چشید
معرفت کوسترر . دنیاده بوندن دها کوچلی قوتلی ، بوندن
دها ایشیمزه اُلوریشلی بر خدمتکاری اولور ؟

الله توکلیمی قرآننده ایرماقلریده نعمتلردن صایور ؟
جناب مولا بوشینه می دکزلردن کیلردن صو کره آقار
صولری بزه خاطر لاتوب کوزیمزک اؤکنه کتیریور . انسان
آزیحق دوشونسه بونی آکلار . لیکن ایرماقلرک نه نعمت اولدیغی
دها ای آکلامق ایچون یا آوروپالیلرک بر طاقم کتابلرینی
اوقومالی ، یا خود کیدوب اونلرک ایرماقلرینی کوزدن کچیرملی ده
آقار صو دینیلان شی نعمتمی ایمش ، آفتمی ایمش آکاملی .

او بکنم دیکمز آوروپالیرک مملکتلرنده ایشه یازایوب
 بیک درلو معرفت کوستردن ایرماقلر بزده باشی بوش
 حایلار حایلار آقوب کیدرلر . معرفت کوسترمک شویله
 طورسون برچوق حشریلکده بولونورلر . هیچ اولمازسه
 یولارینی آزیتوب سازلق باطابق یاپارلر . اورتالغه خستهلق
 صاحوب بیکلرجه انسانک اولومنه سبب اولورلر . آدانه
 میلیونلر قازاندره جق قدر برکنتلی اولان او جانم ایرماقلر
 اولهجه بوشی بوشینه کچوب کیدرلر .

ایشته بزم اک بویوک زیانلریمزدن بریده بودر . بز
 او ایرماقلریمزه صاحب اولاجقدق . برینه کورده قایقلر ،
 واپورجقلر ایشلته جکدک . یوکلریمزی یولجیلریمزی اوجوزجه
 قولایجه طاشیه جقدق . آلیجیسی یوق دیه یشمزی ،
 ذخیره مزی اوله اولدیغی بزده ایکی پاردهلق ایدوب
 چوروتیه جکدک . صوکرده بونکله ده قالمیوب او ایرماقلره
 تارلا ، طوبراقده صولانا جقدق .

اما بزم صولادیغمز برلر یوقی دیه جکسکیز . بیلورم
 وار . لیکن اوله تارلا صولانقله ایش آورده مز . بوزمانده
 هر شی ؛ هر صنعت ایجه اشمنش ، بر علم حالنه ککش .

بر چوق تجربه لر یاپیلیمش حدسز حسابسز کتابلر
یازلمش . هر شینک بر چاردسی ، هر ایشک بر قولانی
یولنمش . بو کونکی کونده طوپراق صولامانک ، ایرماقلردن
صو آلمانکده بر علمی واردر . بز عالمک بو بجریکلیکنه
قارشی کوز یوموب اویله اولدم اولاسییه کیدرسهک
هم چوق یورولورز . همده آلیزه برشیجکلر کچمز .

بز ایرماقلردن ساده صو آلوب تارلا صولامنی
اوکرنمکلهده قالمایلیز . او صولردن ؛ دها پک چوق
قائده لر بکله ملی یز . هله او آقار صولری دکرمنلر ، حزارلر
ایچون شیشیروب بر آرز یوکسکدن چرخه دوکدیکمز کی
«دینامو» دینیلن ماکنه یه ایلیشدیر یله جک بر چرخه ده دوکدیک
اولورسه ق عجبا او ماکنه بزه نملر یایماز . نه ایشلر
کورمز . هیچ کومور ، اودون یا مقسزین ساده صویک
قوتیله دونن اودینامویه هانکی ماکنه ک قایشنی طاقسه کنز
بر لحظه ده دنیا قدر ایشکنز کورولور . ایسترسه کنز بو
قوتله حرمنکنز بیله دوکولور . هم تمیزلک ، هم چابلق
همده قولایلق . دها بوندن اعلا نه اولور دنیاده ؟

ای خوش اما او ماکنه لری کیم آلا جق ، کیم

قوللانجه جق . اونلرك بر طرفي قيرلديغنده كيم تعمير
 ايده جك ؟ . ايسته بزم اصل بليمزي بوكن بودر دكلى ؟
 خاير مسلمانلر ، خاير ! . بن اويله ديمورم . بن
 ديمورم كه ، او ماكنه لري آلا جق بز . اونلري قوللانمك
 يوليني بيله جك ينه بز . بر طرفلري قيرلديغنده تعمير
 ايده جك ينه بز . آرتق الى الله ورسوله . . يتر بو
 مسكينلكرم ، بو ايسته كسرلكرم .

نه زمانه قدر ياهو بو ماكنه دينلن شيئه قارشى
 بويله يابانجى قالا جغز ؟ آدام والله هم عيب ، هم كناه ! .
 حريفلر بزي يومتق ايچون كيجه كوندوز ديدينوب
 چاليشيورلر . بز بريده ايكنه ايله قويو قازيورز .
 حضرت آدمدن قالما اصوللر ايله ايش كورمكه چاليشيورز .
 ماكنه ديننجه اوديمز پاطلايور . بر درلو آلوده
 قوللانمغه قيشاميورز . دهير دهمك ، تنكه قيورمق
 ايچون بر ماكنه چيقار . باقارسك بر يهودى ياخود
 بر خرستيان همان نه ياپار ياپار ، بر دانه آلوب دكانه قويار .
 قولايقله ايشيني كورور . آرادن سنه لر كچر ، او ماكنه
 بر مسلمانك دكانه بر دورلو كيره مز . اوته كيلر ايشلري

ماکنه یه کوردیروب تمیز ایش یاپارلر ، قولایجه جق بارلر
طوتارلر . بریکی زواللی مسلمان چکیجکزیله ده میر
دهلکه ، تنکه قیورمغه اوغراشیر . صوکره بوکالنجده ده
یاری نری نیه بویه دارده قویارسک ؟ « دیه عصیان
ایتمکه قالدیشیر .

به اللهك قولى ! سن دنيانك سبب دنياسى اولديغى
نيه بيلميورسك ، عقلكى نه ايچون ايجه قوللانا ميورسك ؟
پاره کی بوجاق بوجاق صاقلایه جغمه یاخود دوکون درنک
یاپارق دوکیلوب صاچیلایه جغمه او پارالره برماکنه جک
آلسه اولمازمی ؟ سن ده ایل عالم کی چالیشوب چابالامانک
یولینی بیلسه ک فنامی ایدرسک ؟

نه عالمدن کری قال ؛ نه ده صوکره قباحتی - حاشا -
الله بولوب عصیان ایت ! بن اونی بونی بیلم . بن
اکر بو دوکوب صایدیغم ایشلری کوچلری هر کس
کی قولایجه جق یامانک یولینی بولمازساق ، او علملری
او صنعتلری جان عشقیله شویله کندیمزه مال ایلهمزسک
علیم الله سکسان کره محاربه قازانساق ینه بلیمزی
طوغرولتامایز . ینه بلالری اوستمزدن آتمش اولامایز ۱

محاربه ميداننده نصل آرسلانلر کبی چارپيشوب
يوزيمزى آق ايتدکسه ؛ علم ، صنعت ميداننده ده اويله جه
چاليشوب چابالاياجغز . نه ياپوب ياپوب بودنياسده هيچ
کيمسه دن کرى قالمامانک چارده سنه باقاجغز . علمجه ،
معرفتجه جهانک اک ايلرى کيتمش ملتلى صره سنه کچمکى
کنديمزه فرض بيله جکيز . اويله ماکنه دينجه ؛ آمان
بز ياپاماز ، ايدمه يزديه تيره يوب طورميه جغز . شويله
ماکنه نك قوردى اولاجغز . الکتریکک ايجيغنى جييجنى
بيله جکيز . اويله شيلرك اربانى کسيله جکيز . معدنلريمزى
چيقاراجغز ، دکزلرده طاغ کبی کميلر طولاشديره جغز .
ايرماقلرده آرى کبی واپورچقلر کزديره جکيز . آقار
صولرك خيزيله الکترىق چيقاروب ايشلريمزى بيک دورلو
ماکنه لره کورديره جکر . يرينه کوره شمندوفرلريمزى بيله
بو صولرك قوتيله يوروته جکيز .

آز مصرف ايده جکيز ؛ جوق قازانه جغز . کاريمزى
قازانجمزى ده کيمسه لره قاپديرميه جغز . کنديمز دو قوياجغز
کنديمز کيه جکيز . کيمسه جکلره کنديمزى خدمتکار
ايتيه جکيز . سوزک قيصه سى ، عسکرلکجه وارلق

کوستردیکمز کبی عامجه عرفانجده عالمه قارشی وارلق
کوستره جکنز .

ایشته نعمت قدرت بویه بیلنیر . ایشته بو مبارک
مملکتک شکری بر آز بویه اوده نیر ! یوقسه اویه
ساده حیوان صوواروب چاشیر ییقامقله ، ساده کنارنده
اوطوروب سینک آلامقله ایرماقلرک قدری بیلنمز .
بویه لکه بو مملکته صاحب چیقلمه از .

«وسخر لکم الشمس والقمر دابین وسخر لکم اللیل
والنهار . ، ربکزالله ؛ کمیلرک قومانداسنی الیکزه ویروب
دکزلری ، نهرلری سزه بونون ا کدیردیکی کبی : وسخر
لکم الشمس والقمر » . کونش ایله آیی ده سزه خدمتکار
ایلدی . اونلری ده سزک ایشیکزه یارایاجق بر صورتده
یاراندی . همدده اویه خالدکه « دابین » طورمازلر ،
دیکنمزلر ، هیچ عادتلرینی ترتیبلرینی بوزمازلر . نه نظام
اوزرینه قونولملرسه ، ائما اویه جه دونرلر ، دولاشیرلر .
وظیفه لری نه ایسه ، نه دن عبارتسه اوندن اصلا شامازلر .
دقیقه سی دقیقه سه ایش کورورلر .

او قدر منتظم او قدر حسابلی که بو کیدیشه شو

نقدر بیک سنه صکره فلان آیک فلان کوننده کونش
 قاچده دوغاجق ، آی قاچده باطاجق ، ثانیه سی ثانیه سنه
 میلینه بیلیر . ایشته ربکیز ؛ آی ایله کونشی بویله جه سزه
 خدمتکار ایلدیکی کبی : وسخر لکم اللیل والنهار . کیجه
 ایله کوندوزی ده سزک ایشیکزه یازایه جق بر حاله قویدی .
 اونلرک اویله بری برینک آردی صیره کیدوب گلشی ،
 برینه وموسمنه کوره کونلرک کیجه لرک اوزایوب قیصاماسی
 هپ سزک ایشیکزه آلوریشیلیدر . بونک ایچون آدم سن ده
 آی ، کونش ، کیجه کوندوز دگلکی دیوب کچورمه ملی .
 اونلر بزه اللهک بویوک بویوک نعمتلیدر . او نعمتلی
 هیچه صایمق پک قایا وچیرکین بر نانکورا کدر .
 انسان کونشک بو بزم عالمزه اولان خدمتنی بر براقوب
 ساده اونک کندی طاسلاغنی دوشونسه والله عبرت ایچون
 ساده بو کافیدر . زیرا اللهک قدرتنه ، عظمتنه قارشى
 کونش بزه ذره اولاماز اما بزم شو اوزرنده کزدیکمز
 دنیایه قارشى چوق بویوکدر . اوقدر بیوکدرکه ، کونشک
 اوزرنده لکه کبی کورینهن چوقوزلردن برینی طولدیرمق
 ایچون بو بزم دنیا مز کبی درت ، بش دنیا لازمدر .

اوزرنده کی بر چوقور بوقدر بیوک اولورسه آرتق
 آکلاملی بر کره که کونشک کندى بیوکلکی نه قدردر .
 اللهم ویردیکی عقل فکر سایه سنده کونشک چوقورینی
 موقورینی بیلن انسانلر اونک کندى بیوکلکی
 کچوکلکی ده پک اعلا بیلمشلر ، بولمشلردر .

کوک یوزنده بر چورهک قدر کوردیکمز کونش
 بزم دنیا مزدن بر میلیون اوچ یوز اون بر کره
 بویو کدر . میلیونک تورکجه سی بیک بیک دیمکدر .
 دیمک که بیک کره بیک دانه دنیا مزرک اوستنه اوچیوز اون
 کره بیک دنیا داها قویارسهق او وقت کونشک
 بویوکلکی بولمش اولاجغز . سویله سی دیله قولایدر اما
 انسان دوشونه جک اولسه عقلی زیوانه سندن چیقاجق کبی
 اولور .

ایشته بو قدر بویوک اولوب اطرافنه جهنملر صاچان
 کونش بزده پک اوزا قدر . اوقدر اوزا قدرکه ؛ اک
 خیزلی بر شمندوفر آنجه یوز یتیش یدی سنه ده وارابیلیر .
 طوب اغزنندن چیقان بر کله آنجه اون ایکی سنه ده
 کیده بیلیر . بزمله کونش آره سنده کوپری قورمق فرض

ایدلسه بو دنیا کی بلکه اون ایکی بیک دانه دنیایی بر
صرهیه دیزمک لازم کلیر .

سز بو اوزاقلغه او قدر شاشمايک . چوبان ییلدیزی
کی کونشک اطرافده دونوب دولاشوب دائما یرینی
ده کیشدیرن بر طاقم بیوک کچوک ییلدیزلرک اوزاقلغنده
او قدر تعجب ایتمهیک . اصل شاشیلاجق شی ؛ کندی
آرالرنده هیچ یرلرینی ده کیشدیرمه یین اولکر ، ترازی ،
ای قارده شلر ، یدی قارده شلر کی ییلدیزلرک اوزاقلغیدر .
نلرک بزه اک یقینی اولان بیوک کچوک ییلدیزینه طوب
کله سی بر قاچ بیک سنه ده وارابیلیر . هله بر شمندوفر
میلیونلرجه سنه ده کیده بیلیر . آرتق دوشونملی بر کره .
ییلدیزلرک اک یقینی ایله آرامز بوقدر اولورسه ، اک اوزاغی
ایله آرامزک نه قدر اولاجغنی آنجه الله بیلیر .

ایشته بوقدر اوزاق اولان ییلدیزلرک هر بری بر
کونشدر . اونلرده کندی عالملیله برابر طوپاچ کی
دونه دونه دولاشیر . اویتمز توکنمز بوشقلر آره سنه
او اوجی بوجاغی بولماز کنیشکلر اچریسنده اوله آری
کی او یانه یو یانه طوغزو اوجوشوب کیدرلر . پک زیاده

اوزاق اولدقلرندن بز اونلری هب یرلنده طورور کی
کوریرز . ایشته بزم کونشمزده اونلردن بریدر . او
ییلدیزلرک اک یقینی اولدینی ایچون بزه اونلردن بویله
بیوک کورونمکدهدر .

کونشده کندی اطرافنده دونهن ییلدیزلریله برابر
ثانیهده اوتوز کیلو مترو قدر بر خیزله قاصیرغیه طوتمش
کوچوک قوم پارچهسی کی بوروله بوروله اوچار ؛ بزم
دنیا مزده او قوم پارچهسینک اطرافنده ایجهجک بر توز
دانهسی کی ئوریهله چهوریهله برابرجه کیدر . بزم آیده
بو فرطنهدن اصلا کری قالماز . اوده بزم اطرافنده پروانه
کی دونوب دولاشهرق برلکده شوزولوب کیدر .

لکن بو سوزولوب کیتمه لر ، بو ئوریلوب چهوریهلر
اویله جوربا کی قارما قاریشیق دکلدیر . هبسی بر طاقم
ایجه ایجه حسابلر ، بر طاقم عجایب عجایب ترتیلر ،
نظاملر اوزرینه درکه هیچ بری بوندن قیل قدر شاشماز .
کیمی آتشلر صاچان ، کیمی سونمش بولنان او قوجه
لومبورتلر او قدر کنیش بوشلقلر ایچریسنده بر برینی
ایتهرک ، بر برینی چکهرک اویله حسابلی دونرلر ، اویله

ترتیبی نظامی کیدرلرکه ده مین دیدیکم کبی بونلرک
 بیکلرجه سنه صکره کی هیئتلری بیلینه بیلیر . هانکیسک
 کولکسی هانکیسک اوزرینه نه زمان و نصل دوشه جکدر ؛
 بو کولکه هانکی یردن کوروله جک ، هانکی یردن کورولمه
 جکدر . بو هپ ایجه دن ایجه یه حساب ایدیلوب بولونه بیلیر .
 نیم بویله کوکلردن چوئجه بحث ایدیشمه باقوبده :
 یا هو سن وعظمی ایدیورسک ، یوقسه قوزموغرافیا
 دریمی ویریورسک ؟ « دیه نکز بلکه بولونور . لکن
 کیم نه دیرسه دیسین ؛ وعظک بر قسمی ده بویله قوزموغرافیا
 ایله قاریشیق اولق ایجاب ایدر . صرہ سی کلنجه دها باشقه
 برطاقم علملردن، فلردن ده ممکن مرتبه بحث ایدنک اقتضا
 ایلر . ذاتاً طوغرو اولدیغنده ، صحیح اولدیغنده شبهه
 قائلان علملر ، فلر هپ قرآن کریمی تفسیر ایدرلر .
 انصافسزلق ایدوبده اونلری اوله اولو اورتا یابانه آتمق
 جائز دکدر . علمی ، فنی یابانه آتمق شويله طورسون اونلری
 باش تاجی ایتک بوینمک بورجیدر .

الله ، کتابنده علمی مدح ثنا ایدیور . پیغمبر ،
 کلامنده علمه ، عرفانه صاحب چیقور . اونلره خور

باقامزده میدان ویرمیور . بونی کوردهن ، بیلهن بویوک
 عالملمزده وقتيله کتابلرینی هپ علمله، حکمتله طولدیرمیورلر .
 یردن کوکدن ، انساندن حیواندن ، علمک ، فنک آکلادنغی
 شیلری امت محمده ییلدیرمکه چالشیورلر . بو اوغورده
 پک چوق غیرت ایدوب زمانلرندهکی علملرک ، فنلرک
 اک برنجی اهلی اربابی اولویورلر . دنیاده نه اولمش نه
 بیتمش هپسینی بیلیمورلر . هر هانکی ملتن اولورسه
 اولسون کلش کچمش علمانک ، حکمانک حسابلرینی
 کتابلرینی مکمل صورتده آکلایورلر . ساده اوقدرلهده
 قالمیوب اونلرک یاکلشیلرینی دوزهلتیورلر . اکسیکلرینی
 تماملایورلر . اونلرک هیچ بیلهمدکلری بولامادقلری بر
 طاقم علملریده یکی باشند ایجاد ایدوب اورتایه قویورلر .
 یرلری کوکلری اولچوب ایجه ایجه حسابلر یاییورلر .
 قوجه قوجه کتابلر یازیورلر .

بز اونلری هپ اونوتیورز ، او مبارکلرک بو غیرتلرینی
 بو همتلرینی بیلمز بر حاله کلیمورزده علمله ، فنه بز دینم
 قایناشمز ظن ایدیورز . بونک ایچون کاوور سوزی دیه
 آوروپانک علمنه اینانمیورز ، اهمیت ویرمیورز . حالبوکه

اوروپايلير او علملری بزم علمامزك براقدينی يردن
آلوب ایلری کوتوردیلر . چالیشه چابالایه بوکونکی حاله
کتیردیلر . بزم عالمیغزده اسکیمی کبی هب همت ایده -
ایدیلر ، هب اویله جه چالیشوب چابالایوب کیده ایدیلر
اونلرده بوکون آوروپانك میدان قویدینی علملری فلولی
میدانه کتیریرئردی .

بزم بونده شهیم اولمیدینی کبی یرلر ، کوکلر حقنده
بوتون جهانك قبول ایتدیکی حسابلرده کتابلرده ده هییچ
شهیم یوقدر . بن ایناندم ، سزده اینانیک . او قودیم آیت
کریمه لری تفسیر ایدرکن آیلر کونشلر حقنده سوبله دیکم
اینجه اینجه حسابلره ، عجایب عجایب ترتیبلره نظاملره
اعتقاد ایدیک . اونلردن سزه ضرر گلر ؛ فائده کلیر .
بونی بن دیمیورم ، دین دییور . سزی بویله عقلکزله
فکریکزله کوکلرده بن کزدیرمیورم ، الله کزدیرمیور .
بکا اینانمازسه کز قرآن کریمه باقیک ، اهلنه اوابانه
صوریك . کورده جکسکز ، اینانه جکسکز که ؛ الله کلامی انسانك
کوزینی کوکلینی ، عقلینی فکرینی کوکلره چمویرم آیتلره
طوب طولیدر . ایشته اونلرک بر دانه سوده سزه او قودیم

شو آیت کریمه در : بونک ایچون بن نه دیسم ، نه قدر
چوق سوبلهسم یزی وارددر .

علم و فن بزم دینارک بر طاشنی بیله دوشورده من ؛
 من علمدن ، فندن قورقمايک ! ساده بزم ؛ کندي دیناری
 نیجه آکلا یا مامقلغمزدن قورقیک . اصل قورقولا جق شی
 بودر .

اگر بز دینمزی لایقیه آکلایما یزده بوتون دنیانک
شکست شهباسز صاریل دینی علملره قارشی دشمن کسلیرسهک
ایشته او وقت ایش فنادر . او زمان آرتق یامالی اثوابمزی
آورتر کی دینمزی صاقلایوب کیزله مک مجبور قالیرز .
مسلمانز دیه عالمه قارشی حیقمنه صیقیلوب اوتانیرز .
اما دینی کوزله آکلادقدن صوکره بزم ایچون قورقمق ،
قوجونمق یوقدر .

علم نه قدر ايجه ليرسه بزم ايمانمز او قدر آرتار .
فن نه قدر ايلري كيدرسه بزم دينمك قيمتي ده او قدر
ميدانه چيقار . نه موطلو بوني بويله بيلوب ديننه ايمانه
صاحب اولانلرد .! نه موطلو اللهك عظمتي قدرتي يردن
كوكدن آكلابوب ايمانه ايمان قاتمن بولنانلرد ؟ ! .

ایشته سزه اوزون اوزادی به آکلاتدیغم کبی طورمادن
 دیکلنمه دن . دونه دونه ؛ بوروله بوروله کیدن و کیدرکن ده
 اطرافنده کیلری ایتهرک چکه رک برابر کوتورهن اوقوجه کونشی
 ربکز الله ؛ سزه خدمتکار ایلدی . محتاج اولدیغکیز
 حدسز حسابسز شیلری هپ اوکا یاپدیردی . بر طاقم
 ایشلریکزی ده حالا اوکا یاپدیرمقده در . کورمز میسکز ؛
 اورتلنی آیدینلاتوب سزه اطرافکزی کوسترن کونشدر .
 یر یوزنی ایصیتوب سزه ییه جک ایچه جک یتیشدیرن ینه
 کونشدر . قارلر ، یاغمورلر ، روزکارلر دها بونک کبی
 نیجه شیلر اللهک امریله هپ کونشک معرفتیدر .

جناب حق ؛ عظمتیله قدرتیله کونشی او بیچیمده
 یاراتمش که اونک اویله یارادیلیشی انسانلر ایچون هر یوزدن
 یانه بویوک بر نعمت اولمش . ایشته الله بزه اولان لطفلرینی
 صایارکن بو کونش نعمتی ده خاطرلاتیور . اونک اهمیتی
 کوزیمزک اؤکنه کتیریور . صوکره آیدن ، کیجه ایله
 کوندوزدن بحث بیوریور . بونلرده هپ کونش یوزدن
 اولوب بیتدکلری حالده بزم ایچون پک اهمیتی اولدقلرندن
 جناب حق اونلری آیریجه ده نعمت اولارق صایور .

اونلردن کورمکده اولديغمز فائده لری بزه دوشونديرمک
ایستور .

حقیقهٔ انسان شویله ایلک دفعه کوریورمش کی
کیجه یه کوندوزه باقارق دوشونه جک اولسه شانشوب شاشوب
حیرتلرده قالیر . نه دن دیرسه کز دنیا او زیفیری کیجه
قارا کلقلری ایچریسنده ایکن سحر وقتندن صوکره شفق
سوکمه باشلایوب اورته لغک آغارماسی ، صوکره یاواش
یاواش آیدینلق آرتوب کونشک طوغماسی نه کوریله جک بر
حالدیر . صوکره قوشلق وقتی ایریشوب کیت کیده اوکله ؛
ایکندی اولماسی ، دیرکن کونشک صاراروب صولوب
قیزیلقلر ایچریسنده باطماسی نه قدر عجایب برشیدر .

بوندن صوکره اطرافه آقشام غریبلیکی چوکوب
صولرک قارارماسی ، کونش باطدیغی طرفده کی یالانچی بیاضلق
غایب اولوب ییلدیزلرک چیقماسی ، برآز اول کون کونش
ایچریسنده پارالایان یر یوزینه قارا کلقلر چوکوب کیجه
اولیورمه سی ، قورت قوش یوواسنه کیروب اورته لقدن آل
آیاق چکیلمه سی ، هله صوکره پیریل پیریل آی طوغوب
اورته لغک نورلره غرق اولماسی نه قدر دوشونیه جک شیلردر .

ساده بونلره باقق ، ساده بونلری سیر ایدوب
 وقت کچیرمک معرفت دکلدر . اصل معرفت بوتون
 بونلرک بزه اولان غائده لرینی دوشونوب عبرت آلق و اوکا
 کوره داورانمقدر . ایشته جناب حق بزدن بونی
 ایستیور . اطرافزده کی شیلره قارشى کوزیمزک کوکلزک
 قابالی قالماسنی امر ایدیور . بونک ایچون بزه ویردیکی
 نعمتلرک پک بللی باشلی اولانلرینی صایوب کوزیمزک اوکنه
 قویدقدن صوکره : و آتیکم من کل ماسألتموه ، بیوریور .
 یعنی ربکمزک نعمتلری ساده شو اوقودیغمز آیت
 کریمه لرده صاییلان شیلردن عبارت دکلدر . الله سره ساده
 آی کونش ، کیجه کوندوز ، نهر دکز ، یاغمور ، یمش
 نعمتلرینی ویرمکه قالمادی . بونلرین باشقده نه ایسترسه کز ،
 نهیه محتاجسه کز هب اونلریده ویردی . عادتاً سزی
 نعمتلرینه غرق ایلدی . او درجه ده که : وان تعدوا نعمة الله
 لا تحصوها ! اکر اللهم نعمتلرینی صایالم دیسه کز
 صایامازسکز ، کوجکز یتمز ؛ او قدر چوقدر .

الله کوکلرک یاغدیروب یرلرک بیتیردیکنه قارشى انسانی
 کوس کوتوک یاراته رق یره یایشدیرمامشدر . ال آیاق ،

کوز قولاق ، دیل دوداقدده ویرمشدر . صوکره هپسندن
 اوستون اولارقده عقل فکر احسان ایتمشدر . انسانک
 یر یوزینه صاحب اولماسی ایچون نه لازمهسه هیچ برینی
 اسیرکه مه مشدر . یرده کوکده نه وارسه هر برینی حالته
 کوره هپ انسانه عادتا خدمتکار ایله مشدر .

او غافل آدم اوغلینک هر یوزدن یانه کیفی کتیردن
 جهان ، بو حاله کلنجهیه قدر نه قیامتار قوتمش ، نه جهنملر
 یانمش طوتوشمش ، نیجه زمانلر کلش کچمش ده یر ، کوک
 بو قیلغیه ، بو قوامه کلشدر . انسان کوکلری شویله بر
 طرفه براقوب ساده شو باصدیغی طوپراغک آلتنده کیزلی
 طوران آتشک بویوکلکنی بیلسه ؛ صوکره او آتشک
 بویوکلکنه کوره یمورطه نك قبوغی قدر کلهین طوپراغک
 اوزرنده کی اوینی کوینی ، باغنی باغچه سنی دوشونسده
 هر آتدیغی آدیم ایچون سجده لره قاپانسه یری واردر .

او انسان اوغلی ینه بر کره دوشونسه که اونک برلقمه
 اُکمکی میدانه کلنجهیه قدر نه کوکلر کورله مش ، نه
 شمشکلر چاقش ، نه ییلدیرملر دوشمش ، نه یاغمورلر
 یاغمش ؛ نه دهمیرلر دوکولش ، نه طوپراقلر سورولش ،

نه خرمنلر اولمش ، نيجه روزكارلر اشمش ، نيجه صولر
آقش ، نيجه دكرمنلر دونمش ؛ نيجه اودونلر كسيلمش
فرونلر يانمش ، نه قدر حدسز حسابسز ايشلر
كورولمشدر . بونك ايچون انسان اوكنه كلن اكمكي
ييزدن اول هر لقمه سني اوپوب باشينه قويسه بالله ير
واردر .

ايشته بويله جه بيك قاليله كيروب بيك قيامتلر
چيره رك ميدانه كلان اكمكي آلوب ييه بيلمك ده آري
بر نعمتدر . خسته اولوب ده اكمكه حسرتله باقانلر ياخود
اكمكي آلوب آغزينه كوتوره جك آلي اوليانلر بونك
قيمتني دها اي بيليرلر . انسان خسته فلان اولمايوب آلي
قولي يرنده اولسه ده لكن نعوذ بالله آغزيني اورته جك
دوداغی اولماسه ، ياخود دوداغی اولسه ده الله ايمه سين لقمه يني
دونديروب طولاشدير اچق ديلي اولماسه نه فلاكتدر .

انسان چيكنه يوب يومتق دنيلن شيك نه قدر اهميتلي
بر ايش اولديغني دوشونمه لي ده انصافه كللي . بر لقمه در
آغزه قويور ، چيكنه نوب كيديور اما ناصل اوليور ،
ناصل كيديور هيچ دوشونمه يورز . انسان ساده بوني

بیلەرك دوشەنسە كافیدر . یر ، كوك شویله بر طرفه
قالسین . تپەدن طیرناغه قدر سادە انسانك وجودی ؛
آدامە اللہی طایتمق ایچون اك برنجی معجزەدر .

هانکی برینی سویلە یەیم ، هانکی برینك سرینی
حکمتی آکلاتمغه چالیشایم . بن شاشیروب قالیورم . سادە
کوزدەکی ، سادە ییندەکی اسراری آکلاتمغه قالقسە بووعظك
اونی یکر میسی قدر سوز سویلەمك ایستر . سادە سویلەمك دە
کافی کیز . هیچ اولمازسە ایجاب ایدن شیلرك رسمندی
یایمق اقتضا ایدر . دها ایی اکلاتمق ایچون مطلقا
تشریح ماصەسینك باشە کچمك ایستر . .

پك اعلا بیلیرسکزر که یمکە باشلا یوبدە ایلک لقمەینی
آلیر آلاماز همان آغزیکزک ایچندە ، / آووردیکزک یوقاری
طرفلرندە اینجە اینجە صیزلامە کبی بر شیلر اولوب
کچر . سز بوکا اهمیت ویرمزسکزر . لکن بو چوق
اهمیتی بر شیدر .

اللہک حکمتی قولاق آلتندە ، دیل وچکە آلتندە
بر طاقم کیزی کیزی بەزلر واردر . اونلرك هر بری
عجائب بر ماکنەدر . اونلرك احنده ، دائماً توکوروک

دینهن برطاقم صوئر ، علاجلر حاضر بولونور . انسان
 تمکه باشلايجه آغیز ایچنده کی ایجه جك سیکیرلر همان او
 بهزلره صانکه تلغرافلر چکرلر ، اشارتلر ویرلر . آغزیه
 بر شی قوندی ، توکوروک یولالیک دیه امرلر کوندیرلر .
 همان او آندہ قولاق ، آلتندہ کی دیل وچکه آلتندہ کی
 او بهزدن ماکنہلر ایشله مکہ باشلایوب آغزک ایچینه
 صولر یاییلر .

ایشک تحفی نروده ؟ او صولرک بعضیسی ساده ایلیق
 وقایینجا قدر . لقمه یی یالکنر ایصلاتوب یوموشاتمغه یارار .
 بعضیسی ده عادتاً برنوع علاجدر . اتمکک نشاسته سنی
 همان دها آغزده ایکن حل اتمکک باشلار . او صروده
 صاغه صوله ، آشاغییه ، یوقارییه ، ایلرییه کرییه
 کیدوب کلن دیلده آغزده کی لقمه یی اویرد چه ویره
 ایجه ایصلاتوب دیشلره طوغرو ایتہر . دیشلرکده کسکینلری
 کسر ، سیوریلری دیدہر ، یصصیلری ده کوزلجه او کوتور .
 بویله جه حمور کی اولان لقمه یی دیل ؛ آغزک آرقه سنہ
 ایتوب براقیر . او زمان لقمه یاواش یاواش بر درت یول
 آغزنده بولونور .

يولك بىر آغز يولى ، بىر ككز يولىدر ، بىر ده
 آلوب وىردىكمز صولوقلارك چكەرلىمزه كىروب چىقدىنى
 يولدر . دردنجى يول ده يىوب اچدكلرىمزه كىتدىكى معده
 يولىدر . بو يوللارك هر بىر نده بىكلرجه اسرار واردر .
 هر بىرنك حالى ، چالنى ؛ طبعى باشقهدر . ايشته لقمه
 بو دوت يول آغزنده ايكن انسان اوغلى چوق آجىنه جق
 بر حالدردر .

نه دن دىرسه كز ؛ اولقمه نى قايدىروب كوتورن چشىد
 چشىد سىكىرلر طورىويرسه ، او دورلو دورلو صىويشىق
 صولر قورويويويرسه انسان نه ياپار ، نه صىقىنتىلر چكر ؟
 زىرا لقمه ؛ بوغاز دىنلن دوت يول آغزنده بولندجه
 نفس يولى قاپالى اولاجغندن صولوق آلمانك امكانى
 يوقدر . اكر انسان بو حالده قالسه ، ياخود او لقمه نفس
 بولىنه كىتسه اوساعت بوغولوب اولمك محققدر . يىمك يىنر كن
 بر بىرنج دانه سى ككزه قاچىنجه ياخود چكەرلر طوغرو
 كىدنجه انسانك نه حاله كلدىكنى پك اعلا بىلىرسكز .

ايشته بوقدر تهلكلى بىر زمانده اللهك بىوك بىوك
 لطفلى قولك امدادىنه يتىشير . اوچلرى تا انسانك بىنده

اولان برطاقم سیکیرلر ایشله یه رک ککز یولی ایکی یاندن دارلا شوب برله شیر . کوچوک دیلده آرقه یه یاتوب بستیون او یولی قاپاتیر ، لقمه نك ککزه کیتمه سنه میدان ویرمز . برطرفدن ده ؛ جکرلره کیدن نفس یولینك آغزنده کی قپوجی همان او یولی قاپاتوب ایجری یه برشی قاجیرماز . ایشته بویله جه کندینه سلامت یولی آچیلان لقمه ؛ توکور و کلرک قاپینجاقلغی و معدده یولنده کی بوغم بوغم خلقه لرک ؛ جلالی دریلر آرقه سندن اوینایوب قیملداماسی یوزندن طوغروجه معدده اینوب کیدر .

معدده دهنیلن او عجائب طوریه نك دیوارنده کی غایت اینجه یوللردن کلن برطاقم علاجلی صولر او حمور کی اولمش اولان یمکلری ایجه ایصلا توب اریتمکه باشلار . معدده نك خفیف خفیف آچیلوب قاپانماسی ده بوایشه یارديم ایدر . یمکلر بوزا قوامنه کلنجه معدده نك آلت باشنده کی قپه سندن کچوب باغیرصاقلره کچر . معدده اریمه یل شیلرده باغیرصاقلرده حل اولنمه باشلار .

« اود » دنیلان کیسه دن صفرا کلیر . داها باشقه عجایب یوللردن برطاقم علاجلی صولر دوکیلیر . اللهم

حکمتنه باقیک که صفرانک ، او علاجلی صولرک باغیر صاقلده کی
شیلره تأثیر ایتسی ایچون آز چوق بر زمان کچمک ایستر .
بوزمان کنجیه قدر او بوزا کی شیلردونسون دولاشسین دیه
باغیر صاقلر پک اوزون یارادلمشدر .

ایشته بویله جه حل اولان شیلر باغیر صاقلرایچ
یوزنده کی پک اینجه و غایت تحف یوللردن صاج کبی قان
دامارلرینه سینهرک کچر . اورادن ده بربری ایله برله شهرک
بویون سیاه قان دامارلرینه کچه رک قره جکره کیدر .
باغیر صاقلرده سوزولوب قالان پوصالرده دها قالین
و آشغیکی باغیر صاقلره کچه رک پیسلک حالنده دیشاریه آتیلیر .
هنوز قیرمیزیلاشامش اولان قانده کی شکرک فضله سنی ،
اُکسیکنی ده قره جکر آلوب ویردکن صوکره قان بیوک بر
یولدن قلبک برکوزینه دوکیلور .

باغیر صاقلرده بسبتون حل اولونه مدن هضم اولنان
غدارده بشقه درلو حل ایدلکن صوکره بام باشقه
یوللردن کلوب اولورده قلبه دوکیلور . ایشته بویله جه کلوب
قلبک کوزینه دولان قان باشقه برکوزه کچدکن صکره
قلبدن چیقوب آق جکره کیدر . حالا سیاه بر حالده

اولان قان آق جگرلره یاییلنجه آلوب ویردیکنز صولوق
یوزندن بوتون زهرینی آتوب قیزیل قان حالنه کلیر .
بوندن صوکره قان باشقه بر یولدن تکرار قلبه دونوب
باشقه باشقه ایکی کوزدن کچهرک بوتون وجوده یاییلیر . اترلره
دریلره ، ایلنکلره ، کمیکلره ، دامارلره ، قاشلره ، دیشلره ،
یینه ، بل میکنه الحاصل وجودک هر طرفنه لازم اولان رزق
قان ایله برلکده کوندریلیر .

وجودک هر طرفی قانده کی غذایی آلارق حیات بولوب
کری قالان سوپروتینی ، برطاقم ضررلی شیلری تکرار
قانه ویرر . بویله لکله کیرلنوب زهرلنن ، سیاهلانیان
قانده کی سیدیك دنیلهن زهرده بوبره کلرده سوزوله رک
قاندن آریلوب ادرار اولارق چیقار ، کیده ر . قان
بوبره کلردن صوکره یینه قلبه ؛ یینه آق جگرلره ؛ صوکره یینه
قلبه کیرر چیقار . یینه وجوده تمیز غذا کوتورور . یینه دونر
ینه کوتورور . بویله بویله انسان یاشار . بویله لکله آدام دیرلک
بولوب کزر قوشار .

نیم سزه قارشى سوزی بو قدر اوزاندیغم حالده انسانک
وجودنده اولوب بیتن شیلرک علیم الله بیکده برینی

سویله مه مشمدر . ایشه بو بیکده بر قدر کلهین شیلرک
هر بری بر نعمتدر . بونلرک اک آشکاری ده صولوق
آلق نعمتدر .

پک اعلا بیلیرسکیز که دنیا قدر مالی اولان بر آدم
نعوذ بالله طیقانوب نفس آلامایویورسه او صیقینی
ایچروسنده چیرینوب طوریرکن بر دفعه صولوق آلوب
فرحلامق ایچون بوتون مالی او آنده هپ فدا ایدر ،
اصلا چکنمز . یمک ، ایچمک ده بویله در . صرده سی
کلنجه بر یودوم صو ، بر لقمه اُلمک ده دنیالر ده که جک
قدر قیمتی در .

ایشته بویله جه بر صویه ، بر صولوغه دنیایی فدا
ایده جک قدر ضعیف و محتاج اولان انسانی الله حدسز
حسابسز نعمتلیرینه غرق ایتشددر . هر نهیه محتاجسه اونی
انسانک اؤکنه قویوب کندیسنه ده کوچ قوت ، عقل فکر
ویرمشدر . بوتون جهانی عادتا اوکا خدمتکار ایلمشدر .
بویله ایکن : ان الانسان لظلوم کفار . هر یوزدن یانه
اللهک بونجه لطفنه ، کرمنه نائل اولان انسن ینه پک ظالم ،
پک نانکوردر .

هیچ حاله باقازده اللهه ، پیغمبرینه ظلم ایدر .
 مالنه ، جالنه ، اولادینه ، عیالنه ظلم ایدر . آناسنه
 باباسنه ، بویوکنه کوچوکنه ظلم ایدر . ملتنه ظلم
 ایدر ، مملکتنه ظلم ایدر . ظلم ایدر اوغلی ایدر .
 میراث یدیر کی حسابی کتابی بیلمه دن آلوب
 ویردیکی نفسلری ، یدیکی ایچدیکی شیلری اونوتارق
 دورلو دورلو نانکورلکارده بولونور . عقل فکر ، صحت
 عافیت نعمتلرینی هیچه صایار . کندی قومانداسنه
 ویرلمش اولان دنیای کورمیوب عالمک آئنده کی حاضر
 مالی کوریر . یولیه ازیله چالیشوب چابالایارق مال
 ملک صاحبی اولوق ایشینه کلزده : هرکسه بون بول
 ویریور ، بکا ویریور « دیبه حاشا مولاسنه کوسر .
 نه یابدیغنی ، نه سویله دیکنی بیلمه یوب درلو ماسقارالقلزده
 بولونور .

آدم اوغلی بونارک برینی یاپماده سه یالکز مولاسنه ،
 یالکز آناسنه باباسنه قارشی ظالم اولسه ساده بوکافیدر .
 بویله یاپمقدن انسان چوق بویوک بر نانکورلک ایتمش
 اولور . اک بویوک بر کنه ایشله مش بولونور . بولاف

دكل أوليه برظلمدر كه ير كوك بوكا قارشى تيتره ، داياناماز .
طاغلر طاشلر بونك كنهانى چكوب قالدیراماز .

انسانك بوحالنه شاشماق ألذن كلز . قوجه غافل
ديسه بريسى ؛ هيچ دوشونمز ميسك كه بر زمانلر سنك
خمورك ، چامورك صولرك سيللرك آراسنده ایدی . بيك
درلو كچيدلر كچيرهرك دنيايه صولوجانلردن دها عاجز بر
حاله كلدك . آغلامقدن صيزلامقدن باشقه ألكدن برشى
كلزدی . سويله يه مزدك ، ايدمه مزدك ، يه ده مزدك كوزى آچيلماش
كسى پاوروسى قدرد . بجر كليلك كوستره مزدك .

صكره ياواش ياواش بيومكه ، كوندن كونه سريلوب
سيوريلكه باشلادك . ديركن ديركن بيودك ، قوجه آدام
اولدك . طاغلرى ده ويردجك ، ييلديزلره كمند آتاجق بر
حاله كلدك . شيمدى او اسكى كونلريكى اونوتدك ده آناكه
اباكه ، سنى يوقدن يارادانه قارشى كليوزسك ها ؟ ! ..
ازيقر اولسون ! . اللهك بونجه نعمتلىينه ؛ آناكك باباكك
ونجه أمكلىينه ، ايلكلىينه قارشى سكا بويله مى يامق
وشردى ؟ بويله بو قدر اينجه ، بو قدر نازك ياراديلان
سان ايجون بو نه قابالق ، نه چير كين برصايغبسزلقدر ؟ .

برده کوکده ، کیزی آشکار بونجه ترتیلده نظاملره
 بونجه عجایب عجایب شیلره قارشی بیلیم که فصل اولورده
 انسان ؛ الهی طانیمازلق ایدر ؟ . هم روزکارلر ، مهتابلر ،
 سحرلر ، شفقلر اولسون ؛ یاسمینلر ، سنبللر ؛ کللر ، بلبللر
 بولونسون . همد الله اوماسین ، دنیای بوقلیغه بر قویان
 بولونماسین بوقابلیدر ؟ . او کوزدم شیلر ، اوسویتمی
 انسانلر ، او دورلو دورلو حیوانلر هپ کوری کورینه
 کلشی کوزل اولیورسین ؛ بومکنمیدر ؟ .

او جانم قوقولره ، او جانم رنگلره ؛ او کوزدم
 کوزدم سسلره قایلوب جنتلره طوغرو کیدن کوکل طاش
 خاتلاسه الهی انکار ایدمز ! بویله بو قدر ایخچلوب
 یوکسهلن برآدام ، بویله لکله مولاسنی سه زوب ملکه شهن
 برکیمسه قابل دکل آناسنه باباسنه قارشی کله مز ، اونلری
 طانیمازلق ایدمز .

بونک ایچون الله عبادتن صوکره بیونمزک بیوک
 بورجی آنایه بابایه اطاعتدر . او ولی نعمتک حقلی سوزلرینی
 طوتوب یرینه کتیرمک ، حقسن سوزلرینه قارشی ده سسر
 خیقارمیوب دایما ای معامله ایتک اوزریمزه فرضدر فرض !

آنام بابامسه وارسین اولسون ، بن حقسزلغه کله م
 دیه اونلره قارشی کله جکیز . دوکسه نرده سوکسه لرده
 اونلره نعوذ بالله ال قالدیر مق دکل دیل بیله اوزاتمیه جغزه
 اوف بیله دیمه یه جکیز . زار ، زور بوکا تحمل ایده جکیز .
 ایبلکه قارشی ایبلک قولایدر . هر کسه قارشی
 یاپیلان برشی در . اصل ییکیتلک کملکه قارشی ای معامنه ده
 بولونمقدرد . بو هر کسه یاپیلماسه ده آنایه بابایه قارشی
 مطلقا یاپیلاجقدر . انسانلق حالی اونلرک ترس تورس
 سوزلرینه قارشی صبر ایدیله جک ، اونلرک کوکلری آلمغه
 غیرت ایدیله جکدر . اللهم امری بویه در . بونک باشقه
 هیچ چاره سی یوقدر . . . صره سی کلدجه سویله مکدن
 کندیمی آلامام . کلستان اسمنده کی مشهور کتانی یازان
 شیخ سعدی مرحوم دییورکه :

« کنجلکمه ، نصلسه بر کون آنه مه قیزوب : هی یی
 سنده !! » دیه یوزینه قارشی باغیردم . اوساعت کوزلری
 یاشله طولان آنه م بکا دوندیده : سعدی ! سعدی : .
 دیدی . سنک اویله بر زمانک اولمشدی که ؛ سنی آمریر -
 مه م ، سنی تمیزله یوب ایتمه سم حالکه کوپکلر کولردی .

او قدر عاجز ، او قدر بیچاره بر حالده ایدك . بن راحتمی
حضوریمی ، بوتون طاتلی اویقولریمی ترك ایدرك بيسك
محنت و مشقته سنی بویوتوب بو بویه کتیردم . سن او
گونلری اونوتدكده شیمدی نیم یوزیمه هایقیریورسك ها ؟
سندن کوره جكم مكافات بومیدی ؟ ..» ديه آغلامغه باشلادی .
بن بو حالی کورنجه یوره كم پارچه پارچه اولدی .
یادیغمه ایتدیكمه بيسك کبره پشیمان اولوب همان آنه مك
ألینه آیاغنه دوشدم . آمان آنه جكم ؛ بن ایتدم سن نیم
قصوریمه باقا ، بنی عفو ایت ديه یالواروب یاقاروب کوچ
حال ایله کوكلینی آلدیم .

شیمدی کلهلم انسانك قرآنه قارشى اولان ظلمینه . .
قرآن کریمه قارشى ظلم ؛ اونى ایجه آکلماق ، اونى
بر اهلندن اربابندن لایقیله اوکرنمه مکدر . بوده بویوك
بر نقصاندر . چونکه کوكلرده ایمان اویاندر اچق ، او ایمانی
دائما تازه لندیروب شکاردن شبهه لردن ، دورلو دورلو
فورطنه لردن محافظه ایدجك شی قرآندر . انسانك
کوكلینی ایسلندیروب باصلاندران کنه لری ، فنالقلری
اخلاقسزلقلری سیلوب تمیزله یه جك شی الله کلامیدر

او بر باشقا خزینه سیدر که روحلرک طوتولا جنی بوتون
 خسته لقلرک دواسی هپ اونک ایچنده در . ساده شو وار که
 هانکی دوا هانکی دردک درمانیدر ، بونی بيلمک لازمدر .
 بونی بيلمزده مسلمانلق یاپیورم ديه یاکاش یاکلش
 ایشلر یاپیلیرسه بوقرآنه قارشى بویوک برظلمدر . چونکه
 اونک امرلرینی یرلی یرنده قوللانماقدر . بویله یاپان
 کیمسه هم برفائده کورمز . همده قرآنه قارشى دشمن
 پیدا هلار . بو کتابله عمل ایدنلر تنبل اولیورلر ، بتون
 عالمدن کری قالیورلر کپی سوزلرک سویله نهمه سنه میدان ویریر .
 ایشته بونک ایچون قرآن کریمی ایجه آکلامق ؛ اونى براهلندن
 اربابندن لایقیله اوکرتمک ایجاب ایدر . بوده پک اهمیتی برشیدر .
 نهدن دیرسه کز ؛ انسان باقار ، بر باشى صاریقلى
 کورور . نه پک نه سیدر بيلمز . اهلدر ظن ایدر . طوتار
 اوندن اللهم امرینی اوکرتمک ایستر . اوده اوکا الله
 امریدر ديه بعضی شیلر بیلدیریر . حالبوکه یاسویله مسنی
 بجره مز ، فضله اکسیک سویلر . یاخود صوریلان شینک
 جوابی اولیان بر شینى بیلدیریر . بویله لکله اوآدامجغز
 یاکلش یاکلش یوللره کیدر .

ایشته یاریم هکیم جاندن ایدر؛ یاریم خوجا دیندن ایده
دیدکلرینک حکمتی بودر . بر انسان وجودینک صاغلی
ایچون ارباب بر هکیم آرادینی کبی دینک سلامتی ایچونده
بر اربابی آریوب بولمق کرکدر . بوده کتابده واردر
دیه بیلیر بیلمز هر شیئی اوکنه کلندن آلمق طوغرو
دکلدر .

باشی آغرییان ، دیشی صیزلایان بر آدام بر اجزاخانهیه
کیرسهده شفا نیته صاغدن برنجی رافدهکی شیشهدن بر آز
برشی ایچسه ، صولدن ایکنجی رافدهکی قوطودن بر آز
برشی یسه ؛ راست کلدیکی حای یوطسه ، آلینه
کیردیکی حجامت طاقیه حجامت اولمق ایستهسه ؛ الحاصل
نونک کبی کلشی کوزدل برشیلر یاپوب باشینک دیشینک
آغریسنی صیزیسنی کیرمک ایستهسه ؛ بو آدام ایچون شفا
بولمانک امکاتی وارمیدر ؟ یوقدر .

اما : بو آدامک تبقی ایی ایتمش ، ایچی تمیز ایتمش .
اللهنه توکللی تام ایتمش . نه بیلیرسک جناب مولا بلکه بو
آدامه زهری شفا ایدیوریر ، الله نهیه قدر دکلدر ؟ « .
ایشته بو سوزلر هپ یا کلش ویرمش علاجلر کبیدر .

بومسئله ده بوسوزلرك ، بو كي اعتقادلرك بر فائده سي يوقدر .
 نيت ايلكنك تميزلكنك يري باشقهدر . الله متوكل
 اولوب صدقني بتون ائتمهك ده يري باشقهدر . بونلر راست
 كلديكي علاجى شفا نيته ايچن آدامك ايشينه ياراياجق
 شيلر دكلدر .

الله هر شئه قادردر ، آما . لكن ينه اللهك بونياه
 قويدني برقاعده بر نظام واردركه اوكا عادت الله دينير ،
 سنة الله دينير ؛ طبيعت دينير . سنك نيتكك ايلكيه ، بم
 ايچمك تميزلكيله اوقاعده ، او نظام اصلا ده كيشمز .

الله هر علاجه ، هر شئه نه خاصيت ، نه طبيعت ويرميشه
 برينه كوره اونك تاثيري كوريله جكدردر . زهرسه زهر ،
 شفاسه شفا . بوني بيلمهك خطادر . بوكا اينانماق بر طاقم
 آيتلى انكار ائتمكدردر . ان الله على كل شئ قدير آيتنه
 اينانوبده : ولن تجد لسنة الله تبديلاً . ولن تجد لسنة الله
 تحويلاً . آيت كريمه لرينه اينانماق اولورمى ؟ .

قرآن عظيم الشانك بوتون آيتلى بر برينه باغليدردر .
 بريني آلوب اوته كيلرني بر ائق طوغرو دكلدر . صوكره
 الله كلامندن باشقه بر اوقدردده پيغمبر كلامى واردردر .

بونلرك هېسنى كوز او كنده طوتمق كر كدر . بونلردنده
ايشينه كلهنى آلوب ايشينه كلهنى يابانه آتمق روا دكلدر .
آيتلرك حديثلرك هې بربرلرینه مناسبترلر واردر .

بز اونلر لايقيه آ كلامادن، ديكه مهن ديلمزه بر
مسلمانلقدردولارز . كور كورينه بر صوفولقدرد
طوتدپررز .

حالبوكه بز قرآن كريمى يالكنر اوقومقله ، يالكنر
آ كلامقله قالمه جغز . بلكه اوقويوب او كا كوره داوراناجغز .
ايل عالمندن كرى قالمايوب دنيا و آخرتده سلامت ايرمك
ايچون او كتاب بزه نه يول كوسترييورسه اويولى طوتاجغز .
اصل مسلمانلغمز بو اولاجق . اصل مؤمنلكنز بونى
ايجاب ايتديره جك .

حالبوكه بز هيچ بويله ياپمايز . اصلا بويولى طوتمايز .
ساده ؛ قرآن كريم الله كلاميدر ديه اويوب اويوب باشمزه
قويارز . ساده ديوارلره آصارز . ساده رافلرده
دولابلرده صاقلارز . بلكه اولولر ايچون آرا صره اوقورزه .
بلكه رمضانندن رمضاننه بر ختم اينديريرز . بر آز عقلى
ايره نلر يمزده اوطوروب ساده قرآنى مدح ايدرلر . هيچ

بر ملتک اُئنده بویله بر کتاب اولدیغنی سویلر لر .
جهان بر آرایه کلسه بویله فصیح ، بویله مکمل بر شی
اورتهیه قونامیه جغنی افتخار ایدهرک آ کلاتیر لر ... ایشته
قرآنله اولوب اولاجق ایلشیکمز بوندن عبارتدر . اوقو
اوقو ، دیکله دیکله . سنکی سنده ، بنمکی بنده .
میدانده بر شیر یوق . ینه اسکی حمام ، اسکی طاس .
ایشته حق تعالی حضرتلرینک ! ان الانسان لظلوم کفار .
بیورمسنک بر سببی ده بودر .

انسان نصل ظالم و نانکور اولمازکه اُئنده آدامک باشی
کوکله ایردیره جک بویله بر کتاب وارکن عالمسنزلک
اخلاقسنزلق ، بحریکسنزلک یوزندن ذلیل ، سفیل اولان
بر کیسه ظالم دکلده نهدر ؟ بویله بر دینه ، بویله بر کتابه
کور کورینه صاحب اولوبده : الله عجبا بزى نهیه بویله
دارده قویار ؟ « دیه ائی قویننده کزهن بر آدام نانکور
دکلده نهدر ؟

بهی شاشقین دیسه بریسی : الله قرآنی اُپولسون
اُپولسونده رافلرده صاقلانسن دیه می بزه ویردی ؟
اوقونسون اوقونسونده ساده اولولرک روحنه یوللانسنین

دیه می بزله کوندردی ؟ حاشا و کلا ؛ او اولو کتابی
 دکدر . اویولمک ، مدح اولونمق ، نسخه یاپیلوب بویونه
 آصلمق ایچون ده کلمه مشدر . او هر کون ، هر آنده
 دنیانک بیک دورلو محنته مشقته کوکس کره جک اولان
 انسانلرک دردینه درمان اولمق ایچون کمشدر . روحلره
 غذا اولارق ، کوکلره صفا ویره رک طوغرو یولی کوسترملک
 ایچون اینمشدر . او بر نورددر . اونک آیدینلاتوب
 کوستردیکی یوله کیتمک کرکدر . یوقسه ساده اویوب
 باشه قویقله ایش بیتمز .

بو طبق نه یه بکزر بیلیرمیسکز ؟ بر آغا ، برافندی
 هر نه ایسه طوتسه باشقه بر مملکتده اولان آدامنه ،
 بر مکتوب یازوب : مکتوبی آلیر آماز همان فرصت
 قاچیرمادن فلان شینی آل ، فلان شیئی سات ، فلان
 بورجلریکی اوده ؛ فلان فلان ، شیلری ده شویله شویله
 یاپ . بوسنک حقه کده چوق خیرلی اولاجقدر ! . «
 کبی بر طاقم امرلر و یروب عقل اوکرتسه یول کوسترسه ،
 فضله اولارق ده بر چوق پاره کوندرسه ؛ او آدام ولی
 نعمتدن بو مکتوبی ، بو پاره بی آلتجه نه یایمق ایجاب ایدر ؟

همان اومکتوبده نه دیندیه یامق ، نه یول کوسترلدیه
 طومق اقتضا ایتزمی ؟ ایشته بویه یامق لازم ایکن او آدام
 طوتسه اومکتوبی اوقودقدن صوکره اویسه اویسه باشنه
 قویسه ، صوکره ایپکله چیچکله صاروب باشی اوجنه
 آسه . صکره باقیک بزم آغا ، بزم افندی نه کوزل
 مکتوب یازمش ، نه ایی دوشونمش ، نه قدر حسابلی
 بر یول کوستریش . ایشته بونی کیمسه دوشونه من .
 ایشته بونی کیمسه خاطرینه کتیره من . « کی سوزلرله
 مکتوب صاحینی مدح ایدوب طورسه ده او مکتوبده
 کوستریلن ایشلرک برینی یاماسه . نه آله جفی آله ،
 نه ویریه جکی ویرسه . او پاره لری ده اور یاطلا سین دیه
 ییوب تلف ایتسه ، بویه لکله او آلاجه لکله ویره جکله
 وقتی کچه ، او برطاقم کوزل کوزل فرصتله آلدن
 کیتسه . صکره کونک برنده یوز یوزه کلنجه او افندی
 او آدامه سورسه : نصل مکتوبنی آلدکی ، دیدکلریمی
 یایدکی ؟ « دیسه . اوده جواب اولارق : اوت افندم .
 مکتوبی ، پاره لری آلد . دیدکلریکیزک برینی بیه یامادم
 اما او کوزل مکتوبکیزی اوقودم ، ازرلهدم . حتی هر

کون الی دفعه او قویوب اُپدم باشمه قویدم . « دیسه
کولونچ اولمازمی ؟ . افندیسی اوکا قارشى : های سرسم
های ! بن سکا او مکتوبی اُپ ، اُزبرله دیه می
کوندردم ؟ کاشکه بر دفعه او قوسه ایدکده دیدکلامی
یاپسه ایدک . « دیمزمی ؟

ایشته انسان بویه اولمالی . قرآن کریمی هم
او قویوب آکلمالی . همده اونکله عمل ایدوب سلامتی
بولمالی . بویه یاپیلیرسه قرآنه حرمت رعایت ایدلش
اولور . یوقسه انسان بو تمثیلده کی آدامه بکمزده مش
اولورکه ؛ بوده قرآنه قارشى بیوک بر ظلم ، بیوک
بر نانکورلکدر .

انسانک پیغمبرینه قارشى ظلمنه کلنجه بوده ایکی درلو
اولور . یا اونک حق پیغمبر اولدیغنه ایناماز . یا خود
اینانیر ، لکن دیدکلامی طوتمق ایشینه کلز . ایستراویله
اولسون ، ایستر بویه اولسون . بونک ایکیسی ده ظلمدر .
ایکیسی ده بریره واریر .

چونکه اینانیمان آدام نه یاپارسه پیغمبرینک دیدیکنی
طوتمیمان آدامده اونی یاپار . اما بونلرک بری مؤمن

صاییلیرمش ، بری صاییلمازمش . نه صاییلیرسه صاییلسین .
 بویله شیده بر آدامک کیدیشنه باقیلیر ، آدینه سانه ،
 قورو قورو عنوانه باقیلماز قلیغنه قیافتنه ده او قدر
 اهمیت ویرلز .

بر کیمسه نك کیدیشی فنا اولدقدن صوکره آرتق
 اونك قیافتی اولیا ، انیا قیافتی اولسه ینه هیچدر .
 چونکه اوله سی مطلقا یالانچیدر . یا کندینی آلداتیر .
 یاخود بشقه لرینی قاندرمق . ایستر . بونك هیچ اوته سی
 یوقدر .

پیغمبرینی طانیان اونك دیدیکنی یایمازی ؟ بر آدام
 هم پیغمبرینی طانیسین ، سهوسین . همد شیطانه برلك
 اولوب دایما اوکا اویسون ؛ دایما اونك کوستردیکی بولی
 طوتسون . . بونه دیمکدر . پیغمبر بویله می طانییر ؟
 پیغمبره بویله می محبت ایدیلیر .

ایشته بز طبق بویله یز . ساده لافله مسلمانلقی
 کیمسه لره ویرمه یز . آه جانم دین آه جانم پیغمبر
 سوزلرینی هیچ دیلیمزدن دوشورمه یز . بر طرفندن ده
 ینه بیلدیکمزدن دونمه یز . ساده لافدن نه چیقار ؟

ساده قورو قورو پیغمبری مدح ایتمکدن نه فائده
حاصل اولور؟ بونی هیچ دوشوندیکمز یوق . باقیک
سزه بونک ایچون بر تمثیل کتیریم :

بر آدام کبجه نک قارا کلغنده یولینی شاشیرسه ده
صاغنی صولینی بیلمز بر حاله کلسه . . اولور آانسان
جالی ناصلسه قرا کلقدده آدامک ترسی دوز . یولینی
غائب ایدوب نه یاپاجغنی ، نه طرفه کیده جکنی بیله مزه
بویله جه بوکالوب قالدیغنی صیره ده پک طانیدیغنی ، پک سودیکی
مبارک بر ذات آئنده غایت کوزل بر فنارله قارشیسنه
چیقهسه ده او آدامه یولینی کوستریورسه ، ساده بو قدرله
قالمایوب او آئنده کی فناریده اوکا ویرسه و شویله نصیحت
ایتسه :

« آمان او غلم دقت ایت . صاقین یا کیلوبده باشقه
یوللره صاپما ! اوراده بوراده آوونوب آکله نوبده یولسکدن
قالما ! صوکره یرینه واروب سلامتی بولمادن غاز بتر ،
فنار سونر . سنده قارا کلقلرده قالیرسک ؟ یولک هم
اوزاق هم چاپراشیق ، همده تهلکه لیدر . چامورلر ،
جو قورلر ، اوچوروملر چوقدر . اوکا کوره داوران

صوکره سن بیلیرسک . ایشته آریلیورم . هایدی اوغورلر
اولسون ! .»

ایشته بویله جه ألنه فناری آلوب اونصیحتلری دوشونه
دوشونه یولینه کیدن آدامک اوکنه هیچ طانیادیغی قوپوغک
بری چیقسه ده آرالرنده شو سوزلر کچه :

— وای کوزیمک ببکی ؛ بویله عجله عجله نرهیه ؟

— ... هیچ ؛ اوه کیدیورم . کچ قالدیده ..

— کل آدام شوراده بر آز محبت ایدلم . سن بنی پک

طانیازسک اما بن سنی طانیرم . رحمتلی پدرکده عزیز

اجابمدی . ایچدیکمز صو آیری کیتزدی .

— کوزل اما طورمغه وقم یوق . بزم او بورایه

چوق اوزاق، فنارک غازی ده آز . انشاءالله بر باشقه وقت.

— آدام اوقدر تلاشک نه ؛ اوقاچیوریا ، نه وقت

اولسه کیدرسک . نه وار شیمدی همان کیدوب اوه قاپانا جق .

وقت ایرکن ، دها صباحه بر ییل وار . فنارک غازی

هاشاءالله بول . اودها ایکی کیجه اداره ایدر .

— کوزل اما یولجی یولنده کرک .

— آدم سنده ؛ یول دیدیکک ندر . بوده

صانكە يولمى ؟ سن بابا يىكىتسك اللهه امانت . بر
 صولوقده واريرسك . باق شوراسى نه كوزل چنلك .
 آص فنارى شوداله . بنم يانمده ييه جك اچمه جكده
 وار . هله بر توتونم واركه آغزىكه لايق . صار باقالم
 بر چىغاره ! سن بنم نصل بر بابا دوستى اولديغى
 صكره آكلارسك .

— صوكره كىچ قاليرسەم ؟ !

— قالمازسك ، قالمازسك ؛ بن سنى اويكه قدر
 اولاشديريرم ، مراق ايتمه ! »

آعالر بككر ؛ شيمدى رجا ايدرم . يولنى شاشيروب
 قراكلقدردە قالمشكن البته اللهدن بويله بر فنار كچن
 آدامه نه ياقمق دوشر ؛ او مبارك ذاتك ويردىكى نصيحتلرى
 طوتارق كيمسەنك لافنه ، دعوتنه قولاق آصمان طوغروجه
 اوجكزىنەمى كىتمك احباب ايدر ؛ يوقسە نه اولديغى
 بلليرىز بر سىرسىرىنك سوزلىرىنە قاپىلارق اوراده بوراده
 آوونوب وقتى كچىرمك ياقىشيق آلىر ؟

آلبته طوغروجه اوينه كىتمك احباب ايدر دكلى ؟
 ايشتە بويله ايكن او آدام ؛ او قويوق حريفك سوزلىرىنە

قایلار قناری آغاجه آصسه ، صویونوب دوکونوب یمکه
ایچمکه باشلاسه ؛ اورادن کلوب کچنلره قارشیده شوپله
سویلر اولسه :

« یاھو کوردیکزمی شو قناری ؟ بونی بکا اللھدن
اولاجق برذات ویریوردی . اگر بو آلیه کچمسه ایدی
حالم یاماندی . دقت ایدیورمیسکز ، فنارده نه قنار ؟
ایچنده کی لامبده نه لامبه ! . شیسده ای ، ماکنده کوزل .
فتیلده یولنده ؛ هپسی مکمل . هله بونلری بکا ویردن
ذات شریفی بر کورسه کز ، باییلیرسکز . اولیه مبارک
أویله مبارک که دیل ایله تعریف اولونماز . الله نور دینه
یازاتمش ، نور نور . دنیاده اونک آشی مانندی بولونماز .
هر سوزی طوغرودر . هر دیدیکی صحیحدر . اولور ایسه
الله ایچون بو قدر اولور . آه بن کنیدیسنی پک سورم .
عادتاً اونک اوغرینه جامی فدا ایدرم . سزده یاھو
اونی بویله ییلىك ! سزده اونک سوزینی طوتیک ؛
دیدیکنه اینانیک ! »

ایشته بو سرمم آدام بر طرفدن کله نه کچنه قارشى
او قناری ویردن ذاتی مدح ایدر ، بر طرفندن ده او اوغونسنز

حریفه ییوب ایچوب لاق لاق ایدرک وقت کچیرر طورور .
 نهایت کنديسی اویقو باصیرر . هله شویله اوزانوب
 بر آز اویقو کسديره سیمده صکره قالقار کیده رم فلان
 دیرکن برده کوزینی آچار باقارکه نه باقسین . غاز بیتمش
 قنار سونمش . او بابا دوستی سرسری ده بونک نه سی
 وار ، نه سی یوق هپسی آلمش کیتمش .

ایشته بزم حائز طبقی بوکا بکزرر . یولجی بز . او
 یول کوستروب قنار ویرمن ، نصیحت ایدن ذات پیغمبر
 افندیمزد . او یولجی بی یولندن آلیقویوب صوکنده
 خیرسزلق ایدن ده نفسدر ، شیطاندر . شیطانک ایشی
 کوچی آدام آیارتمق ، آدامک باشی بلایه صوققدر . اما
 انسانک ده وظیفه سی عقالی باشنه آلوب آلدانماق ، قایلماقدر .
 نفسه ، شیطانه اویوبده پیغمبرینک کوستردیکی یولی
 طوتمیان آدامده طبقی بو تمیلده کی یولجی کبی هم سرسم
 هم ظالم ، همده نانکوردر . آرتق ایسترسه اونک آدی
 حاجی اولسون ، خوجا اولسون . ایسترسه او آدام
 اولونجه یه قدر پیغمبر افندیمزی مدح ایتسون طررسون .
 یولندن اوکا بر فائده یوقدر .

نہدن دیرسہ کز ؛ پیغمبر افندیمز دنیایہ مدح ایدلک
ایچون کلمہ مشدر . اونک مدح اولنمغہ ، ثنا اولنمغہ احتیاجی
یوقدر . انسانلر اوکا اویمغہ ، اونک آچدینی یولی طوتمغہ
محتاجدر . صوزک طوس طوغروسیدی بودر . کری
قالانی ہپ قورو لافدن عبارتدر .

بر آدامک کندی مالہ جانہ قارشى اولان ظلمنہ
کنجہ ؛ بونک درلوسی واردر . لکن باشلیجہ لری
سرخوشلق ، چاقینلق ، مسرفلک ، قاربازلق کبی شیلردرہ
اللہک انسانلرہ بویوک برر نعمتی اولان آلہ
کنیشلککنک ، وجود صاغلنک قدری پک بیلنمز .
ایلک اویکجہ دن بونلرہ او قدر اہمیت ویرلمز . بر وارلقدر
ہپ بویلہ کیدیلیر صانیلیر . بر کنجہ لکدر ، بر وجود
صاغلغیدر . ہپ بر قرارده قالیر ظن ایدیلیر . او وارلنک
برده یوقلغی اولدینغی ہیچ دوشونولمز . او صاغلنک ،
او صاغلانلک برده خستہ لغی ، برده سقطنغی ، چوروکلکی
اولدینغی ہیچ خاطرہ کتیرلمز . اور پاطلا سین ، چالہ
اویناسین دیہ بول کیسہ دن آتیلارق مالہ قیلیر ، جانہ
قیلیر . کنجک ، عافیت یردن یرہ اورولور . صوکرہ

کمی شایه اوطورنجه آدامک عقلی باشنه کلیر اما ایش
ایشندنده کچر . او وقت آرتق دوکونمک ، پشیان
اولق فائده ویرمز . ایشی اصل اولدن حسابلی طوتوب
اوکا کوره داورانمق کرکدر .

ایشته بونک ایچون پیغمبر افندیمر : اعتم خمساً قبل
خمس ! « بیوریور . صوکره بویه پشیانلغه دوشمه مکلمز
ایچون اوجهدن عقلمزی باشیمزه آلامزی آرزو ایدیور .
بش شیدن اول بش شیئک قیمتی بیلیمکلمزی امر
بیوریور .

دنیاده بش شی واردر که او بش شیئک پشی صرهده
باشقه بش شی واردر . ایشته اصل معرفت او صوکره کی
بش شی کلزدن اول او ایلک بش شیئک قیمتی بیلیمکدر .
بو پک اهمیتی بر شی اولدیغدن پیغمبر افندیمر
وقتیله بزم کوزیمزی آحق ایستیور . . باقالم بونلر نه لرمش ،
نه کی شیلرمش اؤکره نه لم . بز اولرک قیمتی بیلورمی یز ،
بیلیمورمی یز آکلایه لم .

« حیانتک قبل موتک » ایشته او بش شیئک بری
حیات دینیلن دنیا دیرلکیدر که اونک پشی صره اولوم

دینیلن بر اوماجی واردر . کوزلرینی آچش ، طیرناقلرینی
حاضرلامش ، دیشلرینی غیجیردانه رق قوشیور ، کلوب
یتیشمک ایستیور .

اونی کری چویرمه نك امکانی یوقدر . کری چویرمک
شویله طورسون . دیا بر آرایه کلسه بر دقیقه بیله اونی
طوردیره مز . بونک ایچون او اولوم کلوب انسانی
قاپمازدن اول یاپیلاجق شیلری یایمق لازمدر .

شیمدی سز بنم بو سوزیمه قارشى : خوجا دکلیسکز
ساده اولوم اولوم . باشقه بر شی بیلمزسکز . سلام
علیکم دیر دیمز هان اولومی آدامک کوزینه صوقارسکز «
دیمه یك ! اولومی نه قدرده چوق سورسکز دیه انصافمزلق
ایله یك ! ا کر بن سزه : اولوم وار اولوم ! نه یاپاجقسکز بو
فانی دنیاده چالیشوب چابالامنی ؟ آلیک الیکزه تسبیحی
چکیک باشیکزه عبایی . وارسین شمندوفرلری ، فابریقه لری
کاوورلر یاپسین . مسلمانلرده عبادتنه باقسین ! » دیورسه م ؟
اولومی کوستره رک سزی دنیادن واز کچیرمک ایستیورسه م
او وقت نه دیسه کز حقکز واردر . لکن بن نعوذبالله
أویله می دیورم ، أویله می یول کوستریورم ؟ حاشا وکلا !

بن آمانین اولوم کلیور . بوندن قورتولمەنك چارەسی
 یوقدر . اولوم کلنجەیه قدر نه یاپارسه کز او کارددر . فرصتی
 آلدن قاجیرمایک . اُ که جکمیسیکز ، یچه جکمیسیکز ،
 او قویا جقمیسیکز یازا جقمیسیکز ، علم صنعت او کرده نه -
 جکمیسیکز ؛ او کرده نه جکمیسیکز ؟ نه یاپا جقسه کز یاپیک ؟
 قاجریقەلرمی آچا جقسکز ، شمندوفرلرمی یاپا جقسکز ؛
 معدنلرمی چیقار جقسکز ، بر خیر و حسنا تده می بولنه جقسکز
 الحاصل حالکزه کوره نه معرفت کوستره جکسه کز بر
 آن اول کوستریک ! « دییورم . بو کونکی ایشیکزی
 یارینه براقمایک ، لازمی ایشلر طورورکن عمریکزی
 بوشه کچیرمه یک دیه تلاش ای دییورم . یوقسه اولومی
 سوندن ، اولومه عاشق اولان یوق ! دنیاده اولومدن
 دها صغوق بر شی می اولور ؟

اولومی دنیاده نه اولاجقمش چالیشمق ، چابالامق
 دییهن اولورسه ، بونی دییهن ده خلق آراسنده علمادن
 صایلییورسه ایواه اوسوزلری دیکله ین امت محمدیه ایواه !
 بویله لرندن مسلمانلغک کوردیکی زیان ؛ دین دشمنلرندن
 کوردیکی زبائلردن چوق زیاده در . چونکه آچیقندن

آجیغه هجوم ایدن دشمنه قارشى انسان تدارکلى طاورانیر .
لکن بویله خوجا قیافتنده اولانلرک بیلمهیه بیلمهیه ملته
ایتدیکی دشمنلقدن کیسه نك خبری اولماز .

« فانی دنیا بزم نه مزه کرک . او کاوورلرک اولسون .
وارسین اولر چالیشینلر ، بز ساده الله ، الا الله دیهلم ،
بز ساده آخرتمری معمور ایتکه باقالم . » دیمک نه
دیمکدر ؟ . بز مسلمانک قفاسنه بویله بر اعتقادی یرلشدرمک
عادتا او آدامجغری کوتوروب دشمنلرک قپوسنه کوله
ایتمک دیمکدر . بو عادتا بیلمهیه بیلمهیه ؛ مسلمانلرک
قانی اویوشدیرمقدن ، مسلمانلغک تملی ییقمقدن باشقه
بر شی دکلدر .

بویله سی ؛ دینه خدمت ایدیم ، عالمه ایلمک یاپایم
دیرکن چوق بویوک ضررلر ایدرده خبری اولماز . نصلکه
عجمی دلالک أئنده پک قیمتلی بر مال ایکی پارهلوق اولور .
اوسته دلالک أئنده چوروک بر مال چوق رواج بولور .
داریلایلم ، کوچنیهلم اما بز بر طاقم صاریقلیلر دینمه
ای دلاللق ایدهمیورز . کندی عجمیلکمز یوزندن ایل
عالمه قارشى دینمه لکه سوریورز ، سوز کتیریورز .

بو حالمزى بېلىسەك دە بارى بوندن صكرە كىندىمىزى بر
آز چكوب چوئرسەك .

مسلمانلغك قبول ايدەمىه جكى بر طاقم شىلرى مسلمانلغك
تملى ايمش كې رحله باشندن ، كرسى اوزرندن صاف
خلقمىزە سويلەمك بويوك ، پك بويوك بر كىناهدر . بو
سادە سويلەيەنە كىناە اولقلەدە قالماز . دىردىنى بلاسىنى بتون
ملت جكر .

« و صحتك قبل سقمك » پىغمبر افندىمىزك بويوردىنى
بش شىدن اول قىمى بىلىنمىسى لازىمكەن بش شىك
ايكنجىسى وجود صاغىدىركە اونك دە پشى صره علت
خستەلق دىنلەن بر بلا واردر .

اصل معرفت ؛ صاغلك قدردىنى پشىندن بىلوب
علتلردن ، خستەلقلردن ، قورونمق قاجىنمقدر . صكرەدن
شىمان اولوب آه واه دىمەنك فائەسى يوقدر . خستەلق
صاغلق وىرەن آللهدر . لىكن كىندىنى قورونمق ؛ كىندى
وجودىنى پىراتەجق ، خىرپالاياجق شىلردن محافظە ايتك دە
انسانلرك بىونە بورجدر . بو بورجى طانىمايوب وجود
صاغلغە اهمىت وىرمەن كىمسەلر اچون ، آغرىلر ، صىزىلر

آجیلر صانچیلر ، ایکنج علنلر ، قورقونج خسته لقلر هپ
حاضر در .

انسان کندی سبیت و یروب بو بلالره بر کره چناق
طوتماسین یوقسه ، علیم الله هپسی بربری آردی صیره
کلوب آدمی پاچاورایه چویریرلر . اوزمان انسان آ کلار
صحتک ، عافیتک قدرینی . بر طاقم آجی آجی علاجلر
صیق صیق پرهیزلر آدامک کوزینی شوپله فال طاشی
کی آچار .

خسته لق دیوب کچیورمه ملی . او اویله بر آتشدرکه
دنیا ده اوندن دها کوچ بر شی یوقدر . یات یاتامزسک ، قالق
قالقامازسک . ایدمهزسک ، ییده مزسک . کیجه لر
ییللر قدر اوزار . دون بره دون ، بر درلو صباح اولمق بیلمز .
کیجه یی راحت بر اویقو ایله کچیرمه نک نه بویوک بر
نعمت اولدیغنی انسان خسته اولما نجه آ کلماز .

او نه دولتدرکه بر آدام آقشامدن کوزینی قاپار ،
برده صباحلین آچار . صانکه کیجه دیدیکک بر دقیقه دن
عبارت مش . بورو کی ساده ایکی باشی آچیق ، اورته سی
دلیکسز بر اویقو . . بویله کچن اویقونک قیمتی خسته لره

صورمالی . کیجه لرك اوزونلغنی قیسه لغنی نه منجملر بیلیر ،
 نهده موقتلر . اونی اصل آجی آغری چکوب صباحلره
 قدر کوزینی قیرپیمان خسته لر بیلور . خسته نك باشی
 اوجنده طوروب بکله ینلر بیلیر .

ایشته اوقودیغمز آیت کریمده اللهم ظالم و ناکور
 دیدیکی انسان ؛ خسته لرك سقطلرك چکدیکنی دوشونمزده
 وجودینک عافیتی آیاقلر آلتنه آلیر . ایکی دقیقه لق بر
 کیف ایچون کوتورور کندینی تهلکه لره ، آتشره آتار .
 دورلو علتلری ، دورلو خسته لقلری باشنه دعوت ایدر .
 یاخود صحت و عافیت نعمتی هیچه صایارده اوطورر حالندن
 شکایت ایدر . خسته خانه لرده ، تیمارخانه لرده ایکه ینلرك حالی
 دوشونوب کوز اوکنه کتیرمزده اللهم بنده نه نعمتی
 وار دیه ناکور لکده بولنور .

انسان اوغلی چوق عجایبدر . مالجه ملکجه کنه ندن
 اوستون برینک بر آز آتوب طومسنی کوردیمیدی
 آرتق بیتدی . او ساعت چیلهدن چیقار . کوزی
 دنیای کورمز اولور . کندینی ، کندی آنده کنی ،
 کندی اوزرنده کنی اصلا بکیمز بر حاله کلیر . نیچون

او اوندن آشاغی اولمالی ایمش . نیچون او اوندن
اوستون اولمالی ایمش .

قوجه نانکور « نیچون ، نیه ؟ » دیه دیه کندی کندی
یر بیتیرر . یاخود بنده یوقده اونده نیه اولسون دیه
طوتار شیطانلرک بیله عقلنه کلیه جک اخلاقسزقلرله او
قیصقاندیغی آدمی پریشان ایتک ایستر . یاخود الا که
بنده اونک کی اولاجغم . دیه ای کوتو هر شیئی
کوزه آدییرر .

ایشته کوزی بوقدر قیزمش اولان آدمی کوتوروب
خسته خانه لری ، تیمارخانه لری کزديرمەلى . کنج ، اختار ؛
فقیر ، زنکین هر بویدن اورالر دوشمش اولان
بیچاره لرک حانی بر بر اوکا کونترملی . بر طاقم زواللیلرک
نه لر چکدکلرینی او ترسی دونمش آدامک کوزینه صوقوب
اونی ایجه دوشونديرمەلى . ایشته اویله سی آنجه بویله لکه
کندینه کلیر . کندنده . اولان نعمتک قدرینی آنجه
بویله لکه بیله بیلیر .

بن بر کون آنقره تیمارخانه سه اوغرامشدم . باقدم
ر زواللی او طورمش آغلار . اما نصل آغلامق ؟

اوقدر حزين ، اوقدر حزين كه چالغيلرك اك يانيق
 نغمه لرندن دها حزين . يوره كلري پارچالايه جق ، طاشلري
 بيله ايكه ته جك بر آغلايش . صانكه بوتون دنيانك
 ماتمي ، بوتون دنيانك غمي ، ألمي هپ او يچاره يه
 ويرش . زواللي طورماز آغلار . جان اولسونده
 دايانسين .

بونك قارشوسنده بر باشقه زواللي اوطورمش هم كولر
 هم باغير . اما نه كولوش ، نه باغيريش ؟ نعوذبالله او كوليكه
 او باغيرمغه نه بوغاز دايانير ، نه نفس . صانكه دنيالر
 اونك اولمش ده سويچندن نه ياپاجغني بيلميور . كوليور ،
 باغيريور چاغيريور .

عجبا او زواللي نيه آغلار ، بو يچاره نيچون كولر ؟
 نه معلوم كه ياريم ساعت صوكره اونك آغلامسي ، بونك
 كولمسي كچوب او كوليكه ، بو آغلامغه باشلاميه جق ؟
 بونلري بويه آغلالتيركن كولديره ، كولديرركن آغلالتان
 نه در ؟ بوني انسان بر دوشونمه ملي ميدر ؟
 صوكره اورادن چيقوب خسته خانه يه كچدم . اوراده ده
 بريني باييلتمشيلر ، عمليات ياپيورلر ، بر آياق كسيورلر .

زواللی بایلمش ، کندینی بیلمیور . دیل سویله میور اما
 بوغازندن « غاغا ، غاغا ، غاغا » دیه آجی آجی عجایب
 بر صدا چیقوب اورته لغی ایگله دیور . بو فریادی ده بوتون
 قغوشلرده کی خسته لر ایشیدییورلر . بر آزدن اونلرده
 عملیات یاپیلاجق ، اونلرده بویه فریاد وفغان ایده جکلر ؛
 بونی بیلورلر . بونک ایچون او زواللیلر درین درین
 دوشونیورلر . بتلری بکزلی اوچش ، قیملد میورلر .
 نفسلرینی کنیش کنیش آلامیورلر . ساده اوله
 قربانلق قویون کی طورییورلر . صرهلرینی حلاجانه
 بکیورلر . ایشته اصل صحت ، عافیت نه دیمک اولدیغنی
 اک زیاده او زواللیلر بیلرلر . .

کوچوک ایدم ، هییچ اونوتمام . آغابکمک محمد علی
 اسمنده بر مکتب ملکیه آرقاداشی واردی . هنوز اون
 سکز ، اون طقوز یاشلرنده اولان بو ییچاره دلیقانی
 غیرتلاق ورمی اولمش یاتیوردی . آغابکمله بر کون اونک
 خاطرینی صورمغه کیتمشدک .

وقتیله کولوب اوینایان ، دائمی شن ، شاطر و شاقاجی
 بولنان او کنج ؛ آمان یاربی اوله بر حاله ککشدی که

يوزينه باقغه يورهك داينمازدى . وجودى اريمش ، اريمش ؛
 بر درى بر كيك قالمش . نفسىنى كوچلككه آليوردى .
 يانلرينه ياصديقلار قويماش ، اوليه لىكه بر آز اوپورتماشلىرى .
 بى كورونجه زواللى هم سويندى ، هم آغلار كى
 اولوب ياته ياته بر آه چكىدى ؟ ده مين سزك او ككز صره
 بر آز دالمشدم . . . بر رؤيا كوردم ديدى .

بر قاچ آرقداشله مكتبه كيديوورمشم . . نه خسته لق ،
 نه حالسزلك . . هيچ بر شيچكم يوقش . . قوشيور ،
 كيديووردم . . سوقاقلرى قوشن كى كچيوردم . صانكه هر
 طرف يوزيمه كوليوردى . . دنيا بكا جنت قدر كوزل
 كليوردى . آه نه قدر فرحدم . نه قدر نشئلى ايدم . .
 كوزيمى آچدم ، كنديمى بو حالده كورونجه بيلسه كز نه
 فنا اولدم ، ديدى . كوزلرينى بوزهرهك دوداقلرينى ،
 يوزينك دريلرينى بوروشديره رق آغلادى . دها
 طوغروسى آغلامق ايسته دى . لىكن بچاره نك كوزلرنده
 ياش بيله قالماشدى .

آغا بكم كنديسنى تسلى ايتك ايستدى : قارده شم
 ان شاء الله بيه اوليايه قوشه قوشه مكتبه زه كبدورز . «

دیدي . او زواللی بر آه دها چکوب باشنی صالادی .
 اولیه شیلر محمد علی ایچون کچمش اولا . « دیدي .
 بنی شیمدی اوج کیشی کوچ حال ایله ، یاندیغم یردن
 قالدیروب اوطورته بیلدیلر . . آرتق بن بیتشم دیه تکرار
 یوزینی بوروشدیروب آغلار کبی اولدی ، دوداقلری
 آراسنده قانلی صولر کوروندی . صوکره کسک کسک
 سوز سویلیهرک بزه نصیحت ایتدی :

« آمان عقلکزی باشیکزه آلیک . . هانی او سیرلرده
 سیرانلرده ، اکلنیلرده ؛ قینه کیجه لرنده جاهللاکله ایچدیگمز
 زهرلر ، سوردیکمز صفار یوقی ؟ ایشته اونلر بنی بو
 حاله قویمشدر . بن کندی قباحتریمی بیلورم . وقتيله
 دوشونمهدک . . کولدک اوینادق ، اکلندک اما صوکی
 بویه اولدی . . بو قوملری هپ او زمانکی سیلر
 کتیرمشدر » دیدی .

ایشته بو آجیقلی حال ساده محمد علی مرحومک
 باشنه کلش بر شی دکلدر . بو کوزلر اولیه نیجه محمد
 علیلر کورمشدرکه هپ بویه صوکره دن دوداقلری
 ایصیره رق ، دیزلرینی دوکه رک پشیمانقلر کتیرمشلردر .

دورلو بلالر چکه رک ، دورلو فلاکتلر کورد رک پریشان
 اولوب کیتمشلردر . ایشته بونلر هپ وجود صاغلغنک
 قیمتی بيلمه مک بلاسیدر . باشقه هیچ بر شی دکلدر .
 هکیملک نه دیرسه مسلمانلقده اونی دیر ، حتی
 هکیملرک دیه مدیکننک دها اعلاسی ده دیر اما کنجلاک ،
 غفلت انسانی اوردم دویماز ایدر . باصدیغی یری بيلمز
 بر حاله کتیرر . باقارسک آرسلان کبی بر دلیقانی ، کوز
 کورد کندیغی تهله کلد ، آتشلره آتیور . دایانامازسک
 یوره کک یانار . طوتارسک :

« اوغلم ، اولادم ایتمه کل کندیکه آجی . هیچ
 اولمازسه آنه جککه ، باباجفکه آجی ! آدیملریکی بر آز
 حساب ایله آت . اولیه بر طاقم مناسبتسز یرلره کیتمه .
 اولیه بر طاقم تهله کی یوللرده دولاشما ! صکره سکا
 یازیق اولور ! » دیه جک ، یاخود دیدیر ته جک اولورسک .
 وای افندم وای « سنمیسک بونی سویله یهن ؟ » .

سن کیم اولیورمشسک . اوکا کیم قاریشه بیلیرمتس .
 هرکس اونک کیفنک که یاسیمی ایمش . او حر ایمش ،
 فاعل مختار ایمش . ایشک اوکنی ، صوکنی دوشونمه .

جگمش ايشته !.. هپ برونك طوغرولغنه كیده جگمش .
 كیم نه دییه بیلیرمش ؟ ! « نه بیلیم داها بونك كبی
 بر طاقم لافلر . . آجیرسك ، آجینیرسك ، دیركن
 آرادن بر زمان كچر . برده كونك برنده باقارسك كه ؛
 فلاكت . . هپ قورقولان شیلر اولمش . هپ اوركولهن
 شیلر باشه ككش .

أوللری یوزینه باقمه انسانك قیامادیغی الماس كبی
 بر دلیقانی ایکی پارالق اولمش ، پاچاورایه دونمش . .
 یوزی قالای چالمش كبی صغوق بر رنك باغلامش . دریلر
 ده كیشمش ، أوتده بریده فنا فنا ، درین درین لكه لر
 پیدا اولمش ، او هپ طوغرولغنه كیتدیكى برون نهایت
 بلاسنی بولمش ، موسمور باطلیجانه دونمش . صاچلر
 سیركله شمش . دیشلر دوداقلر چیركینلشمش . میدانده
 كورینه نی بو . لكین ایچ یوزی داها آجینه جق بر
 حالده در . یاره لر ، چییانلر یوزندن نه حمامه كیده بیلیر ،
 نه بربره طراش اولابیلیر . نه ده بر كیمسه نك یاننه
 یاناشابیلیر .

هركس كندینه یان باقار . . هر كس كسندن اوزاق

قاچار . اشي دوستي هپ كوزل كوزل اوله نيرلر بارقلانيرلر .
 بو زوالينك ايچندن قان كيدر . اويله سنه كيم قيزيني
 ويرير ؟ كيم بيله بيله جكر پاره سني کوتوروب اويله علتلي
 ادامك شاقاغنه ياشديرر . هر كس ديوانه مي ؟ هر كس
 اولاديني سوقاقده مي بولدي ؟ شايد بر كيمسه سز قيزجغزي
 آلاجق اولسه او يچاره نكده قانه كيردر . او زواللي يده
 زهرلر . چوق كچمه دن اونى ده كندينه دوندورير . اوندن
 دنيايه كله جك ياوروجقلى ده داها آناسنك قارنده امكن
 ماسقارايه چويرير .

چوجوقچغزلرك طالعي وارسه ياشامايوب اولورلر .
 طالع سز باشلى وارسه چييانلر ايچريسند طوغوب آقارق
 قوقارق بويورلر . يوره كلر آجيسى اولارق انسانلر آراسنه
 قاريشيرلر . اونلرك او حاللريني كورهن آنانك هله او
 ظالم بابانك يوره كنه آتشلر دوشر . او چوجوقلرك
 اويله بويونجقلى بوكوك ، علتلي علتلي كزمله ري آدمي
 چيلدير تاجق بر حاله كتيرير .

صوكراده بو بلا ساده بوقدرله ده قالماز . اولاددن
 اولاده ده ميراث قالير . بر وقتلر باروت كبي سرت

أولوب آتش پوسكوره رك : ياپاجم ايدەجكم ، صوكنى دە
 دوشونمەجكم ايشته ! « ديهەن مائاح ؟ اوزمان يلكىنلىرى
 صويه ايندىرر . آرباجى قومروسى كې دوشونەرك آە
 دير : كاشكە بكا نصيحت ايتمكە قالماسەيدىلر . بنى دوكتە
 ايدىلر ، باغلاسه ايدىلر دە كندى هوا مە براقتسە ايدىلر «
 ديهە دوكونور . آە أولوم آە ، نرەدەسك ؟ ديهە هر كسك
 قورقدينى أولومى ، او جانە منت بيلير .

أى قولم نصلسك ؟ ! . بن آدمى نصل دوشوندىرر مشم
 كوردكى ؟ . سن حق سوزينە قولاق آصايوب ديك
 باشلىق ايدر ايتز بن همان سنك قفاكى أزمەدم . همان
 يىلدىرملر ايندىرەرك سنى ىرك ديهە كچىرمەدم . عجلەيە
 نە حاجت واردى ؟ بندن قاچوب نرەيە كىدە بيلىردك ؟ .
 تلاش ايتەدم . عقلكى ، فىكرىكى قوللانامدىغك اىچون
 سنى كندى هوا كە براقدىم . سەن دە بنى عاجز صاندك .
 سكا كوجم يتيور ظن ايتدك . دوشونمەدك ، كندىنى
 ايجە دوشوندىرمەدك . كىتدكە باطدك ، كىتدكە بلاكى
 بولدك !

نصل شىمدى بكندىكى معرفتىكى ؟ بن سنى نصل

يارادمدى . نصل بر تميز بابادن ، بر تميز آماندن دنيايه
كتيردمدى ؟ . ايليك تميز ، كيك تميز . سيكير تميز ،
دامار تميز . بوبرهك تميز ، جكر تميز ، قان تميز .
جان تميز ايكلر چيچكلر كي هر طرفك ترميز
ايدى . باق بر كره سن كنديكى نه قيلغنه قويدك ؟

او برونك اوستنه او چير كين چيان هيچ ياراشيورمى
او كوزدل يوزده او باقير رنك هيچ ياقيشيق آليورمى
كناهلر آدمى نه ياپارمش ، نه حاله كتيريرمش ؟ جزا كدر
چك . كيت كيده داها بلاكى بولورسك !

آغالر ، افنديلر ؟ بر عاصى كناهكار ايچون دنياده بو آل
بويوك بر جزادر . ايشته بزم ايچون پيغمبر افنديمزا
قورقدىنى بودر . ايكي جهان سرورى بزم بو حال
كله مكله كمزى ايسته يور . وجود صاغلمزك قدرىنى
قيمتنى وقتيله بيلمه مزي آرزو ايدى يور . (بونك ايچور
حديث شريفنده : و صحتك قبل سقمك » بويورييور
صوكراده همان : و فراغك قبل شغللك » ديه قيم
بيلمسى لازم كلن او بش شينك اوچنجيسى بيلديرييور
« و فراغك قبل شغللك » . بش شيدن اول قيم

بیلنمسی لازم کان بش شئك اوچنجیسی بوش وقت ،
کنیش زماندر . اونك ده آردی صیرا باش قاشیمغه
آل ده کیه جك قدر انسانك مشغول اولدیغی دار زماندر
واردر .

انسانلق حالی باقارسك ؛ هر كسك حالنه كوره
یا یازین ، یا قیشین یاخود صباحلری ، آقشاملری
هر نه ایسه ؛ اولیه بر صیرا کلیركه آدامك ایشی
آز اولور . خفیف اولور . بر پارچه بوش زمانی
بولور . ایشته بو بر فرصتدر ، قدری بیلینه جك بر
نعمتدر . بو فرصت هر زمان آله کچمز . چونكه
ایش کوچ صاحبی اولانلر ایچون اولیه غائلهلی ،
ویله تلاشلی زمانلر اولوركه آدامك کوز آچوب
صاغینی صولینی کورمكه میدانی اولماز . بعضی بو حال
ایلرجه ییللارجه بویله کیدر . بعضیسنك تلاشی ، غائلهسی
عمرینه سوره . بونك هیچ چشیدی بللی اولماز .
رینه کوره ، آدامنه کوره ده کیشیر . لکن نه
ولورسه اولسون انسانلرك آز چوق بر کنیش زمانی
ولدیغی اولور

ایشته ، پیغمبر افندیمز ، بر کیمسه نك اَینه بویله
 بر بوش زمان کچدی می همان اونك قیمتی بيلمسی
 أمر ایدیور . او زمانی اصلا بوش کچیره مک ایچون
 صیقی صیقی تنبیلر ویریور . بویله لکه عمرلریمزك بر
 ساعتی ، بر دقیقه سنی بیلر بادهوا کچیره مزه راضی
 اولیور .

بز بو أمرلر ، بو تنبیلر هبچ قولاق آصایورز .
 میراث یدیلر کبی حسابسز کتابسز ایش طوتوب
 بول کیسه دن صاووریورز . بوش زمانلریمزك دکل ،
 بوتون زمانلریمزك بیلر قیمتی بيلمیورز . او جانم
 عمرلری ، او قوجه سنه لری هب بوشینه کچروب
 دنیا مزی ده ، آخر تمزی ده پریشان ایدیورز . اوتنه یانده
 او بکنمه دیکمز آوروپالیلر ، آمریقالیلر هب پیغمبر
 افندیمزك دیدکلرینی عقللری ایله بولیورلر . هر کسدن
 اول مسلمانلرک یاماسی لازم کلن پك چوق شیلری
 هب اونلر یاپیورلر .

بزم ، کاوور دیه کچدی کمز او آداملر زمانلرینك
 قیمتی اویله بر بیلورلر که علیم الله انسان شوپله

شاشارده قالیر . بزجه هیج اهمیتی اولیان هفته لر ،
کونلر ، ساعتلر شویله طورسون دقیقه لرك بيله اونلرجه
چوق قیمتی ، چوق اهمیتی واردر .

طانیدقارمدن بر محمد افندی واردرکه ده میرجیلک
صنعتی تمامیه اوکرنمک ایچون وقتیله آمانیایه کیتمش
ایدی . بو ذات اوراده بر فابریقه یازیلیر . باشلار
کوزهل کوزهل چالیشوب صنعت اوکره نمکه . دیرکن
کونلردن بر کون نصلسه ایشینک باشینه درت دقیقه
کچ کلیر . سوز تمثیلی ؛ تام ساعت سکزده فابریقه ده
حاضر بولینه جق ایکن سکزی دردت دقیقه کچه
فابریقه کلیر . صوکر ا برده باقار که ؛ وقتیله کله دی
دیه بونک کونده لکنی کسمکه قالدقارلر . محمد افندی
راخی اولماق ایستر . طوتار فابریقه مدیرینه کیدر :
بن کچ قالدسه یاریم ساعت ، بر ساعت کچ قالمدم .
چوق چوق درت دقیقه کیری قالم . اونک ده نه
اهیتی اولور . بو قدر بر شی ایچون کونده لک
کسیلیرمی ؟ دیه سویله نیر . بونک اوزرینه فابریقه
مدیری :

— بك اعلى نهيه وقتنده كلكك ؟ » دير .

محمد افندی ده :

-- تام وقتنده كله جكدم . لكن ترامواي آراباسنى

قاجيردم . اوندن صوكراكى بكه دم . بونك ايچون

درت دقيقه كيچ قالدیم . « دير . اوزمان مدير :

— اوغلم ، محمد افندی ! بن سكا برشى

سويلهيمى ؟ » دير . كيجهلين درت دقيقه اول ياتاغكه

كيره رسك ! درت دقيقه اول اويويوب راحتكه باقارسك !

صوكر صباخلين درت دقيقه ايركن اويانوب قالقارسك !

درت دقيقه اول كيینوب سواقه چيقارسك ! درت دقيقه

اول تراموايه بينرسك ! درت دقيقه اول تراموايدن

اينرسك ! تام وقتنده ايش باشنه كيره رسك ! درت دقيقه

درت دقيقه در ، كوزيكي آچ ! بن باشقه لاقيردى

ديكله نم ! « جواني ويرير . آرتق اوندن صوكر

مديرك بو سوزلري بزم محمد افنديك قولاغنه كوپه

اولورده وقتليجه ياتار ، وقتليجه قالقار . بر دقيقه بيله كيچ

قالمامانك چاره سنه باقار .

ايسته باشقه مبتلارك يزدن ايندي كيتمه لرينك سري ،

حکمتی هپ بودر . هپ بویله ساعتی ساعتنه ، دقیقه سی دقیقه سنه ایش کورملرندن عبارتدر . عمرلرینک قیمتی بیلوب دقیقه لره بیله اهمیت ویرمه لرنده در . بزمده بویله کری قالیشمزک سببی عمریمزک قیمتی بیلمه یشمزدر .

اگر بز شو حدیث شریفده پیغمبر افندیمزک بویوردیغی کبی عمریمزک قدرینی ، وجود صاعلغمزک قیمتی بیلهدک بوکونکی کونده بویله ایل عالمدن کیری قالمزدق . هیچ بر وقت بویله علمسز ، صنعتسز بر حاله کلزدرک . لکن بز نعمت قدری بیلمه دک . ساعتلر دقیقه لر دکل ، آیلر ییللر حتی عصرلر کلدی کچدی بز او یودق ، او یوشدق . حایلار اولدق ، جاهل قالدق . بیلدیکمزی ده اونوتدق . ألمزده کنی ، آووچمزه کنی ده عالمه قایدردق . صوکره هپ بو ایتدکلریمزک جزاسنی بولدق . هپسنک سیئه سنی آیری آیری چکدک . حالاده چکمکده بز . اوله ایکن ینه عقللانه مدق . ینه وقتیمزک قیمتی بیلر بر حاله کله مدک .

باقیک شونک شوراسنده اوزریمزه مسلط اولان دشمنلره اوغراشدق . دیشمزی طیرناغمزه قاتارق

چالیشدق ، چابالادق . جان ویردك ، مال تلف ایتدك .
 نه یامق لازمسه یابدق ، یاقیشدیردق وطنمزی
 ناموسمزی قورتاردق . آرتق او آجی کونلر ، او
 قورقونج زمانلر کجی کیتدی . الله یوز بیکلرجه
 حمد و ثنالر اولسون . لکن بز علمجه صنعتجه ینه بویله
 ضعیف ، یایان قالیرسحق ینه دشمن پیدا اولور . ینه
 مملکتمزه کوز دیکنلر بولنور . ینه بویرلر ، بویوردلر
 بزه چوق کورولور . ینه باشمز دردله اوغرار .
 ینه مملکتمزده قیامتار قوپار .

ایشته بن بوندن قورقیورم . بونك ایچون سزه
 آلیزده کی نعمتلك قدرینی بیلدیره جك آیتلر ، حدیثلر
 اوقویورم . طاغلریمزی تارلالریمزی ، دره لریمزی دکز لریمزی
 ده میرلریمزی کومورلریمزی کوز اوکنه قویورم / یابیلاجق
 ایدیله جك چوق ایشلریمز وار ، آمان وقتمزی اویله
 اسکیمی کجی بوشینه کچیرمیه لم دیبه چیرینیورم .

آغالر ، بکلر ، افندیلر ! رجا ایدرم ؟ بو اوغورده
 نه دیسه م ، نه قدر چیرپنسه م یری یوقیدر ؟ سویله یك
 الله عشقنه ؟ عمرلر بر دها کری دونه مك اوزره

کچوب کچوب کیتمیورمی ؟ بری یانده دنیا قدر ایشلر
یوز اوستی طوروب هپ بزی بکلمیورمی ؟ بز بو حاله
قارشی نه یاپالم ، نه ایدلم ؟ زمانی می طور دیرالم ، عمر لر
کچمه سین . ایشلریمزی ملکله می کوردیره لم ، بزم کیفمز
کلسین ، راحت مر قاچاسین ؟ یوقسه بویون بو کوب
یابانجیلر می یالوارالم — نعوذ بالله — اونلر کلسینلر ، بو
مملکتی قوللانسیلر . بزده ساده سیرجی اولمقدن بشقه
برشی قالماسین ؟ خایر ، خایر ! بونلرک بری اولاجق
شی دکدر ! اولاجق برشی وارسه اوده یالکز بزم
کندیمزه کله مزددر . عقلیمزی باشیمزه آلاق المزده کی حسابمز
نعمت لک قدرینی بیلمه مزددر . باشقه هیچ برشی دکدر .
دقت اولتورسه بزم پک تحف بر حالمز واردر .
جیمردن قضارا برشی دوشوروب غیب ایتدیکمزدده
آرانیز ، آجینیز . واه ، واه دیسه دیزیمزی دوکر
طور پرزده ؛ اوته یانده بوش کچردیکمز بر ییل ایچون
آجینمق خاطریمزه بیله کمز . حالبوکه قیمت بیله نه
کوره بر سنه غیب ایتک پک بویوک بر زیاندر . هاه
بزم کبی کری قالمشلا ایچون عادتا بر فلاکتدر .

بر سنه دیله قولایدر اما سکمز بیک یدی یوز
 بو قدر ساعت ایدر . بو ساعتلر کچنجهیه قدر
 بر چکر دک یاشاریرده فدان اولمغه یوز طوتار . بر چوجق
 دنیا به کلیرده قوشلر کی جیویلدایوب یاتار . انسان
 یولیه اکر ییچر سه بر ییلده دنیا قدر ذخیره میدانه
 کتیریر بر تارلا اون درلو سبزه وات یتیشدیریر . ای
 باقیلاجق اولور سه بر آری قووانی آدانه سنهده قرق
 اللی اوقه بال ویریر .

سز بر سنی نه بکنمه یورسکز ؟ انسان بر سنهده
 اوقویوب یازمغه باشلار . انسان بر سنهده صنعت
 صاحی اولور . سنه دیوب کچیورمه ملی . بر سنهده
 نه لر اولماز ، نه لر اما بوده وقتک قیمتی بیلنه کوره در .
 یوقسه الی قویننده کز نه لر ، آرمود پیش آغزیمه
 دوش دیه صرت اوستی یاتانلره کوره دکل بر سنه ، اللی
 سنه بیله هیچدر .

شیمدی بر آز مراق ایدم . باقلم عجبا بز هانکی
 بویدنز ؟ عمرینک قیمتی بیلنه لر دنمی یز ، یوقسه بزده
 اوله الی قویننده کز نه لر دنمی یز بونی بر اوکر نه لم ! هرکس

کلاهنی اوکنه قویسون دوشونسون . هرکس نه قیراطده
بر شی اولدیغنی آکلامغه صاواشسون .

سزک نه دیوب نه دوشوندیککزی بیله میورم . اما ؛ بکا
قالیرسه بز هیج عمریمزک قیمتی بیله میورز . اوجانم کونلری
او اوزون کیجه لری هپ بوش بوشینه کچروب کیدیورز .
اوزیمزه بر حالسزک ، بر کوشکک چوکش . شوپله
قولیمزی ، قنادیمزی قیمیلاتمغی جانمز ایسته میور . ساده
جبوغمزی چکوب راحت باقق ایستیورز . ساده بر کناره چکیلوب
پینه کله مک آرزوسنده بولنیورز .

امابریده آراهه قیرلمش طورییور . دام بوزولمش آقیور .
باغ باغچه اوته اورمانه بوغولمش . تارلا ، طوپراق قوتسز
قالمش . چولوق چوجوق پریشان . بورچ غیرتلاقده . .
ایش کوچ هپ یوز اوستی . هپسی بزه باقیور ، هپسی
بزی بکیور . وارسین باقسین ، وارسین بکله سین . بزی
قیرداتماسینلرده ایسترسه قیامت قویسون . نه یاپالم زورله
دکل یا . ایچمزه بر ایستکسزک ، بر کوکلسزک وار . هیج
ایشلریمزی کوچلریمزی بر یولینه قویمق سوداسنده
دکلز . ساده بستیون آج چپلاق قالمایه جق قدر

روراکى بر کچينمه ؛ ايشته او قدر .

پك اعلا شيمدى بز بوكا نعمت قدرى بيلمكى
دييه جكر ؟ وقت قيمتى بيلەن بويلەمى ياپار ؟ بر آز
وطنه آجيان ، بر آز چولوغنه چوجوغنه مرحمت
ايدن بو يولمى طوتار ؟ . آمسلمان ، به اللهك قولى
ديسه بريى ؛ بو نه باطاجى كيدشيدر ؟ هيچ ايشك
صوكنى دوشونمورميسك ياهو ؟ ! . يارين ربكك حضورنده
حساب ويره جكسك . يارادانك سنى محشر كوندە
صورغويه سؤاله چكەجك .

— اى قولم ، بن سكا آل وىردم ، آياق وىردم .
آغز وىردم ، قولاق وىردم . كوز وىردم ، كوكل
وىردم . صوكره هر قوله مىسر اوليان بويله كوزل
بر مملكت وىردم . بونجه سنه لر سنى ياشاندم ! سويله ؟
بنم وىردىكم بو نعمتلى نه ياپدك ، نزهيه صرف
ايتدك ؟ ! » ديه سنى صيقاجق ، سندن اينجه اينجه
حسابلر ايسته يه جك .

او زمان سن شاشير ، بوناليرسك . بو كچن
كونلريكه آجىرسك ، آجىنيرسك . حايلازلقله كچىردىكك

وقتله انچون یرندجه یرینرسک . او وقت باشک
 طاشه ده کوب ایواه دیرسک . آم بر داهای دنیا
 دونسم ، بر دقیقه می بیله بوش کچیرمه دیه دوکونورسک
 اما ایش ایشدن کچمش بولنور . او وقت پشمانلق پاره
 ایتمز . او صروده یرینک ، دوکونمک فائده ویرمز .
 نه یاپاجقسهک اصل شیمیدین یاپ ! نعمت قدری
 بیله جکسهک اصل شیمیدین بیل ! فرصت آله ایکن
 آلیکی آیاغکی هپ فائده لی ایشلرده قوللان ! یوقسه صوک
 پشمانلق بر خبر ایتمز .

« و شباک قبل هر مک ! » . بش شیدن اول قیمتی
 بیلنمی لازم کلهن بش شیئک دردنجیسی کنجکدر .
 اونکده آردی صیرا اختیارلق دنیلهن بر باش دردی
 واردرکه آتماز ، یوطولماز بر بلاد . اختیارلقده اویله
 اولوم کبی کوزلرینی آچمش ، طیرناقلرینی حاضرلامش
 دیشلرینی غیجیرداتارق قوشیور . کنجکک اوزرینه
 آتلق ، اونی یوق ایتمک ایستیور . هیچ طورمیور .
 دیکه نمیور ، دائما ایله یور .

ایشته کنجککه بوقدر دشمن اولان اختیارلنی بستیور .

کری چویرمک اصلا قابل دکلدر . لکن اونی
 کرله تمک ؛ کجیکدیرمک انسانک آئنده در . کندینی
 هر یوزدن یانه ای قوللانان بر کیمسه ؛ باقارسک
 الی آلتش دکل سکسان ، طقسان یاشنه کلیر . ینه
 حالا قرق یاشنده بر باباییکیت کبی یر ، ایچر ،
 کیفه باقار . اؤکسوروک بیلمز ، آقصیریق بیلمز ، صاب
 صاغلام کزر طورور . دیشلر تام ، معدہ صاغلام ،
 باغیر صاقلر صاغلام . بوبره کلر مکمل . کوز کورور
 قولاق ایشیدیر . نه صاغیرلق وار ، نه سرسملک . طین طین
 اوتر ، شویله طیغ کبی بر اختیار .

آدامجغز یاش یاشامش ، عمر سورمش اما اداردی
 کیتمش . ما کنه یی بوزمامش ، تمیز طوتمش . ایشته بو
 آدام بیلهرک اولسون بیلمه یهرک اولسون ، پیغمبر
 افندیمرک سوزینی طوتوب کنجکلکنک قدرینی بیلمش .
 کندینی ای قوللانمش ، دلیقانلیغی کوزلجه محافظه ایتمش .
 اما اوته یانده نیجه کنجکلر واردر که داها بو آدامک
 طورونی اولابیلیر بر یاشده ایکن نه اولمشسه اولمش .
 اویله قاورولمش ، قیوریلش قالمش . نه آغزده دیش ،

نه معده ده هضم .. باغر صاقلر قوتسز ، باجاقلر درمانسز .
 قره جگر سقط ، بوبره كلر بوزوق . كوكسده كي
 نفس بورولري طيقاش . اينجه لي قاليني هر دورلو
 سس چيقارير . او كسوروكدن طيقسيريقدن حالي خراب .
 دها ياشي آز اما دليقاني دينه جك يري قالماش .
 كنديني هيچ كوزتمه مش ، پك خور قوللامش .
 پك قياسي به كيمش . بو زواللي ، ايچكي ديمش
 ايچمش . بيلسكلر ده ويرمش . هفته لرجه آييلما ديني
 اولمش . نه ايش نه كوچ . كنديني خراب ايتمش
 كيمش .

صوكر ا قار ديمش دالمش . اولاتجه وارين
 بوغيني صاتممش ، صاومش ، ايكي پارالق اولمش ، ينه
 اوينا مش . . صوكر ا كوتو يول ديمش كيمش .
 نه مال دوشونمش ، نه جان دوشونمش . نه عرض ،
 نه ناموس خاطرينه كتيرمش . دورلو تهلكه لر كچيرمش ،
 دورلو اولوملر آتلاتمش . اولدق كپازه لككرده بولونمش .
 سوزك قيصه سي هر چركفه دالمش ، هر رنكه بوياشمش .
 نهايت ياشي اوتوز ديمه دن كي شابه اوطورمش . آز

زمانده چوق خیرپالانوب طاینماز بر حاله کئش .
 بوقتدن اول چوکئش . دها دلیقانی ایکن اختیار
 اولمش .

نه اولاجق ؛ اویله کیدیشک صوکی البته بویله
 اولور . او قدر حسابسز ایش طومانک عاقبی
 ایو اولمایه جنی آشکار بر شی . آشکار بر شی اما
 کلده سن آکلات باقالم . اونی ایلک اوجهدن کوز
 قیزغینغیله دوشونهن وارمی یا ؟ . ایش ایشدن کچدکن
 صوکر ا پریشانقلر ، پشیانقلر باشلايور . کنجلكمزك
 قیمتی بیله مدكده شويله اولدق ، بویله اولدق دیه
 آهله واهله ایدیليور .

ایشته بونک ایچون پیغمبر افندیمز بو حدیث شریفده
 اختیارلق کلوب چاتمادن اول کنجلكك قیمتی بیلمه یی
 امر ایدیور . صوگ پشیانقلره دوشمه مک ایچون
 پشیندن حاضرقلی دورانغی تنیه بیوریور .

ای کنجلر ، دینجلر ؛ ای مملکتک کوکه ندیکی
 سوکیلی اولادله ؛ او امرله سزه دو . بو تنیه لره سزله در :
 بز ، کنجلك فرصتی قاچیرمشز . شمیدی او نعمت

سزك آليکزده در . بونك ايچون ملتك طوتار آلى ،
 كورور كوزى سزسكز . بو مملكت هر كس دن زياده
 سز كدر . اختيارلر ؛ بزم كې ياشنى باشنى آلمش آداملر
 سزه كچمش زمانك برر يادكاريدر . اونلر اىي كوتو
 بر درجه يه قدر نوبتلرينى صاومشلردر . كوچكلره
 كلنجه او زواليلر هنوز يكي يتيشيورلر . اونلر ك سزك
 كې اولسنه دها يوز فرون اكمك ايستر . بونك
 ايچون شيمدى نوبت سز كدر . آنالرك بابالرك ، بيوكلرك
 كوچكلرك هب اميدى سزلرده در .

بويله ايكن سز كندى قيمتكزى بيلمزسه كز ،
 آويله عشرتله قاراله ، دها بر طاقم مناسب سز شيلرله
 كنجلككزى محو ايدرسه كز صوكرا بزم حالز نيجه
 اولور ؟ . سزه آجيان ، سزه بر آز نصيحت ايتك
 ايسته ين اولورسه قيزيورسكز . سز ظن ايديورسكز كه
 كيمسه جكلر سزه قاريشاماز . كيمسه جكلر سزه حساب
 صوراماز . ايستديككز كې ياشار ، ايسته ديككز
 كې دوشر قالفارسكز . حالبوكه سزك اوزريكزده
 يردن كوكه قدر بزم حقمنز واردر . كوچكزده د

قوتکزده ، کنجلكکزده سزك دکلدر ، بزمدر .

بز سزی کوزیمزك بېکی بیلورز . بز سزه کل
ایله دوقونمغه بيله قیامیورز . اولادلریمز دیدجه آق
جکریمز کوزوکیور . واریمزی یوغمزی هپ سزك
اوغوریکنزه فدا ایدیورز . بر قیلیکنزه خطا کله مک
ایچون اوستکزنه تیره یورز . بز سزی بو قدر قیمتی
طوتیورزده سز نیچون کندیکنزه آجیایورسکنز ،
کندیکنزی هیچه صایورسکنز . کنجلكکیزی درلو
درلو شیلرله برباد ایدوب کیدیورسکنز ؟ دوشونسه کنزه
بر کره سز او قدر اوجوز میسکنز ؟ سز قولایجه جقمی
بو چاغه کلیویردیکنز ؟ زواللی آنالر ، بابائر سزی بو
بویه کتیرنجیه قدر نه أمکلر ویردی . نه محنتلر ،
نه مشقتلر چکدی . یازیق دکل می سزه ؟ ..

سز کندیکنزه آجیایورسه کنز باری کوزینی هپ سزه
دیکمش اولان ملتکزنه آجییک . کندیکنزی اویله اولور
اولماز شیلرله چوروتوب بزی کیمسه سز براقایک .
یوره ککزده انصاف ، مرحمت یوقسه آزیجیق الله
قورقوسی ده می یوق ؟ نه قدر دالغین اولسه کنز ینه

باشكزك اوستنده طوغوب باطان آيلري ، كونشلىرى
طوپاچ كې اويروب چويرهن جناب مولاي البته
دوشونديككز واردر . او كوكلك كنيشلىكى ، او
يىلديزلرك اوزاقلنى البته سزى برآز دوشونديرمشدر .

ايسته حكمتيله قدرتيه يرلرى كوكلىرى بويله ياپوب
يارادان ، بوتون جهانە بيك درلو ترتيب ونظام قويان
الله سزى بر مسلمان آنادن ، بر مسلمان بابادن
دنياه كتيرمشدر . بوي بوص كوچ قوت ويروب
بوتون دنياك نعمتلىرى او ككزه قويمشدر . باصديغكز
طوپراقلك آلتنه آغيرلغيجه آلتون كتيرهك معدنلر
طولديرمش . دنيا قدر كنش مملكترلره سزى صاحب
قيلمش . هوانك صويك ايسنى ، هر شيك اعلاسنى
هپ او مملكترلره نصيب ايتمش . . بونجه نعمتله قارشى
عجبا سزك اولوب اولاجق وظيفه كز ساده كيفكزه مى
باققدر ؟ ساده يوب اچوب نفسكزى كورلتمكدن مى
عبارتدر ؟ .

نه وقت كه كنجلك قيمتندن لاف آچيلير ، همان
عقله ريشار اسمنده بر آلمان دليقانلىسى كلير . اونك

سویلدیکی بر سوزی سویله مکدن کنیدی آلامام .

بو کنج ؛ مملکتده کندی دیله اوقومش یازمش ،
مکمل تحصیل کورمش . بویوک بویوک مکتبلردن ،
مدرسه لردن شهادتنامه لر آلمش . بوقدرله ده قالمایارق
عربجه اوکره نکه هوس ایتش ، اوکره نمش . همد
نصل ؛ هانی ده که مسلمانلر اوکره نمدیکی بر عربجه
اوکره نمش . استانبوله کلدیکی زمان عربجه سنی دها
ایلی کوتورمک ایسته مش . بونک ایچون آرامش ،
طارامش عربجه یی بک ایی بیلنه بر ذاتی بولش .
باشلامش اوندن اکیسکلرینی تاملامغه . ایسته او ذات
یایزید کتبخانه عمومیسنک مدیری استانبوللی خواجه
اسماعیل افندیدر .

شو آلمان کنجک اوسته لغه باقیک که یاریم یامالاق
عربجه بیلنه کیتیمورده اسماعیل افندی کبی بک نادر
یتیشن بر ذاتی بولویور . دیمک که او بال آلنه جق چیچکی
میلور . حقیقه اسماعیل افندی ده اویله بر اسماعیل
افندیدر که - الله عمرینه برکت ویرسین - اویوقلارکن
بیلنه یاننده یاکلش عربجه اوقونسه عیم الله او ساعت

ایر کیلیر . همان او یا کلتی دوزلیر . هر کسك آ کلاما-
 دیغنی او آ کلا ر . بویوک کوچوک هر کس اوندن استفاده
 ایدر . کنديسی اجنبی لسانی ده بیلیر . حتی دوقتوردر .
 ملکیه طیه سندن شهادتنامه سی واردر .

— ایسته او ریشار ، بو اسماعیل افندی دن درس آلیر کن
 عربجه بر آتار سوزی کلیر . اسماعیل افندی اوسوزک
 وقتيله عربلر آراسنده ايلك اولا سويله نمه سنه سبب اولان
 بروقه بی آ کلاتمق ایسته ینجه ریشار :

— رجا ایده رم اسماعیل افندی ؛ بيم عربلرک ماصالینی
 دیکله مکه و قتم یوقدر . سن بکا لازم اولانی سويله ، کچ .
 زیرا عمرلر قیصه در . اؤ کره نیله جک دها بک جوق شیلر
 واردر . « دیر . فائده لی اولدیغی حالده کندی اوستنه
 الزم اولیان شیلری دیکله مک ایسته مز .

شیمدی رجا ایده رم باقیک ، انصاف ایدیک ! سزک
 کبی بر دلیقانی اولان شو آلمان ریشار ایکی دقیقه لقی
 بر زمانه بيله آجیور ، کنديسه بر فائده سی اولمايان
 کچمش ، کیتمش بر وقعه بی دیکله مک ایسته میور . بویله
 شیلرله ذهنینی دولدورمق ، قفاسنی شیشیرمک آرزو

ایتمورده یا سزه نه اولیور که ای تورک کنجلی؛ کیجه یی
کوندوزه قاتارق یوزلرجه صحیفه لک حکایه کتابلرینی برایکی
کونده ده ویریورسکنز .

بعضاً بر دفعه ایله ده قانمایوب او او قودیکنزی
بر دفعه ده او قویورسکنز . او جانم وقتیکیزی بویله
ماصالار ، بر طاقم لزومسز شیلرله کچیریورسکنز .
کوزلریکنزی یورویورسکنز . سکیرلریکنزی بر باد
پیشان ایدیورسکنز . دوزمه حکایه لر ایچون آغلایور-
سکنز . ایسترسه صحیح اولسون . عالمک بر طاقم مناسبتلی
مناسبتسزلرینک باشنه کلن شیلر ایچون کوز یاشلری
دوکیورسکنز ؟ ایچله نیورسکنز . صوکرده کندیکنزی
اونلره بکنزه تمکه چالیشیورسکنز .

بلکه شیمدی سز رومانلری ، حکایه لری بکامدح ایتمک ایستر-
سکنز . غایت کوزل یازمشدر . ایچلرنده پک اییلری ده واردر .
دپرسکنز . . پک اعلا ایکی کوزم اویله اولسون . .
سزه اویله دکلدر دیه نمی وار ؟ سزک چیکنه دیکسکنز
قالدی رملری دوشه ، قالقا بنده چیکنه دیکم ایچون
رومانلرک نه مال اولدیغنی سزک قدر بیلیم . البته

اونلرك كوزل يازلشلىرى ده وارددر . البته اونلرك ايجرىسندە
 ضرر سىزلىرى ده بولنور . لىكن عزيزم ؛ نه اولورسه
 اولسون بزم شيمدى او كى شيلرله اوغراشاجق ،
 آويله شيلر ايجون اوطوروب آغلاياجق ، ايجله نه جك
 وقتىمىز وارميدر ؟ .

آ مبارك اولادلىر ! سىزك جانىكز ايجله نىك ، دردلىك
 ائىسته يورسه هر يوزدن يانه كىرى قالمش اولان شو
 ملكتىك حالى دوشونك ده ايجله نىك ، دردله نىك . نه
 ياپاچقسه كىز اونك ايجون ياپىك ! .

باقىك ؛ شو آلمان ريشار بر دقيقه سنى فدا ايدە ميور .
 سوكره سن قوس قوجه بر تورك اولادى عمرىنى بوش
 بوشينه كچيريورسك . اولدىمى شيمدى بو ؟ رجا ايدەرم
 سىز سويله يك ، بن حق ويره يم . وارسه بر ديه جك كىز
 دىيك ، حقى ايسه كىز بن ده سىز كله برابرم .

اما بكا قارشى : جانم بوتون ملت رومان اوقوميوريا . .
 اونى ده اوقويان بعضى دليقائيلر ، بعضى كنج قىزلردر .
 ديه جك سىز . ايشته بنم چيرپىنديغم ده بوي ! . . اصل
 ملكتىك خلاصه سى ده اونلر دكلىدر ؟ اونلر سىز ملت ،

اونلرسز مملکت اولورمی ؟ . هله بعضی بر تک کنج
 بیک کنجه بدل اولاجق قدر قیمتی اولور . ایشته
 بو سببدن پیغمبر افندیز کنجلیکه پک بویوک بر قیمت
 وریور . دلیقانلیغک زیان اولوب کیمهسنه اصلا
 راضی اولیور . هیچ بر کنجک اویله ضررلی شیلرله
 کندینی خیرپالامسینه ایچی آلورمیور . بونک ایچون
 حدیث شریفنده : وشبابک قبل هر مک ! « ديه کنجلیکنک
 قیمتی بیلدیزیور .

« وغانک قبل فقرک ! » . بش شیدن اول قیمتی بیلنمهی
 لازمکهن بش شینک بشنجیسی زنکینلکدر . بونکده
 آردی صیرا فقیرلک دنیلهن بر بلا واردر که عادتاً
 آتشدن کوملکدر . ایشته بو بلا هر زمان زنکینلکک
 تپهسنده دولایشیر . اونی یوق ایتک ایچون هپ فرصت
 کوزه دیر . اصل معرفت زنکینلکک قدرینی پشیندن
 بیلوب فقیر دوشمکدن قورقوب قاچنمقدر .

بعضی کیمسلر صوفولوق ایده جکم دیه زنکینلکه
 قیمت ویرمزلر . بعضی کیمسلرده زنکینلکک پشینده کی
 فقیرلنی هیچ حساب ایتمزلر . او آل کنیشلکی هپ

أویله بر قرار کیدر صانیرلر . حالبوکه نه أویله در «
 نه ده أویله . او فکرده یا کلشدر ، بو کیدیشده
 یا کلشدر . پیغمبر افندیز « و غناک قبل فقرک! » یعنی
 فقیرلکدن اولده زنکینلککک قیمتی بیل بیوره رق هم
 زنکینلکه قیمت ویرمشلردر ، همده بو زنکینلکک قیمتی
 بیلمه سی ایچون نصیحت بیورمشلردر .

زیرا شکرینی بیلهن بر کیمسه ایچون اللهم اکبویوک
 نعمتلرندن بری ده زنکینلکدر . آل کنیشلکله عمر
 سوزوب کیمسه یه بویوک بوکمه مک دنیا ده دولتدر .
 چولوغنی چوجوغنی کیمسه جکلره محتاج اتمه مک بر آدم
 ایچون نه نعمتدر . انسانه ساده بویتیشیر . زنکینلک
 سایه سنده او یاپه جفی ، ایده جکی خیر حسنات ده جابا .

بو بویله ایکن بعضیلری زنکینلکی پک خورکورورلر .
 اللهم بویله بر نعمتی یابانه آتوب فقیرلکه اوزه نیرلر .
 بیلمه م که فقر الغک نه سینی بکه نیرلر ؟ بیلمه م که زنکینلکه
 اولو اورتا نه ایچون دشمن کسلیرلر ؟ صانکه یوقسوللق چکوب
 آل اوغلینه محتاج اولماق ای برشیدر . هیچ دوشونمز لر که
 فقیرلک آتشدن کوملکدر . اونک سه ویله جک بریری یوقدره

يوقسوللغك نعوذ بالله أوليه بر درجه سی واردركه
 آدمی شویله دارالتیر بونالتیرده چیلهدن چیقاروب بیک
 دورلو کنههه صوقار . بونك ایچون پیغمبر افندیمر :
 فقیرلکدن سکا صغینرم یاربی ! « دیه دعا ایدرمش
 فقیرلک ای برشی اولسهیدی هیچ پیغمبر افندیمر بویله
 دعا ایدرمیدی ؟

فقیرلک زنکینلکدن نصل ای اولورکه بر دفعه فقیر
 اولان کیمسه حج ایدمهز . زکات ویرهز . اسلامک
 ایکی بویوک شرطینی یرینه کتیرهز قربان کسهز ،
 بر خیر یاپاماز . محتاجلره یاردیمده بولوناماز . لکن
 زنکینلر بویله میدریا ؟ اونلر حجه کیدرلر ، زکات
 ویریرلر . جامع چشمه یایارلر ، یتیملری اوقوتورلر .
 اؤکسوزلری کلین ایدرلر . دها بونك کی نیجه خیر
 وحسانده بولونورلر . زواللی فقیرلر بونلرک برینی یاپامازلر .
 چونکه بویله شیلر هپ زنکینلرک خرچیدر . اصلا فقرا
 خرچی دکدر .

بونك ایچون انسان بیلیر بیلیمز زنکینلکی یردن
 یره اورما ملیدر . آکلامادن دیکه مه دن زنکینلره اوله

خور باقمایلدیر . بزم دینار بزه ؛ صاقین زنکین
اولمایک دییور . زنکین اولیک ، لکن دنیا مالنه
طامایک دییور . مالی آرتدجه اللهدن اوزاقلاشان کیمسه لری
ذم ایدیور . یوقسه شکرینی بیلن زنکینلره سوز
یوقدر . اونلر ملتک مملکتک قاتیغیدر . اوله لری دنیایه
لازم کیمسه لردر .

فقیرلره عاجرلره باقاجق ، یتیم لری اؤکسوزلری
کوروب کوزده جک اونلردر . جامع ، مکتب ، یول
چشمه کوپری داها بونک کبی برطاقم خیراتی میدانه کتیره جک
زنکینلردر . بویله شیلر هپ زنکینلکله اولور .

اما سز نیم بو سوزیمه قارشى : بو زمانده اوله
بـسـک دیدیکک زنکینلر پک آزدر . « دییه جکـسـکـز .
شیمدی سز آزدر ، چوقدر سوزینی بر طرفه براقیکده
مسلمانانغک بکندیکی زنکینلردن اولمانک چاره سـنـه باقیک !
بر طرفدن مالکـز ملکـکـز چوغالسین . بر طرفدن ده
خیریکـز ، حسناتـکـز آرتسین . بویله یاپارسه کـز
دنیا کـزی ده ، آخرتـکـزی ده معمور ایتـش اولورسـکـز .
یوقسه بو زمانده فقیر اولان کیمسه نه بلینی طوغـرولـته .

بیلیر ، نه ده دینه آدام عقللی بر خدمت ایده بیلیر .
 اولاجه غم و کدر ایجریسنده یووارلایوب قهر اولور کیدر .
 شیمدی بیلش اولیک که زنکیئلک ایکی دورلو اولور .
 برینی بزم دینمز پک بکنیر ، برینی هیچ بکنمز .
 سزه شو زنکیئلک ایسیله فناستی بر کوزله آکلاتایمده
 ذهنکزه ایجه یر ایتسین . بو ایکی زنکیئلکی بر برندن
 آرد ایتک ایچون سزه بر تمیل کتیره یمده ایشک
 آکلاشیلماق بر یری قلماسین .

انسان دوشونوب کندیلکندن تمیل بولمغه هیچ
 حاجت یوق . نور ایچنده یاتسینلر ، بکزه تیلر بکزه تمیلر :
 کمی به دکز نصل لازمه انسانده دنیا مالی اولاجه
 لازمدر . « دیمشیر . شیمدی سزه صورارم ؛ کمی به
 دکز نصل لازمدر ؟

— نصل اولاجق باص بایاغی لازمدر . دکز
 اولمازسه کمی بر شینه یاراماز . صوسز یرده کمی
 نه کزه بیلیر ، نه یوزه بیلیر . بو بللی برشی .

— ایشته طبقی بونک کی ؛ پاراسز پولسز آدامده
 طاع باشندده یاپیلوب قالمش بر کمی به بکزر . صو

اولمايخه كى ناصل يورويه مز ، بر يرلره كیده مزسه
يوقسول كيمسه ده هيچ بر خير وحسنات ياپاماز . خيرندن
حسناتندن واز كچكك ، قارتي بيله دويورامازده اوتنه كنه
بريكنه خامپا اولور . ياخود كيدهر عالمك باشينه بلا
كسيلير . شيمدي ايش ايجه آكلاشيلسين ديه سزه بن
بر شي دها صوراجم .

— كى دكزسر اولمازمش ، بوني آكلادق . لكن
شوراسى واركه ؛ دكزك صويي كمينك نره سنده اولمايدير .
طيشنده مى طورمالى ، يوقسه ايچنده مى يولونمالى در ؟
بوني ده بر اوكرنمك ايستم .

— البته صو كمينك طيشنده اولمايدير . زيرا صو
دينيلان شي بر دفعه كمينك ايچينه دولاجق اولورسه
كى باطار كيدهر .

ايشته آغالر ؛ اصل دقت ايديله جك ير بوراسيدير .
دكزك صويي نه قدر چوق اولورسه اولسون كمينك ايچينه
كيرمدكجه بر ضرر ويرمديكى كى بر آدامك ده مالى ملكى نه قدر
چوق اولورسه اولسون ؛ او مال ، او ملك انسانك كوكلنه
كيرمدكجه هيچ بر ضرر ويرمز . لكن اكر مان ، ملك محبتي

برگره آدامك كوكلنه كیره جك اولورسه ؛ بر آدام پارایه
پوله طایینه جق برحاله کلیرسه ؛ ایچینه صو هجوم ایتمش کمی
کبی او آدامده باطار کیدر . یعنی الك صوکنده صولوغی
جهنمك دینده آلیر .

صاقین سز یا کیلوبده : آدام سنده ، بر دنیا محبتدن
نه چیقار ؟ « دیمهك ! بيلمش اوليك كه دنياده هر فنالق ،
هر کوتولك اوندن چیقار . نه دن دیرسه کز او محبت
دکل خسته لقدر ، بر بلاد . دنیایه کوکل ویردن کیت
کیده اویله بر حاله کلیرکه بعوذبالله آرتق دینی ایمانی
هپ پاره اولور . پاره ایچون ، پول ایچون هر شیئی
آیاق آلتنه آلیر ، هر شیئی فدا ایدر . کوزینه هیچ
بر شی کوزو کمز .

باقارسك بر محاربه آچیلیر . کوچی قوتی یرنده اولانلر
جانلریله ، باشلریله محاربه ایدرلر . وقتی حالی یرنده اولانلرده
ماللریله ، پارلریله محاربه یارديم ایدرلر . پارهیه طاییناجق
قدر عاديله شـن بر زنکینه اعانه صیردسی کلدیمیدی
آرتق آمان یاربی ؛ آدامك جانی کیدر جانی . . ملت
مملکت اوغورنده شوویه چیقاروب بر پارد ویره مز .

کندینی اونویرمق ایچون ، کندینی خاطره کتیرمه مک
ایچون بوجاق بوجاق قاچار . آمان بندن بر شی
ایسته مه سینلرده وارسین نه اولورسه اولسون دیه بر
کناره سینهر صاقلانیر .

حال بوکه جان ؟ ناصل انسانه اللهک بر امانتی
ایسه مالده انسانه اولهجه بر امانتدر . صیره سی کلنجه
جان اسیر که نمزده مال می اسیر که نیر ؟ بهی انصافمز
دیسه بریسی ؟ عسکرلر ، او امت محمدک سه وکیلی
اولادلری وطن اوغرنده عزیز قانلرینی دوکرلرده ؟ سن
باشکدن آرتا قالاچق پاره کی ، پولیکی نه ایچون فدا
ایده مزسک ؟ سنک پاره لک او کنج لک جانلرندن
دهامی قیمتی ؟ دوکوم دوکوم اوستته اوروب او
پاره لری نه زمان ایچون صاقلارسک ؟ آق آچه قاره
کون ایچون دکیدر ؟

خایر اوله سنه کوره آق آچه سواده اوست اوسته
ایستیف ایدوب سیر ایتک ایچوندر . قاره کونده
کندی سنندن بر اعانه ایسته ندیکی کوندر . . او زواللی
آدامغز نه یاسین ، پاره جقلری ناصل بر برندن آیرسین ؟

ایسته‌ئن شی جان دکل که ویرسین . پاره ایسته‌نیور ،
پاره ! . اوکا هیچ قییلیری ، او ایستیفیر هیچ
بوزولورمی ؟

اما بریده مملکت تهلمکده اینش اوکا نه ؟ اوساده
پاره بیلیر ، پاریه طاینیر . باشقه بر شی بیلمز ،
باشقه شی طانیاز . یاننده بری آچلقدن جان چکیشه
اونک امدادینه قوشاماز . او بیچاره بر لقمه یدیره‌مز ،
ایکی قاشیق جوربا ایچیره‌مز . چونکه صکره اوجی
پاره‌یه دوقونور .

اما اونک بو حالی خلق یاننده هیچ خوش
کورولمزمش . هرکس کندییی ایچون ای شییر سویله-
مزمش ، کیمک اومورنده . . او اونی دوشونورمی ؟
حریف هر شیشه ، هر شیشه راضی . تک اوندن
پاره ایسته‌مه‌سینلر . . اُکمکنی قیرماسینلرده ایسترلرسه
قفاسینی قبرسینلر . او اونک ایچون دها اهودر

نعوذبالله دنیاده بوندن دها عادیلک ، بوندن دها
دها فنالقومی اولور ؟ ایسته‌دینمز بزه بونک ایچون
زنکین اولیک لکن ماله ، ملکه کوکل ویرمه‌یک !

دیور . شیعدی سزه صورارم الله عشقنه ؛ فنامی
ایدیور ؟

پاره کز ، بولیکز دولابیکزده ؛ قاصه کزده ، کیسه کزده
طورسه ده کوکلکزده طورماسه اولمازی ؟. اکر سز بویه
یاپارسه کز ، دینمزک دیدکلرینی یولیه طوتارسه کز شویه
علیم الله قارون قدر مالکز اولسه فائده سندن باشقه هیچ
بر ضررینی کورمزسکز .

أویله ایسه ای مسلمانلر ؛ کلک آرتق انصاف ایدیک . شو
دیدیکلریمی بر کوزلجه دوشونیک ! صکرده ده شویه بر اطرافکزه
کوز کزدیریک ! باقیک بوتون باشقه ملتر ناصل عطارینی
باشلرینه آملشر ، ایشلرینی یوانیه قویمشر ، کوله اوینایه
چالیشوب زنکن اولیورلر . زنکینلکلرینک قیمتی بیلوب
کیتدکجه قوتله نیورلر .

ایشته بزده أویله یاپالم . بزده أویله زنکینلشمکه
باقالم ! صکرده ده زنکینلکک هم قیمتی بیللم ، همده
شکرینی ادا ایدلم ! بویه یاپارسق ، بو یولی طوتارسق
ایکی جهانده ده راحت کورورز ، سلامت بولورز .
پوقسه نه دنیا من دنیا به بکزر ، نه ده آخرتمز بر شپنه

یارار . ایکیسندده محروم قالیرز ، پریشان اولورز ؛ بوی ده
بویله بیلمش اولالم ! .

و آتیکم من کل ماسألتموه . و ان تعدوا نعمة الله
لا تحصوها . ان الانسان لظلوم کفار .

بو کونلک بو قدرله قالسین . سبحان ربنا رب العزة عما
یصفون . و سلام علی المرسلین . و الحمد لله رب العالمین . الفاتحه ..



فمجاز مرسل والا فاستعارة مصرحة (الفريدة الثانية ان كان
المستعار اسم جنس اى اسماء غير مشتق فلا استعارة اصلية والا
فتبعية لجريانها فى اللفظ المذكور بعد جريانها فى المصدر ان كان
المستعار مشتقا وفى متعلق معنى الحرف ان كان حرفا والمراد بمتعلق
معنى الحرف ما يعبر به عنه من المعانى المطلقة كالا ابتداء ونحوه
وانكر التبعية السكاكى وردها الى المكنية كما استعرفه (الفريدة
الثالثة ذهب السكاكى الى انه ان كان المستعار له متحكما حسا وعقلا
فلا استعارة تحقيقية والا فتخييلية فسينكشف لك حقيقتها
(الفريدة الرابعة الاستعارة ان اقترنت بما يلايم شيئا من المستعار منه او
المستعار له فمطلقة نحو رأيت اسدا وان اقترنت بما يلايم المستعار
منه فمرشحة نحو رأيت اسد له لبد اذا فاده لم تقلم وان اقترنت
بما يلايم المستعار له فجردة نحو رأيت اسدا شاكى السلاح
والترشيح ابلغ لاشتماله على تحقيق المبالغة فى التشبيه والاطلاق
ابلغ من التجريد واعتبار الترشيح والتجريد انما يكون بعد تمام
الاستعارة فلا تعد قرينة المصراحة تجريدا نحو رأيت اسدا يرمى
ولا قرينة المكنية ترشيحا (الفريدة الخامسة الترشيح يجوز

ان يكون باقيا على حقيقته تابعا للاستعارة لا يقصد به التقويتها
ويوزان يكون مستعارا من ملايم المستعار منه لملايم المستعار له
ويحتمل ارجح من قوله تعالى (واعتصموا بحبل الله) حيث استعير
الحبل للعهد وذكر الاعتصام ترشيدا لما باقيا على معناه ومستعارا
للوثوق بالعهد (انفريضة السادسة) المجاز المركب وهو المركب
المستعمل في غير ما وضع له علاقة مع قرينة كالمفرد ان كانت
علاقته غير المشابهة فلا يسمى استعارة والا يسمى استعارة تمثيلية
نحو اني اراك تقدم رجلا وتأخر اخرى اى مترددا في الاقدام
والاحجام لا تدري ايها اخرى (العقد الثاني) في تحقيق معنى
الاستعارة بالكناية اتفقت كلمة القوم على انه اذا شبه امر باخر من
غير تصريح شئ من اركان التشبيه سوى المشبه ودل عليه بذكر ما
يخص بالمشبه به كان هناك استعارة بالكناية لكن اضطربت
اقوالهم وانتزعت في ثلثة فرائد مذيلة بفريضة اخرى لبيان انه
هل يجب ان يكون المشبه في صورة الاستعارة بالكناية مذكورا
بلفظ الموضوع ام لا انفريضة الاولى ذهب السلف الى ان المستعار
بالكناية بلفظ المشبه به المستعار المشبه بالنفس المرء وزاليه بذكر

لازوجه تسميتها استمارة بالكناية او مكنية ظاهرة واليه
ذهب صاحب الكشف وهو المختار الفريدة الثانية يشعر
ظاهر كلام السكاكي بانها لفظ المشبه المستعمل في المشبه به بادعاء
انه عينه واختار رد التبعية اليها لجعل قرينتها استمارة بالكناية
وجملها قرينة لها على عكس ما ذكره القوم في مثل نطقت الحال
من ان نطقت استمارة لذات والحال قرينه ويرد عليه ان لفظ
المشبه لم يستعمل الا في معناه فلا يكون استمارة وهو قد صرح
بان نطقت مستعار لاسر الوهمي فيكون استمارة والاستمارة
في الفعل لا تكون الا تبعية فلزمه القول بالاستمارة التبعية
الفريدة الثالثة ذهب الخطيب الى انها التشبيه المنعمر في النفس
وح لا وجه لتسميتها استمارة فريدة الرابعة لا شبهة في ان
المشبه في صورة الاستمارة بالكناية لا يكون مذكورا
بلفظ المشبه به كما في صورة الاستمارة الممرحة وانما الكلام
في وجوب ذكره بلفظ الموضوع له والحق عدم الوجوب
لجواز ان يشبهه شيء باسرين ويستعمل لفظ احدهما فيه
ويثبت له شيء من لوازم الاخر فقد اجتمع الممرحه
والمكنية مثاله قوله تعالى فاذا قلها الله لباس الجوع

والخوف فانه شبه ماغشى الانسان عند الجوع والخوف من اثر
الضرر من حيث الاشتمال باللباس فاستعير له اسمه ومن حيث
الكراهية بالطعم المر البشيع فيكون استعارة صريحة نظر الى
الاول وممكنية نظرا الى الثانى ويكون الاذاقة تخيلا العقد الثالث
فى تحقيق قرينة الاستعارة بالكناية وما يذكّر زيادة عليها من
ملايمات المشبه به فى نحو قولك مغالب المنية نشبت بفلان وفيه
خمس فرائد (الفريدة الاولى) ذهب السلف الى ان الامر الذى
اثبت للمشبه من خواص المشبه به مستعمل فى معناه الحقيقى وانما
المجاز فى الاثبات ويسمونه استعارة تخيلية ويحكمون بعدم
انفكاك المكنى عنه عنها واليه ذهب الخطيب (الفريدة الثانية) جوز
صاحب الكشف كونه استعارة حقيقية لما يلائم المشبه كما فى قوله
تعالى (الذين ينقضون عهد الله) حيث استعير الجبل للعهد على
سبيل الكناية والنقض لا بطلاله (الفريدة الثالثة جوز) السكاكى
كونه مستعملا فى امر وهمى شبيه بمعناه الحقيقى ويسميه استعارة
تخيلية ولا يخفى انه تعسف (الفريدة الرابعة المختار) فى قرينة
المكنية انه اذا لم يكن للمشبه المذكور تابع يشبهه رادف المشبه به كان

بالنسبة الى الانسان والرسم النام وهو الذي يتركب عن جنس
الشيء وخواصه اللازمة كالحبوان الضاحك في تعريف
الانسان والرسم الناقص وهو الذي يتركب عن عرضيات
تختص بجملة ما بحقيقة واحدة كقولنا في تعريف الانسان انه
ما ش على قدميه عريض الاظفار بادي البشرة مستقيم القامة
ضحاك بالطبع * القضايا * القضية قول يصح ان يقال لقائله
انه صادق فيه او كاذب فيه وهي اما حملية كقولنا زيد كاتب
واما شرطية متصلة كقولنا ان كانت الشمس طالعة فالنهار
وجود واما شرطية منفصلة كقولنا العدد اما زوج او
رد والجزء الاول من الجملة يسمى موضوعا والثاني محمولا
الجزء الاول من الشرطية يسمى مقدما والثاني تاليا والقضية
ما موجبه كقولنا زيد كاتب واما سالبة كقولنا زيد ليس
كاتب وكل واحد منهما اما مخصوصة كما ذكرنا واما كلية
سورة كقولنا كل انسان كاتب ولا شيء من الانسان بكاتب
ما جزئية مسورة كقولنا بعض الانسان كاتب و بعض
انسان ليس بكاتب واما ان لا يكون كذلك وتسمى مهمة

كقولنا الانسان كاتب والانسان ليس بكاتب والمتصلة
 اما لزومية كقولنا ان كانت الشمس طالعة فالنهار موجود
 واما اتفاقية كقولنا ان كان الانسان ناطقا فالنهار ناهق
 والمنفصلة اما حقيقية كقولنا العدد اما زوج واما فرد وهي
 مانعة الجمع والخلو معا واما مانعة الجمع فقط كقولنا هذا الشيء
 اما حجر او شجر واما مانعة الخلو فقط كقولنا زيد اما
 ان يكون في البحر واما ان لا يغرق وقد تكون المنفصلة
 ذوات اجزاء كقولنا العدد اما راوند او ناقص او مساو
 التناقض * هو اختلاف لقضيتين بالايجاب والسلب بحيث
 يقتضي لذاته ان يكون احدهما صادقة والاخرى كاذبة كقولنا
 زيد كاتب وزيد ليس بكاتب ولا يتحقق ذلك الا بعد اتفاقية
 في الموضوع والمحمول والزمان والمكان والاضافة والقول
 والفعل والجزء والكل والشرط ونقيض الموجبة الكلية انما هي
 السالبة الجزئية ونقيض السالبة الكلية انما هي موجبة الجزئية
 كقولنا كل انسان حيوان بعض الانسان ليس بحيوان ولا شيء
 من الانسان حيوان بعض الانسان حيوان والمحضور ان

لا يتحقق التناقض بينهما الا بعد اختلافهما في الكلية والجزئية
لان الكليتين قد تكذبان كقولنا اكل انسان كاتب ولا شيء
من الانسان بكاتب والجزئيتين قد تصدقان كقولنا بعض
الانسان كاتب وبعض الانسان ليس بكاتب * العكس *
وهو ان يصير الموضوع محمولا والمحمول موضوعا مع بقاء
السلب والايجاب بحاله والتصديق والتكذيب بحاله والموجبة
الكلمية لا تنعكس كلية لانه يصدق قولنا كل انسان حيوان
ولا يصدق كل حيوان انسان بل تنعكس جزئية لانا اذا قلنا
كل انسان حيوان يصدق قولنا بعض الحيوان انسان فاننا نجد
شيئا موصوفا بالانسانية والحيوانية فيكون بعض الحيوان
انسانا والموجبة الجزئية ايضا تنعكس جزئية بهذه الحجة والسالبة
لكلمية تنعكس كلية وذلك بين بنفسه فانه اذا صدق قولنا
لا شيء من الانسان بحجر صدق قولنا لا شيء من الحجر بانسان
السالبة الجزئية لا عكس لها لزوما فانه يصدق قولنا بعض
الحيوان ليس بانسان ولا يصدق عكسه * القياس * وهو
قول مؤلف من اقوال متى سلمت لزم عنها لذاتها قول آخر

وهو اما اقتراني كقولنا كل جسم مؤلف وكل مؤلف محد
 فكل جسم محدث واما استثنائي كقولنا ان كانت الشمس
 طالمة فالنهار موجود لكن الشمس طالعة فالنهار موجود
 ولكن النهار ليس بموجود فالشمس ليست بطالعة والمكرر
 بين مقدمتي القياس يسمى حدا اوسطا وه وضع المعلوم
 يسمى حدا اصغر ومحموله يسمى حدا اكبر والمقدمة التي
 فيها الاصغر تسمى الصغرى والتي فيها الاكبر تسمى الكبرى
 وهيئة التأليف من الصغرى والكبرى يسمى شكا
 والاشكال اربعة لان الحد الاوسط ان كان محمولا
 في الصغرى وموضوعا في الكبرى فهو الشكل الاول وا
 كان بالعكس فهو الرابع وان كان موضوعا فيهما فهو الثالث
 او محمولا فيهما فهو الثاني فهذه هي الاشكال الاربعة المذكور
 في المنطق والشكل الرابع منها بعيد عن الطبع جدا والذي
 عقل سليم وطبع مستقيم لا يحتاج الى رد الثاني الى الاول
 وانما ينتج الثاني عند اختلاف المتقدمين بالسلب والايجاب
 والشكل الاول هو الذي جعل معيار العلوم فنورد ههنا ليجم



بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي أنبت دوحة العلم في صدور العلماء
وجعل ثمارها أنوار احكام الشريعة الغراء اللهم رب
الارباب مالك الرقاب منزل الكتاب محق الحق
وملهم الصواب الذي حاط بكل شيء علما ونصب
من مصنوعاته على كمال قدرته علما صل وسلم على افضل
من أنزل اليه الكتاب وأوفى الحكم وفصل الخطاب
محمد الذي أثمر بفيض من فيضه أفنان الفنون
واجي دوارس الفضل حتى درسواها من الشروح
والمتون وعلى له الأوتاد وصحبه الأقطاب الذين
أجازوا من استجاز بمجاز نداءهم الى مجاز الحقيقة
بالإرشاد والتكميل وأجازوا من استجاز جوار

ناديهم من اهل الجور والفساد بالصفيح الجميل وهب
لنا من لدنك رحمة انك انت الوهاب منك المبدؤ واليك
المآب اما بعد فيقول الفقير العبد الضعيف الى عفو
ربه الصمد غبار اقدام الفضلاء وعثار مسالك
الصلحاء الحاج حافظ محمد علي ابن نور الدين المناسمي
اوصله الى معرفته اجل النعماء واكمل بدوام عبوديته
شكرا لآلاء ان انفس ما صرفت اليه نفايس الاعمال
وشمرت الساق بالجد والجهد في تحصيله في الليل
والنهار واحسن ما يدور عليه سعادة الدارين
وينزل لديه كرامة المنزilin فضيلة العلم الذي
يتجلى لمن قام به كل مبهم وبه يصير العالم بمنزلة
العالم وهو ملكة ملك بها الفضل على الملك
ويرفع قدره باقل من فلانة المغزل على الفلك
يرشدك الى هذا السر الاسمي قوله تعالى وعلم آدم
الاسماء وقال الله تعالى فلما جاوزه قال لغتيه اتنا
غدائنا لقد لقينا من سفرنا هذا نصبا الى قوله

قال له موسى هل اتبعك على ان تعلمن مما علمت رشدا
وقال الله تعالى قل هل يستوى الذين يعلمون والذين
لا يعلمون وقال الله تعالى انما يخشى الله من عباده العلماء
والفقهاء وامناء الرسل والعلماء وورثة الانبياء
وورد عن سيد الاصفياء انه قال صلى الله تعالى عليه وسلم
من سلك طريقا يلتمس فيه علما سهل الله له طريقا في
الجنة وان الملائكة لتضع اجنحتها طابا لعل
رضاء بها يرضع وان العالم يستغفر له من في السموات
ومن في الارض حتى الحيتان في الماء والادلة النقلية
والعقلية في هذا الباب كثيرة ولتحصيله اسباب شتى
واقدمها العقل السليم عن الاوقات ولا بد للعقل من
سناد الى الاستاد حتى يأتيه اليقين قالوا الاسناد
من الذين ولولا الاسناد لقال من شاء ما شاء ولهذا لم ينزل
السلف يركبون على غارب الاغتراب للتشرف بهذا
الشرف وان ممن لاحظته العناية الربانية وخفته
لهداية الرحمانية حتى حضر مجلس هذا لادنى

واعتنى في تحصيل الفنون بالجد الأعلى ونال منها الغيب
الأوفى المولى العالم الفاضل والعامل الكامل شكر الله
سعيه اغنى به حافظ رجب ابن ذ النون المناشى افاض الله
عليه عرفانه الجلى والحفى منبعا من ينابيع الحكمة
في بداية نشره وشرفه بفيوضات قدسه ولطائف
انسه في نهاية أمره ووفقه لما يحبه ويرضاه وجعل
اخره اولى من اوله ثم طلب منى الاجازة لانه اوفى مدة
الاحذ بحسب العادة ظان منه انى اهل لذلك مع علمى
انى لست من رجال تلك المسالك فحسنت ظنه فاجزت
له بان يروى ما يسوغ له وعنى روايته من جميع العلوم
نظرية وعملية عقلية وعقلية حديثا وتفسيرا
اصولا وفروعا رجا ودعوة منه فى ظهر الغيب وعملا
بقوله عليه السلام من كثر سواد قوم فهو منهم
وحديث من رضى عمل قوم كان شريك من عمل به
وشاهده من تشبه بقوم فهو منهم قال السهروردى
فتشبهوا ان لم تكلوا مثاهم ان التشبه بالكرام

فالإحاطة ويسند إلى ما وقع ابتداءه منى في أي وقت شاء
في أي مكان شاء على أي شخص يشاء بشرط أن يراعى الشروط
المعتبرة عند أهل الرواية والدراية وإن يقدم
المقدمات التي لا تخلص عنها في البداية والنهاية وإن
قد أخذت هذه العلوم عن منبع عيون العلماء ومطلع
شعوب الفضلاء سلطان المحققين وبرهان المدققين
فأفاضني الفيض العليم مما أفاضه بوجهه الكريم
الأب وهو السيد شريف أحمد بن محمد المفتي في المناسبات
شاه وجعل الجنة مثواه المجاز عن الشيخ الجليل العلي النقي
والورع النقي الكامل المحقق والفاضل المدقق الأب وهو
مصطفى بن عثمان الطربروني المفتي في المناسبات وهو المجاز له
من التفسير والحديث وأصولها والكلام والبلاغة
وغيرها من العلوم العقلية والعقلية من أمة الأعلام
منهم سيد العلماء وفهامة الفضلاء الأركان المشتهر
في المشارق والمغارب لم يسمع الأذن مثله في الأعصار
ومارأت نحوه الأبصار بل هو معجزة من معجزات رسول الله

صلى الله تعالى عليه وسلم اعنى به حسين
الايلغوني العريف بقنوى نعم الله عليهما بالالطف
والسعادة الابدى وهو عن شيخه محمد الصادق
الارزنجاني المعروف بمفتي زاده طيب الله ثراه وعن
عمر بن محمد القسطنوني وهو قد اخذ العلوم الشرعية
والآثار عن الاساتذة الاجلاء والفحول الفضلاء منهم
محمد القسطنوني المشتهم بنوري زاده ومنهم
الخير الكامل اسماعيل الكلبنوي ومنهم المحقق
عمر الكشيمانه وي والثالث قد اخذ العلوم عن المحقق
السيد عبد الوهاب بن حسين الامدي المجازله عن
شيوخه وعن المدقق العريف باحمد القازابادي
عن محمد التفسيرى بسنده الواصل الى ابي حنيفة اكرمه
الله تعالى بالطافه الحميدة ومنهم العالم المحقق الفاضل
الكامل والمدقق الفاضل الحاج عمر افندي الاقشهرى
العريف بدرس وكيلى وهو عن شيخه محمد الصادق
الارزنجاني عن شيخه محمد منيب افندي العينتابي

الأخذ عن الحافظ اسماعيل القنوي عن الشيخ عبد الكريم
الأمدي عن الشيخ عثمان الدوركي القيصرى عن الفاضل
النشارى القيصرى عن مولانا رجب أفندى الأمدى
عن النحرير عبد الرحمن الأمدى عن مولانا جلال الدين الأمدى
ومحى الدين وهما عن محمد الشروانى عن مولانا حسين الخاللى
عن مولانا ميرزا جان عن الفاضل جمال الدين محمود الشيرازى
عن العلامة جلال الدين الرومى عن محى الدين الكشكنار
عن استاذ العالم حاتم المحققين السيد الشريف الجرجاني
عن مولانا مبارك شاه عن المحقق قطب الدين الرازى
عن العلامة قطب الدين الشيرازى عن المحقق نصير الدين
الطوسى عن كاتب القروينى عن الامام فخر الدين الرازى
عن الامام حجة الاسلام الغزالى عن ابى المعالى عبد الملك
ابن يوسف الجويلي عن الامام الهام ابي طالب الملكى رحمه الله
تعالى واسكنهم فى غرف الجنان واما اسندنا فى الفقه
والتفسير فعن الشيخ محمد الصادق الارزنجاني عن شيخه
محمد أفندى اليماني الارزهرى عن الشيخ عبد الحميد والشيخ

عبد الحى فاشيخ عبد الرحيم عن الثورى عن عمر بن نجير
عن العلامة شهاب الدين احمد بن يونس الشهير بالشبل
عن العلامة عبد البر ابن شحنة عن المحقق ابن الهمام
عن الشيخ سراج الدين عن الكنانى عن الشيخ علاء الدين
السيرامى عن السيد جلال الدين شارح الهداية عن شيخه
علاء الدين عبد العزيز البخارى عن حافظ الدين الكبير
صاحب الكافي والكنز عن العلامة شمس الدين الكردي
عن برهان الدين صاحب الهداية عن شمس الائمة
السرحدسى عن شمس الائمة الحلوانى عن الفاضل ابى
على النسفى عن ابى بكر محمد بن الفضل البخارى عن الامام
عبد الله السبزموى عن امير عبد الله بن ابى حفص
البخارى عن ابيه عن الامام محمد بن حسن الشيبانى
وهو عن الامام ابى حنيفة وابى يوسف رحمهما الله
تعالى وابو حنيفة عن حماد بن ابى سليمان عن ابراهيم
النجفى عن علقمة عن عبد الله بن مسعود رضى الله
تعالى عنه وابن مسعود عن رسول الله صلى الله تعالى عليه

وسلم وهو عليه السلام تلقى عن جبريل عليه السلام
وهو عن الله تبارك وتعالى أما سندنا في الحديث فمن
الشيخ الحاج مصطفى أفندي جهار شنبوي وهو عن
شيخه سعيد الجرار شنبوي عن شيخه محمد العينية
الأمدي عن الشيخ محمد اليماني عن العلامة خليل
اللقاني والشيخ محمد الزرقاني والشيخ أحمد الشافعي وهم
أخذوا عن إبراهيم اللقاني ومحمد الباهلي عن سالم السنهوري
عن نجم الدين الفيطي عن زكريا الأنصاري عن حافظ
ابن الحجر صاحب الفتح عن إبراهيم التنوخي عن أحمد
بن أبي طالب عن أبي عبد الله عن أبي الوقت عبد الأول بن عيسى
الهروري عن أبي حسن الدودي عن عبد الله بن أحمد بن حنبل
عن محمد بن يوسف الفريزي قال أخبرنا محمد بن اسماعيل
البخاري بسنده المشهور الواصل إلى رسول الله صلى الله
تعالى عليه وسلم أما سندنا في أصول الحديث فيعلم
مما تقدم وأما سندنا في مشارق الأنوار فاغنياء عن
الذكر بذكر أصله ولنقص من ذكر السند على هذه الكتب

نفعنا الله تعالى بها وبهم آمين ثم أوصى نفسه وياك مع
سائر الاحباب بما أوصى به الله تعالى عامة انبيائه وكافة
اوليائه والنبى صلى الله تعالى عليه وسلم خالص اخوانه
واعزة اصحابه من تقوى الله فانه رأس كل شئ ومأل كل
بضاعة ومراتبها المتفاوتة معلومة فعليك باعلامها
ولا يتحصل ذلك الا بترك كل ما لا بأس به لتلايق فيما فيه
بأس وترك كل ما لا يعنيه كما روى عنه عليه السلام
علامة اعراض الله تعالى عن عبده اشتغاله بما لا يعنيه
فلا يضيع ذرة من وقته بصرفه الى ما لا يعنيه والاطال
حسرتة يوم القيمة ويلزم التوفى عن الشبهات
فى الاكل واللبس والسكنى ويطهر القلب عما سوى
الله تعالى وانارته باشتغال ذكر الله تعالى الى ان يصل
الى الفناء فى الله وذلك انما يحصل ويسهل بالحاجة والرياضة
وترك صحبة الخلق سيما عوامهم باشتغال صحبة الحق
والاشتغال بتركية النفس وتهذيب الاخلاق و
فرط التجانب عن اسباب الشهرة فان الشهرة آفة

وقل من الأخوان ما قدرت فان قل ضررهم استراقهم
وقتك الذي هو رأس مال كل بضاعة ك فانه لن يعطى
لك اعز منه تنال به كل عز وشرف لا غاية له ولا نهاية
ولو اضيع ذرة منه لفات بالاحلف بل جميع الملوك كلها
لو صرفوا حرائثهم وبنوا جهرهم مع عساكرهم
لا يقدر ون على ان يعيدوا تلك الذرة ولا تضيع مثل
هذا الوقت العزيز بالصرف الى الميولات الفاسدة
واللهواء الشيطانية ولا تجعل نفسك منكوسة
في مهاوى هذا الحبس والزور يجب رأس كل حطية
واطلب العز في خدمة مولاك ولا تطلب عن الدنيا
واهلها والا فلا تحصل شيئا من الدنيا بل لا تنفك
عن الافتقار في كل احد والذل في مدة عمرك وتوكل
على بارئك في امر دنياك مستغنيا عما سواه فيعزك
ويجعل كل عبد عبيدك كما في الحديث القدسي يا دنيا
احد من خدمني واتبى من خدمك وهذا من الحبر
المشاهدة وقد قال عليه السلام اعلم بدنياك بقدر

مقامك فيها واعمل لاخرتك بقدر بقائك فيها واعمل لله
تعالى بقدر حاجتك اليه واعمل للنار بقدر صبرك عليها
وفي الحديث كفاية لاهل النصيحة بل قيل انه زبدة علوم
الاولين والآخرين ونتيجة غاية حكم الانبياء والمرسلين
وعشر ما شئت فانك مفارق وعمل ما شئت فانك مجزئ
فلا تجعل الصالحات الباقيات فدء الفانيات الزائلة
ولا تكن من الذين استبدلوا الذي هو ادنى بالذي هو خير
لان ذلك كله لا يعدل عند الله جناح بعوضه وتأمل
قوله تعالى استعذ بالله ما عندكم ينقذ وما عند الله باق
فخالف نفسك لحطام الدنيا باكتساب ما يونسك في
قبرك ويوصلك الى الرفافة مع المنعم عليهم من النبيين
والصديقين والشهداء والصالحين مخالفا لجهود
من تبع هواه من اهل الدنيا واياك والصحة معهم وميو
لأثمهم من الزحارف والزهرات فقل يسلم من يشاءهم
فانه لا خير في كثير من مجوهمهم وهل يغفر الله لبيغهم
وكان ايديهم يد امانة وعارية وعمر الدنيا ذل وذلها

شرف ونعمها نغم ونغمها نغم منفعها مع الحزن محرو وسورها
مع الحزن توأم وكن مع الخلق على حسن معاشرة بالرحمة
بالحلم والتودد والشفقة وعفو من ظلموا ساء وحسانه
والتواضع والرفق واللين وكظم الغيظ ودفع الغضب
ما قدرت وتأمل قوله تعالى لحبيبه صلى الله تعالى عليه
وسلم فبارحة من الله لنت لهم ولو كنت فطا غليظ
القلب لا انفضوا من حولك الآية كيف اثناهم بلينة
لهم وكيف جعل سبه من اثار رحمة وكيف اشار الى
سبب الجمع عليه وعده التفرق لديه واقض حاجاتهم
ما دام في وسعك بالمال والنفس والروح وقد قال
عليه الصلاة والسلام افضل الاعمال بعد الايمان بالله تعالى
التودد الى الناس ويكفي في هذا الباب حديث جامع الصغير
افضل الفضائل ان تصل من قطعك وتعطي من حرمك
وتصفح عن ظلمك وفي رواية تحسن من ساء اليك
وليكن صحبتك مع العلماء سيما فقرائهم وعليك التأدب
بآدابهم والامتناع من حالاتهم وسيرهم وتوقير قريتهم

وتكثير قضاء حاجاتهم واعلم ان الحكمة الكبرى
والغاية المقصوى من تحيير طين ادم عليه السلام
مقصورة على العبادة والاتفاق على ان افضلها في
الفضائل هو تلاوة القرآن سيما في الصلوة خصوصا
في التمجيد والافضل من القرآن ما يتعلق بذكره تعالى
لانه على قدر من كونه تعالى واجتهد كل اجتهاد
على دوام عبوديته في افضل عبادته بدوام الخضوع
بالله كي تصل الى لقاء الله تعالى عز وجل وعلا وهو

اقصى المقاصد واشنى المآرب ورزقنا

وفقا كون احمر كلامنا

لا اله الا الله محمد رسول الله

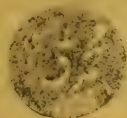
صلى الله تعالى عليه وسلم

تسليما كثيرا

تمت

عبد
محب

هذه صورة امارتي وسندي في الكتاب والسنة وفي
شرعات العلوم وعقلياتها واربياتها على امارتي
كل من هؤلاء الفحول فاجرت الفاصل الحام حافظ حب
ابن ذ النون المستري وفقنا الله واياه في الدارين آمين
وانا الفقير الحاج حافظ محمد علي بن نور الدين المستري
المدرسه بدمشق جامع عتيق بمدينة مسترقه وقع لهذه



الاحازه ^{سنة} ١٢٨٠
سنة المظفر

سنة در كفر يله علوده اولو بده شمدی بر ساعت ایچنده سهوال حساب
وعذاب عقابدن خلاص اولوب بن بر ساعته قدر اوله حکم دیمکه کرامت
وشهادت کلمه سنی اجرا ایدرک حسن خاتمه ایله دخول اولین اوله رق
جنه کیره چکنه ینارم دیدیکی کبی بر دقیقه مؤمن و محمدی اولق بر حبه در
ولکن بر قبسه دکری وار دخی بر آن مقداری نوع بنی ادمه کفر
بر اقبه در که دار ینده خائب خاسر نار الانبار عذاب الیم کرار غضب
ملک الحباری صاتون الور تنکم شیطان پر عصیانک ماوقعه سی کبی
زیرا شیطان بد طغیان در تدنچی قات کوکلر خلق اولندیغی وقت خلق
اولنوب اولو قتلدن سجده امر شیر یغنه کلنجیه قدر بلیکه بیک ملیون سنه لر
یر یوزنده جناب حقه عبادت ایدوب یر یوزنده شیطانک سجده ایتدیگی
ایکنه اوجی قدر یر قالمیوب یر یوزینی عبادتله طولدر دیغندن جناب
حق در جه سنی عالی قیلمغله برنجی قات کوکه چیقاروب اوراده
کذلک نیجه یوز بیک یلر عبادتله یدنجی قات کوکاری کچوب
اعلای علین ومقام مقرینه ترقی ایتمش وعزازیل نامنی قزائمش
ایسه ده آدم علیه السلامه سجده امر خطا بیله مخاطب اولیوب
غرور واستکبار وتوفیق سر ازغندن بر لحظه ده قلبیه بن نوردن خلق
اولندم نور عالیدر حضرت آدم سافل اولان طور اقدن خلق
اولندی لایق اولان ادنی اعلایه سجده ایتلی ایدی حالبوکه ادنا
ایچون اعلایه سجده امری بو عدالت دکدر ملاحظه سی کندینی
کفره القا ایله عز شرفی وسعادت ابدیه یی غائب ایدوب ابدی و سرمدی
غضب باری وما بذر انبار مستحق اولدی لر بولردن اکلامالی که ایمان
ایله کفر یننده نقدر مخالفت واردر ای موحد لر بودین مبین احمدیه نک
قدر شرفی بزر بوکارخانه ده لایق وجهله اکلا یامیوب انجق جمعی عظمی
و محکم کبراده اکلیا جاغر ولکن اولزمان بزم چانطه لر یزده بولشان ایوا
سرمایه لر بزره فائده و یرمیسه جکدر جناب اعظم مخلوقات افندمن

حضرتلری (هلك المسوفون) بیوردیلر یعنی برآدم برشیدك فنا لغنی
 یلوب بونی الحقیقه فنادر انشاء الله ایلروده ترك ایدرم دیانلر هلاک اولدی
 بیوردیلر فی الحقیقه واصحاب فحشیاتدن چوق کشتی کوردم
 عجزلر بنی یلوب انشاء الله ایلروده توبه وترك ایدرم دیانلر ترك وتوبه
 نصیب اولمدن اولدیلر ای محمدیلر بزلره نه اولدی اغزلر یمز حتی سولیلوب
 وقلبلر یمز تصدیق ایتدی کی حالدہ فعلیاتنده تکاسل ایدر یمز جناب
 اکرم عالم افندمز حضرتلر ینک بیورمش اولدیغنی بر حدیث شریف
 مألیدر که بنم امتک منافقلری دیلاری ابله طوغری سولیلوب وقلبلری
 ابله تصدیق ایلوب فعلیاتنده تکاسل ایدنلر در ای موحدلر خرشید
 محمدی اهل ایمانی قوامه وکاله کتورر اگر اهل ایمان اهل الله افندلر یمز
 کی خرشید محمدیه یه طالب ونور مذکوره واسطه سیله کندیلری اللهه کوسترمکه
 راغب اولسلر ایدی اهل الله عظام حضراتی کبی ارشاد بلیغ وتر بیئه
 اکمل دمجی ایله قوام وکاله کلرک قبول دائره بارگاهه بسط قدم ایدر لولایدی زیار
 کونش خرشید محمدیدن افراز اولمش بر مفرزه قلیله وشرذمه ضعیفه
 ایکن اشیایه قوام وکال و یروبدہ اکمل اولان نور خرشید محمدی
 مؤمنینی فصل قوامه کتورمز عجبا مخلوقاتہ نور محمدیدن اعظم نه وار که
 عجبا وحتی جناب قادر قیوم حضرتلری قرآن اعظمنده وفرقان بلاغت
 اکرمنده (والضحی) بیوردی مفسرین کرامدن بعضیلر ضحی دن
 مراد نور عظیم قلب محمد علیه السلامدر جناب حقل ضحی بیورمدن
 مراد الهیه سی جمیع حالده مولی سیله برابر ساکن اولوب ضیاسنک
 ونور ینک چوقلغندن ایچون ضحی تسمیه اولسان قلب محمد بن قسم
 ایدرم دیمک اولدیغندن نور خرشید محمدی بی وقلب لطیف احمدیدن
 بیوک برشی یوقدر ای موحدلر بطله قریشدن بر طاقم حریفلرک جناب
 اعظم مخلوقات علیه اکمل النحیه واتم التسلیمات افندمز حضرتلر ینک
 شان شرف نبوتلرنده بر طاقم هر یان مقالرینه مبنی جناب قادر مطلق

وقتی وقت اجابت اولدیغندن سوی والای سبحانی و طرف الیهیدن برمنادی
 ندا ایدوب درکه ای نوع بنی ادم هرکجه بوانده ریسندن هیچ برشی
 سوال ایدوب استیمان یوقیدر و ریسسی تعالیدن هیچ کناهلرینه مغفرت
 طلب ایدن یوقیدر دخی توبه استغفار ایدن یوقیدر دخی عصیانلرینه
 ندامت ایدن یوقیدر ای عبادالله سزله تعجب اولنور که سزله بومبارک
 وقتده غفلت اوزره یاط-ور سکز قلقوب توبه استغفار و ندامت خوب
 کار ایدر که بومغفرت اولنه حق وقتی بیهوده کچورمیک اکاه اولوب
 بو برکاتدن محروم اولمیک دیر چونکه سحر وقتی عرش اعظم اوچ
 شیدن ایچون صارسیلور برنجی سحر وقتی اهل سحر اولان عاشقین
 صادقین اولنلرک عبادتلی واسطه لایله جناب حقه ملاقاتلی فرحلقلر
 نمن عرش اعظم حرکت ایدر ایکنجی مذنبین مستغفرینک اه اینله
 اغلایارق قلب خلوصه جناب حقه صفینه رق ایتش اولدیغنی توبه
 استغفارلر ایضا ظاهرین عرش صارسیلور اوچنجی برطاق ادملر که
 کندیلری اوزرلرنده طاغیر قدر کناهلری اولوب اوکناه سبیلله یوم
 قیامت وحشر ندامتده رذیل و بدنام و مفضوب جناب دیان اوله رق
 چوق و قتلر عذاب جناب الیهده بوانه جفنی یلوب و سحر وقتی بر کره توبه
 جناب الله کندینی عفو ایده جکنی بیلور کن کیمجه صبا حله قدر او یویان
 دملره عرش اعظم غضبندن صارسیلور جناب الیاس علیه السلامدن
 روایت اولنور وقت تمام اولوب عزرائیل علیه السلام قبض روحه
 لمدکاری وقت الیاس علیه السلام یک برز یاده بکا ایله اغلامغه باشلادیغندن
 عزرائیل علیه السلام دیرلر که نه اغلار سک بوقی یار یادن خلاص اولوب برکه
 صلت ایده جکسک دیدکارنده یا عزرائیل یلومدن اغلام شونلردن
 و نلرد ایچون اغلام قیشک اوزون کیمجه یی و یازک اوزون کونلردن
 یلا جفم ایچون اغلام زیرا یازک اوزون کونلری اوزوج طوب
 یست اوزون کیمجه لری صبا حله قدر نمازلر قلوب بریم اولان

محبوبه مناجات لذتیدن دور اولاجانم و هیچ بیهوده نیجه
 بیک ییلاک طوپراق التلرنده ر بدمن غافل و عبادتدن لذت الیمـ اجانم
 اغلام دیدکاری وقت جناب خدادن عزائیل علیه السلامه برندا
 کادیکی که یاعزرائیل الیاسک روحنی قیامته قدر قبض ایتمه ز یرا بنم خدمتمده
 محبتی اولوب بنم له متلنذ اولدیغندن ایچون ای موحدلر کیجه قالقوب
 نماز قلق یک عالی برهمندر لایق اولان انسان نفسنه بویله عالی نعمتلر
 ایتمه ایدر ز یرا کیجه قالقوب نماز قلق عبده الله طرفندن بر سعاده ایدیر
 ای موحدلر اهل اللهدن بعضیلری کیجه نمازی معنیده انسانک روحی
 و بعضیلر معنیده روحک غدا سیدر دیدلر اکر بر ادم کیجه نمازینی الترام
 ایتمه ایسه معناده اولور و یا خود روحک غدا سی اولدیغنی حاله روح
 ضعیفلیوب قوامه کتور مش اولدیغنی جسد محتل اولور چونکه جناب خدا
 حضر تلی انسانک یدنه اراده جزیه و یرمک مناسبتیه انسان خیر
 و شر اشلکره مختار قیلندیغندن انسانک ایسه تصرفده مکلف اولدی دخی وجود
 انسانیده ایسکی طرف وارد ر بری لطیف اولوب کوزه کور نمسان
 روحدر ایکنجی کثیف و ظلمانی اولوب کوزه کور ینان جسددر
 چونکه انسانک لطیف اولان روحی ایچروده و کثیف و ظلمانی اولان
 جسدی طشرده اولدیغندن اکر بر ادم او امر علیه سبحانی و بر طاقم
 صلوة لیل کبی نوافله دوام ایدر ایسه روح قوت بولوب جسد
 ضعیفانور نه کم اهل الله کرام افتدیلر عز کییکه جسد ضعیفلندرمک
 جهتلریله درجه انکشافه بسط مقدم بیوردیلر و خصوصیه جناب اعظم
 کائنات علیه افضل التحیات بخندمن حضر تلی کندیلرک روحلر و روح
 مخلوق سائر اوزرلرینه ضعیفی جلاده تفوق ایدوب کندیلری عبادت
 جهتیه دخی انام اوزرلرینه عالی اولدقلرندن عبادت شریفلری روح
 لطیفلرینه قوت و یرمکه روحک انکار چنده بولسان جسد شریفلرینی
 ضعیفلند یروب بلکه محویله بولون بـ ونه محض عین نور قلدیغندن

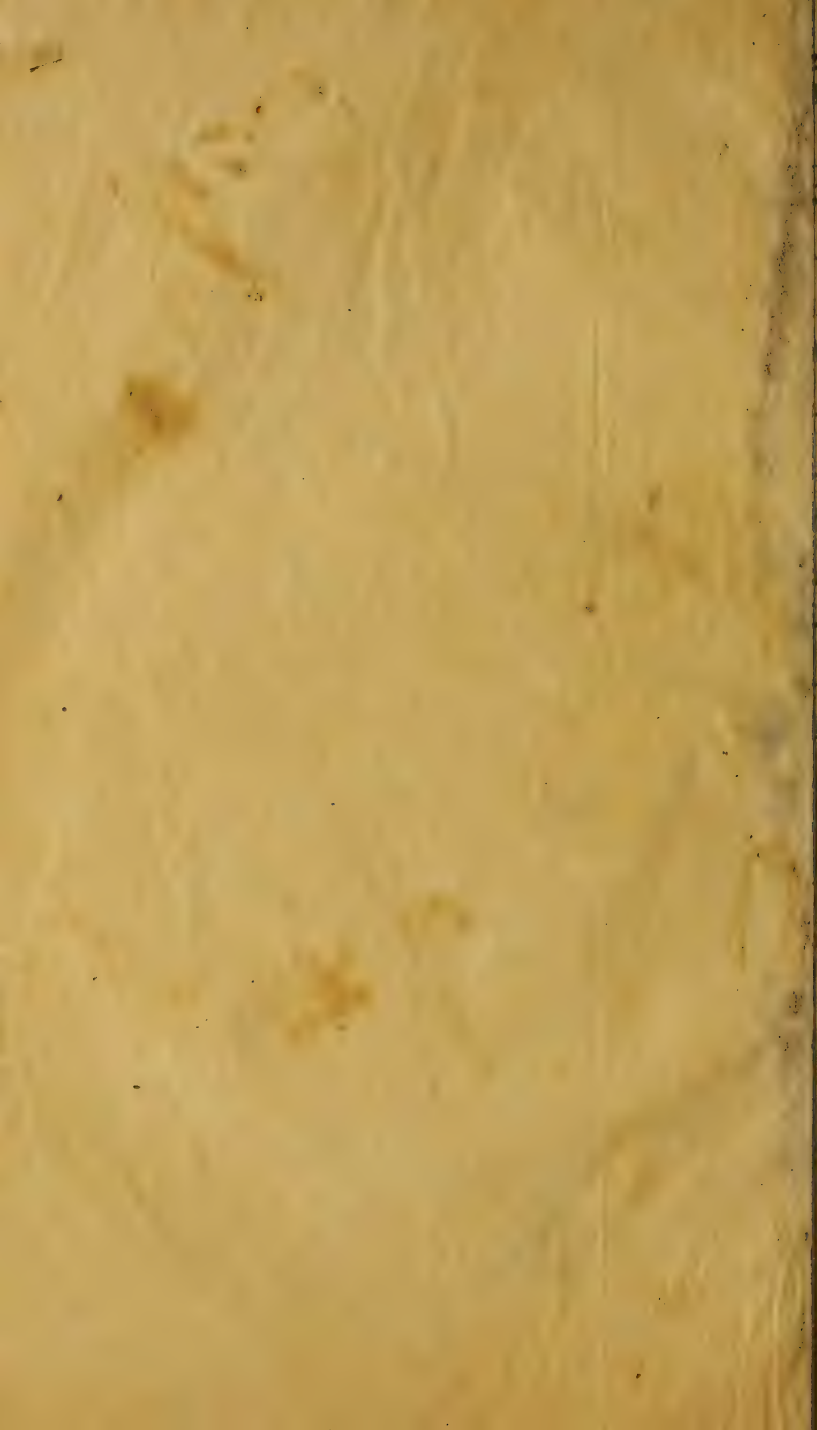
۲۴ رهبر نجات

ه اسیری وقاب قوسین اوادناده جناب واجب الوجود حضرت تلی رینی
 ن کوز یله کوردیلر چونکه جناب موسی علیه السلامه (ان ترانی) بیورلدی
 کر موسی علیه السلام جناب حق رؤیت طلبنده کورمسی لازم مکاسه باش
 وز یله کوره جکندن طرف و مکان اثباتی لازم کاور ایدی حاشا جناب حق
 ف و مکندن مبرادراما جناب اگر مخلوقات افندمز محض نور اولدیقلرندن
 کارینی فصل کوررلر ایشه لاراقه و هر طرفی اویله کوررلر ایدی ای طالب خدا
 لان موحدلر سزله اعلام ایده رمکه جناب اکرم عالم صلی الله علیه
 سلم افندمز بو مخلوقاتک کزیده و خلاصه سی اولوب اوکا امر بیورمش
 لیدیغی عبادتدخی عبادت لک کزیده سی اولدیغنه اصلاشک یوقدر دممک کدر که
 ناب حقه برنجی وصلت او کزیده اولان عبادتله اولور چونکه کیمجه نماز قلمیغی
 ناب واجب خاصه بنی محترم صلی الله تعالی علیه وسلم حضرتلرینه فرض
 وروب عباد سائریه فرض بیورمدی هر تقدیر فرض بیورمدی ایشه ده محبة
 لامر برادم یپار ایشه امر یله مکلف اولاندن البته افضلدر ای موحدلر
 سزله اعلام ایشه رمکه جناب واجب الوجود حضرت تلی قرآن جلیلمده
 بیب ادیبی مصطفی صلی الله تعالی علیه وسلم افندمز کیمجه لری احیا ایلله امر
 وردی بو احیاء لیل مقبل عارف و مقبل صافی ایچون قربت الی الله پک
 ضح برکوزل یولدر ای امة مز حومه بزلنه تدبیر سزونه مر حمت سزادملریز
 ادم دینوی و اخروی هر نکه ایشه تشبث ایدر ایشه اکالدبیر شرطدر خصوص صیله
 لک دعا واسئله بولندیغمز آخرت یوچنلی آخرت یوچلغنک شرط
 عظمی تدبیر حسنه و ملاحظه مستحسنه در زیر انسانیتده مشترک
 بلدقلریمز مقدم کن صالحیندن آخرت یوچلیری بزلرکی صویو نوب دوک نوب
 یجه لک عنایتاری و فسی ارآمدقلرندن صکره اوزرنده بر یارمق طوزلی جزملرله یا
 وب صبا حله قدر کیده جک اولدقلری یوللرنده خر سیر و سائر اخاقلرند نشائی

تدبیر حسنه و ملاحظه مستحسنه له ضرورت ایدہ رک تدبیر مدلل
سایہ سنده مہلکات طرفی و خرس زردن و ارستہ و امین اولدقلری
قبول دائرہ عزتہ کیروب وصلت جناب پروردکارہ مظهر اولد
موحدلر بونلردن اکلاشیلان مرید ایلہ مراد دخی طالب ایلہ معبود
دخی عاشق ایلہ معشوق دخی یار ایلہ یاران یدنلرنده کیجه مانع و حیا
ایدر اغیار اولمدیغندن حبیب ایلہ محبوب و بیگ صلتی کیجه مخصوص اولد
(حکایہ) ابراہیم خواصدن روایت اولنوب درلرکہ برکون بی
چارشوسنده کز مکده ایدم برکولہنک الندن تلال طتوب بوکولہ عی
برابر الورورمی دیکله ندا ایدہ یور ایلرو واروب یامنادی یو کولہنک
ندر دیدکده منادی جوابنده بونک عیبی اوچ دانہ در اولکی کوندوز
هیچ یمک عیوب اخشاملرہ قدر اوروج ظوتار ایکنجی صاحب لره قین
اویوما یوب نماز قلار اوچنخی کسہ لره قارایشوب لاقیردی ایتمز انجی
اقتضاسی قدر سویلار دیدکنده بن کولہ یقین کارب حسن اللہ
بیلا نلردن سک غالباً دیدکده بکا جوابنده یا ابراہیم اگر بن رب تعالی
بلش اولسم اللہک غیری ایلہ اشتغال ایتمزدم دیدکلرنده اکلا دمکده بوکر
عارفیندن تلالہ سؤال ایلدم بونی قاچ غروشه ویرہ جک سک دیدکده
تلال بو مجنوندر هر نکه ویریر سکر ویرہ جکر دیدکلرنده برمناس
ہا و یروب لوجه اللہ عذات ایتک ایچون الدیغمدن صکرہ بکا پک محبت
ایدوب زیاده سیلہ سوند کد نصکرہ بکا دیدی یا ابراہیم سن بنی دنیا
اسیرلکندن خلاص ایدوب عذات ایلدک همان حق تعالی یوم اخرتده سؤ
جہنمندن خلاص ایلسون دیکل کوزمدن غائب اولدی ایلراف اربعم
باقوب کورہ مدم و تحری ایدوب بولامدم صندمکده اولدن یوق ایش
جناب واجب الوجود حضر تلی قرآن کنزالاسرار و کلام قدیم بلاعت
ابرارلرنده (ومن الیل فتہجد بہ ناولہ لک عسی ان یتعک ربک مقاماً
محمودا) یعنی حبیب نجیم و رسول قحیم کیجه نک بعض وقتندہ او یانوب

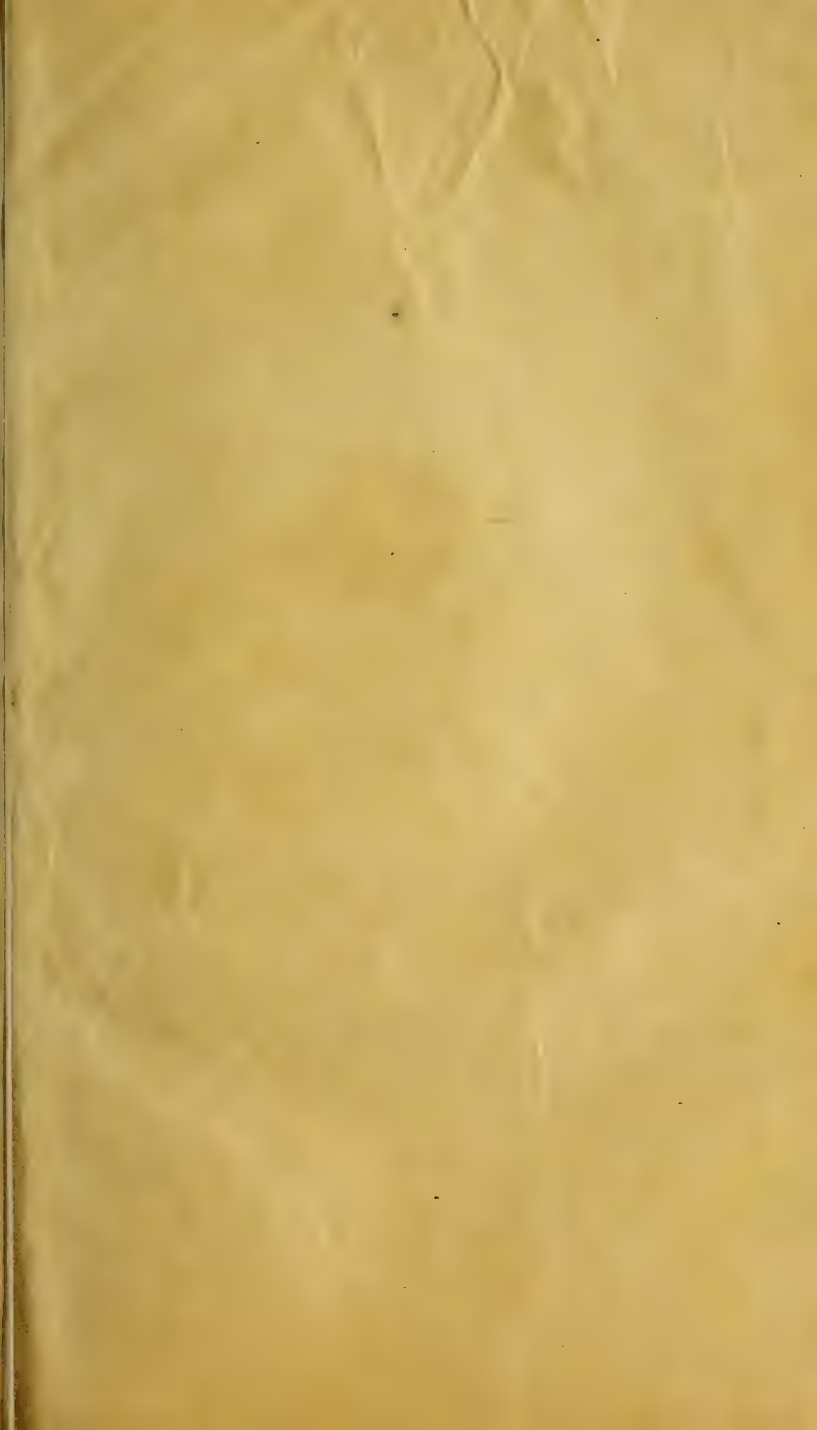
دنیا جهتندن کنه ديه برفرح و سرور ويره جك شيلری
 و نمکه قالقیشورلر انجق خاطریدن اولوم صوغوقلغنی چیقسهون
 ون حتی اولوم خاطرلریدن چیقمی اچون قبره یقین اولان
 جنازه جیقان اوی بیله مشئوم طوته رقی ترک ایدوب اخر
 اولده اولرده اوتورلر دخی بر محله کیتک اچون ایکی یول اولوب
 قبرستان یانندن کچوب بردخی اخر یردن کچر سه البته قبرستان جوارنده که
 ص اخافه و نفرتلریدن ترک ایدوب او بر یولدن کیتکه مجبور اولورلر
 و وحیدلر دیمک اولور که انسان وفات ایتد کدن صکره بی چاره اولوب
 عالی اوله جقلدر کلیمک اولمزدن اول بزلده بولسان بیچاره لک
 و الایغک چاره سنه بقالم مؤمنه سعادت دارین کندی مهلمکه سندن
 ان اولق (حکایه) بر کون حسن بصری حضرتلرینه بر خاتون کلوب
 شیخ بنم دنیاده سوش اولدینم بر قزم وار ایدی بوندن بر قاچ
 مقدم بامر الله تعالی وفات ایلوب کندیله زیاده محبتم اولدیغندن
 کوره جکم کلوب بر در او رو یامده دخی کوره مدیکمن سزلردن
 جا ایدهرم رو یامده قزمی کورمنک طریقی بکا تعریف بیورک
 دکلرته بصری حضرتلری یا خاتون سن بو کیجه یتسو نمازینی
 یلقدن صکره یتاجاغک وقت الله رضای شریفیچون درت
 کعت نماز قیلوب هر بر رکعتده بر فاتحه و بر (اللهم اکثر)
 قویوب نمازدن صکره جناب حق یار بی بکا قزمی کوستر
 بکله دعا ایدوب بعده او یقوک کلنجیه قدر صلاوة سلامله مشغول
 لوب او یقوک کلوب او یودیغکده باذن الله مطلوبک اولان قز بیکی
 ورسک بیورقلریدن صکره خاتون اویسنه کلوب بصری حضرت
 ینک تعریفی وجهله یلقدن صکره او کیجه عالم معناسنده
 زینی شویله بر فنا حالد کوردیکی اوزنده قطراندن کیسولر
 قلرند آتشدن بو غایبار لارنده کلچک بو غازنده زنجیرلر زیاده سیله

عذاب وعقاب ایچرو سنده پک فنا بر یریشان حالده عذاب او
کوردیکنده بر فغان ودهشته اویانوب طوغری حسن بصری حضر
ینک حضور بنه کلوب یا حضرت شیخ امریکز وجهله اجرا ایتدم و
قز می پک فنا حالده کوردیکمن زیاده سیه اسف ایدیورم بو
عذابدن قور تولاسنه بر چاره یوقیدر دیدکلرنده بصری حضرتلر
در قولای وار سن قزک ایچون فقرایه بر شیار تصدق ایتلی سنکه سنک قزک
عذابدن خلاص اولسون بیوردکلرنده قادین کیدوب تصدق ایتکه
اولسون او کونک کیجه سی اولدیغی و قتلرده حسن بصری حضرتلر
عالم معناسنده کندنی بی جنت اعلا باغچه لرنده کزر کوروب بر عظم
کوشکه تصادفله انی دخی کیدوب تماشا ایدر لرکن ایچرو سنده پک من
بر روضه کوروب انی دخی تماشا ایتکلرنده روضه درونده کوا
یارچه تی کبی بر حاریه پاکیزه بر عظیم سریر اوزرنده اوتورمش
باشنده بر نوردن تاج وارقه سنده جنت ایدکلرندن یتمش قات حله لرنده
کوردیکنده ندا ایدوب چاغردی یا شیخ بصری بنی بلدکی بر
شول خاتونک قزی یمکه بنی رو یاستنده کورمک ایچون سزله کلوب
رجا ایتدی دیدکلرنده حسن بصری اکلادیکه بر کیجه اول والده سنک
عذاب وعقابده کوردیکی قیزدر بیوردیلر یا جاریه دون کیجه سی
والده ک پک زیاده عذاب وعقاب ایچنده کورمش ایدی شمدی بو حال
ندر دیدکلرنده یا شیخ فی الحقیقه دون کیجه عذاب وعقابده ایدم
یا لکز بن دکل کاملا بو قبرستان اهالیسی که تام یتمش بیك كشی
ایدک بو کون او قبرستانه صالحان بر ذات عالی کلوب بزره
مرحمة عذاب الهمدن خلاص اولمقلغمز ایچون جناب حقه پک
کوزل بر دعا ایدوب دخی بر فائحه اوقیوب ثوابی تقدربو قبرستانده اهل
ایمان واریسه باغشلدیفندن جناب قادر حضر تلری او صالحک دعای
بر کاتیه یتمش بیك عذابه لایق اولان کشیلر کیجه جمله مزی عفو









غيبه افندمن حضرتلری قومی کبی امی ایدیلر : هیچ بر مکتبده
 او قونغمش ، و هیچ بر کیمسه دن تحصیل علوم ایتمه مشدی . ذاتاً
 او و قتلر عربستانده او قور یازار کیمسه لر پک آز ایدی . علوم
 و معارف انتشار ایتمه مشدی ، یازی دخی هنوز معلوم دکلدی .
 ایشته زماننده کی علمی او کرئمده دن ، که تابتہ و قرآنہ واقف اولمده دن
 رسول اکرم افندمن حضرتلرینک احکام جلیله یی متضمن بر دین
 علوی نشر بیورملری معجزات باهره لرینک اک محیر العقول ایدر .
 اوله بر دین عظیم که احکام جلیله سی دنیا و آخرتده بتون انسانلرک
 سعادت و نجاتی تأمین ایتمشدر . دینلرک اک مکملی ، اک مضبوطی ،
 احتیاجات بشریه یه اک موافق اولانی بودیندر . بلطفه تعالی الی الابد
 دوام ایده جک و انسانلره بخش فیوضات و سعادت ایده جک اولان
 بودین جلیلدر . امی بر کیمسه نک مظهر وحی الہی^۱ اولمده دن بویله
 بر دین مکمل و عالی وضع و نشر ایدہ بیلیمسی ممکنمیدر؟ بونی هانکی
 عقل قبول ایدر؟ ایمدی ثابت اولدی که دین اسلام ، بذاته ، پیغمبر
 افندمنک بر معجزه باهره ایانیدر .

حتی رسول کبریا علیه افضل التحایا افندمنک بوحالنه یعنی امی
 اولمسنه اشارت ایچون قرآن کریمده :

(حق سبحانه و تعالی اول الله عظیم الشاندر که امیلر
 ایچنده ینہ آنلر کبی برامی یی رسول کوندردی . اول
 امیلره جناب حقلک آیتلرینی او قویوب کتاب و حکمت تعلیم

ایدر هر نه قدر آنلر بوندن اول جهل و غلالت ایچسده
ایسه لرده .) بیوراشدر .

فخر عالم اقدمز یازی یارمدینی ایچون وحی نازل اولدقجه
یاتسده بوانان وحی کاتلیرینه یازدیرردی ، حدیدیه مصالحه سنده
جریان ایدن وقعه بوکا دلایلده : نته کیم بحث مخصوصده ان شالابه
تعالی شرح و تفصیل اولنه جقدر . اگر حضرت محمد صلی الله علیه
وسلم امی اولیوبده تحصیل کورمش ، تدرس ایتمش اولسه یدی
یوباده کی آیتلر نشر اولدینی وقت یالکیز دشمنلری دکل دوستلری
و خصم واقرباسی بیله تکذیبه قالدیش و « سن فلان کیمسه دن
تحصیل ایتدکی ؟ » دیه اعتراض ایدرلردی . حال بوکه هیچ بویله
اعتراض درمیان ایدن اولماشدر .

رسول اکرم اقدمز امی ایسه لرده قلب پالک تابنا کاری تجلیات
اسرار الهیه مظهر اولدیغدن عقل و فطانتلریله ، رأی و تدبیرلریله
جمله نك فوقده بوانور و بو سببله قبیله قریشک بر مشاوره مؤتمنی ،
بر رئیس محترمی کی تلنی ایدیلیردی . اهالی مکایه تلقین ایتدیکی
حسن امنیت و اعتماد دولایسیله هر کسک نظرنده محترم و موقر ،
عظیم و مبجل بر مقام اجراز ایتشدی . چوق سوز سویله من ،
فقط سویلیدیکی وقت مناسبتلی ، عاقلانه ، صمیمی سویلردی .
دائما بحث ایتدیکی ماده بی نور حقیقت کی میدان و صوحه
چیقاریردی .

او جفی ظہر سعادتاری جانبہ صوقارلر و بعض کرم کتف مبارکری
آراسنه صالیوردرلر ایدی . ترجیحاً کیدکری یشیل ویا بیاض
صاریق ایدی . بعضاً سیاهه قریب قویو رنگده صاریق دخی
صارارلردی . از جمله اصحاب کرامدل جابر رضی الله عنہن مرویدر
رسول اکرمک مبارک بانہندہ سیاه صاریق اولدینی خالده مکہنک
فتیحی کونی مکہہ داخل اولدقلرینی سویلدیلر .

(ازار شریفاری)

ازاردن مراد وجودک آلت قسمنی سترایدن لباسدر . ردا
دخی وجودک اوست قسمنی سترایدن لباسه دینور . حاجیلرک کوکسدن
آشانی بوژوندکری احرامه ازار و صرتلرینه آلدقلری احرامه
رداء دیرلر .

ابن جوزی روایت ایدرکه رسول اکرم افندمنک رداء
سعادتلرینک طولی درت ذراع و عرضی ایکی بوچوق ذراع ایدی .
مبارک وجودلرینه کیدکری وقت اتکری یرلره دکیوب بالدرلرینک
نصفه قدر کلبردی . ایمدی لباسک وجه مسنونی بودر .

— ۱۸ —

(رسول اکرم افندمنک حضرت علی رضی الله عنه ، ی)

(تحت تربیه سنه آلمسی)

فیخر کائنات افندمنر حضرتلری حضرت خدیجہ ابله ازدواج

ایتد کدن صوکر ا ثروت و سامان صاحبی اولمش ایسه ده اولکی حیات
 ساده سنی تبدیل ایتدی. ثروت جدیده سندن یالکیز خیرات و حسنات
 یولنده استفاده ایدردی. اوصره لرده یا غمور سزلق سببیه قطعه
 حجازیه ده قحط و غلا باش کوستردی، اهالی مکه مضایقه یه دوچار
 اولدی. اول فخر عالمک عموجه سنی ابوطالب کثیر العیال و فقیر الحال
 اولدیغدن مضایقه ایچنده قالمشدی. حضرت پیغمبر افندمنز بوصره ده
 عموجه لرینه معاونت لزومنی حس ایدهرک دیگر عموجه سنی عباسه
 مراجعتله دیدی که: ای عموجه م! سن زنکین سک. ابوطالب
 فقیر الحالدر. شو قحط و غلا زمانی کچنجه یه قدر ابوطالبک اوغللرندن
 بریسنی سن یانکه آلوب باق، بریسنی ده بن آلهیم. بوصره ورتله
 کندیسنک بار احتیاجی تخفف ایتش اولور. عباس بوتکلینی قبول
 ایتدی. ابوطالبه کیدوب کیفیت سویلایلر. ابوطالب ممنون اولوب
 موافقت ایتدی. جعفر طیار ی عباسه و علی بی حضرت محمد
 علیه الصلاة والسلامه ویردی. اووقت علی هنوز بش یاشنده ایدی.
 فخر کائنات افندمنز کبی برذاتک زیرحمایه و صحابنده پرورشیا
 اولدی. مدینه یه مهاجرتدن صوکر ا سیده النساء فاطمة الزهرا
 رضی الله عنهای تزوج ایله پیغمبره داماد اولدی. پیغمبردن صوکر ا
 دردنجی خلیفه اولارق مقام خلافت عظمای احراز ایتدی. اسلامیه
 فصل خدمت ایتدیکی و میدان غزاده کفارده نصل قیلنج صالادینی
 صره سی کلنجه بیان اولنه جقدر.

فخر کائنات افندمنز حضرت تبری حضرت علی پی نزدیکه آلدینی

بابالریکزده ، دده لریکزده ضلالتده ایدی ، دیور . یا آتی بز .
تعرضدن نهی ایت ویا آتی حمایه دن واز کج .

ابوطالب هر نه قدر اسلامی قبول ایتمه مش ایسه ده اقربالق غیرتیه
آنلری طائلی یوز و ملایم سوزایله دفع ایتمدی . رسول اکرم دخی
اولسکی کبی ناسی دین مینه دعوته دوام ایلمدی . بوایسه قریشه یک
آغیر کلدی . تکرار طویلانوب ابوطالبک یانسه واردیلر . و
« آرتق بز بو حاله صبر و تحمل ایده میز . نه اوله حق ایسه اولسون .
باری ایکی فرقه دن بری هلاک . اولسون ده دیکری راحت اوزره
قالسون . اکر سن محمد (صلی الله علیه و سلم) دن واز کچمزه سکه
بز سندن آیریلرز . » دیدیلر .

ابوطالب ، ایشکدها زیاده کو چاشدیکنی اکلادی . برطرفدن
رسول اکرمک خاطرینی تیرمق ایسته مدیکی حالده دیکر طرفدن
قومیه جنک وجدال ایتمه سی و بیند لرینه عداوت دوشمسی ده
ایستمزدی . آنک ایچون فخر کائنات اقدمزک یانسه کیدوب
« قومک شویله شویله سویلییور » دبه وقوع حالی حکایه ایتمدی
و دیدی که « یا محمد ! بالجله قریش سنک علیه که تفاق ایتمشیر .
بکاده کوچممشیر . اقربا بیننه عداوت القا ایتک بوت دکلدر .
آنلره قارشی مدارا اوزره اولوب شدتی ازاله اید . دها مناسب
اولمازی ؟ آنلرک طلبی کندیلرینی کفر و ضلالته نسبت و معبودلری
لوم و تقییح ایتمه مکن عبارتدر . سن یتنه کنسیدی دینک اوزره
حرکت ایت .

رسول اکرم، عموجه سنک بوسوزلرندن آرتق کندیسنی ترک
ایده جکی ظننه دوشدی و متأثر اولارق دیدی که :

« والله یاعم لو وضعوا الشمس فی یمینی والقمر فی شمالی ما ترک
هذا الامر، یعنی : (ای عموجه ! الله قسم ایدرم که آنلر کونشی
صاعقه، قمری صولمه قویسلر بن ینه امر تبلیغدن واز کچم .)
مبارک کوزلرندن یاش کلدی و همان قالقوب یوریویردی .
ابوطالب حضرت پیغمبره ایمان ایتمه مش ایسه ده برادر زاده سی
اولدینی کبی کندی الله بویوتمش اولدیغندن و هر حالنه مطلع
بولدیغندن آتی اولادندن زیاده سوردی . اول حضرتک اویله
عززون اولارق قالقوب کیتیمی آکاپک تاثیر ایتدی . و آرقه سنندن
چاغیروب (ای برادر زاده م، کل ! ایستدیککی سویله : اللهم قسم
ایدرم که سنی هیچ بروقت هیچ بر سبیله تسلیم ایتم .) دیدی .
بووجهله رسول اکرم افندمزینه دعوت ساییلرینه دوام
ایتدیله .

قریش طائفه سی ابوطالبک حضرت پیغمبری حمایه دن فراغت
ایتمدیکنی کورونجه رؤسادن اون کشی طویلانونوب حضورینه کلدیلر
ولید بن مغیره نک اوغلی « عماره » بی برابر کتیردیلر . عماره ،
قریش چوجوقلری ایچنده کوزل و یاقیشقلی برکنج ایدی .
ابوطالبه دیدیلر که : « یا اباطالب ! بیلیرسک که مکده بوجوجوقدن
دها کوزل بریسی یوقدر . پدری ده معروفدر ، اصیلدر . بونی سکا
ویرم . سن ده محمدی (صلی الله علیه وسلم) بزه ویر . آتی قتل

بت مکہ شہرینی ادارہ ایدہ من ایکن براللہ نصل ادارہ ایدہ بیلیر ؟
دیرک چیتوب کیتدیلر . بوحادثہ اوزرینہ شو آیات جایلہ نازل
اولدی :

﴿ اجعل الالهة الها واحداً ان هذا الشی عجاب وانطلق الملا
منهم ان امشوا واصبروا على آلهتکم ان هذا الشی راد ﴾
مال منی : محمد بونجه الہکزی ابطال ایدوب دہ براللہ می
یامق ایستیور . بوسوزیک عجیب برشیدر . آنلرک بر قسمی کیدہ رک
دیدیلر کہ یولکزدہ دوام ایدیکز . الاہلریکزہ طامقدہ صبر و نبات
ایدیکز . محمد ایلہ دینزدہ کی مخالفت مقرر ایمش .

(حکایہ عتبہ بن ربیعہ)

قریش عناد و خصوصتہ دوام ایتدی . رسول اکرم قدرتی
کوندن کونہ تراید ایتدیکنی واصحابی آرتقدہ اولدیغی قریش کورنجہ
ایچلرندہ شعردہ و کھانتدم وقوف و مہارتی اولان کیمسہ لری
کوندروب آنی اقناع ایتکہ قرار ویردیلر . رؤسای قریشدن
(عتبہ بن ربیعہ) بواوصافی جامع بر کیمسہ اولغله اونی کوندردیلر .
عتبہ کذب و فخر عالم افندمری حرم کعبہ دہ بولدی و « یا محمد
سنمی بیوکسک باباک عبداللہمی ؟ » دہ سؤال ایتدی . اول حضرت
جواب ویرمینجہ « دیمک کہ سن بیوکسک . اویلہ ایسہ سکا نازل
اولان آیاتدن بر آزاوقودہ ایشیدیم » دیدی . فخر عالم افندمر

دخی بسمله شریفه ایله افتتاح ایدرک مسوره سجده دن « حم .
 تنزیل من الرحمن الرحیم کتاب فصلت آیاته قرآناً عربیاً لقوم
 یعلمون بشیراً و نذیراً فاعرض ا کثرهم فهم لایسمعون . . .
 فان اعرضوا فقل انذرتکم صاعقه مثل صاعقه عاد و ثمود ، آیتنه
 قدر تلاوت بیوردیلرکه مال شریفی شودر : « حم حقیچون
 قرآن کریم ، رحمن و رحیم اولان الله تعالی دن نازل اولمشدر .
 یو برکت ایدرکه آیتلری هر بی اولارق فصل و تمیز ایدلمشدر ؛
 تبشیر و انذار ایدر . لکن مشرک لک ا کثری اکا حواله سمع اعتبار
 ایتزلر . » بزم قلبلری مزده برده واردر . دعوت ایتدیکک شیئی
 اکلامایز ، قولاقلری مزده آغیرلق واردر . ایشیتیمیز . سنکله بینمزده
 حجاب واردر . سن کندی بیلدیکک کبی عمل ایت ، بزده کندی
 دینمزده کیده لم ، دیرلر . سن آنلره دی که : بن سزک کبی برانسانم .
 معبود حقیقه یکز . آله واحد دن عبارت اولدینی بکا وحی اولندی .
 سزده جناب حقه اطاعتده مقیم اولیکز . آکا نبویه و استغفار ایدیکز
 عذاب شدید اول مشرک لک ایچوندر که زکاتلرینی ویرمزلر ، آخرته
 ایمان ایتزلر . جناب حقه ایمان ایدنلر و عمل صالح ایسته نلر ایچون
 اجر عظیم واردر . دی که ارشی ایکی کونده خلق ایدن جناب
 حقه می کفر ایدرک شریک قوشیورسیکز ؛ جناب حق مالملرک
 ربیدر . ارضک اوزرنده یو کسک طاغیر خلق ایندی ، آنلره
 خیر و برکت و یردی و آنلرک اقواتی تقدیر ایلدی . سؤال ایدنلر
 ایچون بونلرک خلقی درت کونده تمام اولدی . بعده سمایی خلق

وقرآنلق که ، تمام تمام اوبرینک عکسیدر . بوراده بتون اعمی اوله رق
قالمشیر ، اک عالم ومتبحر ظن ایتدکلی آدملر ، علم ومعارفده تعمق
ایتدکجه معنویات عمومیه لری تدنی ایتدکده در . اک عادی شیلره سنه لرجه
صرف افکار ایدر لرده بو طرفده معنویاته کلنجیه ذره قدر صرف
افکار ایده میورلر .

الحمد لله ثم الحمد لله یوز بیک کره الحمد لله دهلم جناب حق بزی
نعمت اسلام ایله پرورده ایدرک او ظلمت کفر و ضلالتن محافظه
ایلمدر .

الحمد لله ثم الحمد لله مسلمانز ، نعمت لرك اک بیوکی نعمت اسلامدر ،
ولی بزم بصیرت کوزلرمزی آچش «لااله الا الله محمد رسول الله» نعمت
ظمانسی تعداد و بالخاصه الحمد لله ثم الحمد لله نه قدر شکران ایده جک
اولور سهق آذر .

باب سیاحتده تصور و تفکر اولنه حق جهت معنویاتدر . بوده
آنجق دینه احترام ایتدکله اولور ، زیرا بو کبی شیلر یالکمز دین
نقطه نظرندن تقدیر اولنه بیلور .

بزم علماء عربدن (محمد بن عبدالله المعروف بابن باطوطه) اثرینه
رحله ابن باطوطه دیرلر که پک مشهوردر . بو آدم هجرت نبویه دن یدی یوز
یکرمی بشنچی سنه سی سیاحتیه چیقمش . سیاحتیه چیقمه سی اصل
مسقط رأسی اولان طنجیه شهرندن ۷۲۵ سنه سی رجبیه تصادف ایدر ،
اولا ارض حجازه کلش صوکره بتون عربستان و ارض فلسطینی جولان
ایدرک بلوچستان طریقیه هندستانه کچمش ، یالکمز هندستان داخلنده
اون سنه قدر کزمش و اورادن ملدیو ، جاوا جزیره لرندن کچرک
چین داخلنه کیتمش ، ترکستان و تاتارستانلری جولان ایتمش ، یدی

یوز قرق دوت سنه‌سنده سیاحتنه ختام ویرمش؛ مجموعی یکرمی طقوز سنه‌لک بر سیاحت در .

بر آزده ملاحظه اولنورسه بوندن آلتی یوز سنه مقدم واقع اولمش بر سیاحت در؛ او زمانده نه یول وار و نه ده انسانه رهبر اوله جق بز شی وار، نه واپور ونده تیمور یول، هیچ بری اولمدینی حالده یالککز همت سایه‌سنده بو قدر قطع مسافه اولمش؛ تصور اولنورسه شایان تقدیر در . فقط بزده بو کبی علماء اسلام خدمتلی کورلیورده بر طاقم فرنک ناملری ذکر اولنیور .

بیچاره ابن باطوطه اوزمانده «رحله ابن باطوطه» نامنده آلتیوز صحیفه‌لک بر کتاب یازمش؛ فقط کیم او قومش، کیم دیکله مش؛ هیچ . علماء اسلامدن ده بو کبی اثرلر پک چوق و موجود در، کره . ارضی قارش قارش کز مشلر، او امر الیه‌دن اولان (سیروافی الارض) امر جلیلی منظوقی ایفا ایتمشلر؛ رحمهم الله . بزم عصر حاضر علماسی معلومات فروشلغه کلورسه اسلامزدن بو کبی ذوات محترمه اسامیدنی قاله آلمق ایسته‌من، بتون فضائی وامبری، رادولف لره اسناد ایتک ایستر، کندیمزده بر عطالت، معاش دوشکندگی وار. استانبولجه ایشیمزی یولنه قویه بیلسه‌ک دکل او یله بلاد بعیده کیدوب مشقتلی اختیار ایتک، کندمی اولکه مزده بویله بر آز معلومات ایدینک ایسته‌میورزه . آناتولیدن خبرمن یوق، آرنادولقدن خبرمن یوق، یمن و حجازی فلسطین و عراقی آغزه آلان یوق . ایسته بزم حالمز، طبعی اونستیده استقبالمز . بزده بتون افراد ملت کائن عطالت محکوم ایش، حالمزی تقیش و تحقیق ایده‌جک اولورسه‌ق، فی الحقیقه کندیمزی آلداتیمه‌رق آچیق محاکمه ایده‌جک اولورسه‌ق بوملت بو حال ایله انقراضه محکومدر .

دور سابق ديدك، استبداد ديدك بيلم نام نه، برطاقم موانع تصور ايتدك؛ هب كندی كندیمزی آلداتدق .

شمدی ایسه اداره مشروطه سایه سنده بولنیورز، هیچ موانع یوق یوللار من هر طرفه آچیق، فقط بزده هیچ حرکت یوق . دور سابقده عبدالحمیددن شکایت ایدردك، هب قباحتی آکا اسناد ایدردك شمدی ده « اتحاد و ترقی » دن شکایت و هر قصوری ده بوجعیتیه اسناد ایدیورز. کندیمز هیچ برشی یامادق و یامقد ده ایسته میورز؛ نه بیوک حقسراق؟

بوکون هر هانکی خواجه قالقسه ده هیچ اولمزه شو ایکی کونلك آرنادولغه کیتسه اوراده مؤمن قردشلمزی کمال صمیمیت ایله وعظ ونصیحت ایدردك « الدین النصیحة » مقتضای منیفیله عمل ایدردك امر معروف، نهی منکر ایتسه نه بوقدر مسلمانلرك قانی دوکلوردی ونه ده بیت المال المسلمین دن بوقدر پاره صرف اولوردی ونه ده ایکی ملت آره سنده بوقدر منافرتیه میدان آچلوردی. نه چاره بزم علما مزده بویله لله فی الله وفی سبیل الله ولاعلاء کلمة الله خدمت ایدرجك درجه ده غیرت و فعالیت کورلیور؛ حالبوکه ملتک رهبر ترقی و تعالیسی علمادره. تمیائمز خالصانه در، تمامیه حسن نیتیه مبتنیدر .

مولا بزم حالمزی اصلاح ایلسون، بالخاصه علما مزه انصاف ویرسونده لطف و عنایتیه اوامر الهیه سنه مناسب خدمتله موفق ایلسون آمین .

عبد الرشید

نقد و زحمه کوچه ده اوغوز افندی

نقد و زحمه

مرح

نقد و زحمه

نقد و زحمه
نقد و زحمه
نقد و زحمه

~~نقد و زحمه کوچه ده اوغوز افندی~~

~~نقد و زحمه کوچه ده اوغوز افندی~~

~~نقد و زحمه~~

نقد و زحمه

نقد و زحمه







فیاتی ۳۰ غروش

کتاب صاحبک یازوب باصدیردینی باشقه کتابلر

کوی خطیبی	تورکجه خطی
کوی خواجه سی	وود صاغلی
کویلی علم حالی	چناق قلعه جبهه سنده
عسکر علم حالی	دیوب وند کلرم

ابتدائیلرده دین درسلی	ایکینجی
» » »	اوچونجی
» » »	درینجی